

THE
QUEBEC ALMANAC;

AND

BRITISH AMERICAN ROYAL
KALENDAR,

For the Year 1813;
Being the first after Leap Year.

North latitude $46^{\circ} 55'$
West longitude from Greenwich $71^{\circ} 5'$

QUEBEC:

Printed and sold by J. NEILSON, no 3, moun-
tain street.

THE

QUEBEC ALMANAC

AND

BRITISH AMERICAN ROYAL

KALENDAR

For the Year 1818

Printed and Sold by J. HENSON, No. 21, St. John Street, Quebec.

—————

Printed and Sold by J. HENSON, No. 21, St. John Street, Quebec.

—————

QUEBEC

Printed and Sold by J. HENSON, No. 21, St. John Street, Quebec.

For
Of the
Of the
Since th
no
Of the
Since th
Since th
Of the
Cbro
Dominic
Lunar C
Epect,
Solar C
Roman

Septuaga
Quinq o
Ash-Wec
Mid-Len
Palm Su
EASTE

SPRING
SUMMER
AUTUM
WINT

ALMANACK, 1813.

EPOCHS AND COMMON NOTES,

For the Year 1813, being the first after Leap year.

Of the Julian Period	6526
Of the Mundane Æra	5816
Since the birth of Christ, according to Chronologers.	1817
Of the vulgar Christian Æra	1813
Since the Discovery of America	321
Since the foundation of Quebec by Champlain	204
Of the reign of His Majesty GEORGE III.	53

<i>Chronological Cycles.</i>		<i>Ember Days.</i>
Dominical Letters	C	
Lunar Cycle,	9	March, 10, 12, 13.
Epact,	28	June, 9, 11, 12.
Solar Cycle	2	September, 15, 17, 18.
Roman Indiction	1	December, 15, 17, 18.

MOVEABLE FEASTS.

Septuages. Sun. Feby 14	Low Sunday, April 25
Quinq. or Sh. Su. Feb. 28	Rogation Sunday, May 23
Ash-Wednesday, March 3	Ascen. or H. Thur. May 27
Mid-Lent Sun. March 28	Whitsunday, June 6
Palm Sunday, April 11	Trinity Sunday, June 13
EASTER DAY April 18	Advent Sunday, Nov. 28

Commencement of the SEASONS.

SPRING Sun enters ♈, March 20, 6h 59m afternoon.
SUMMER Sun enters ♋, June 21, 4h 55m afternoon.
AUTUMN Sun enters ♎, Sept. 23, 6h 34m morning.
WINTER Sun enters ♏, Decr. 21, 11h 26m night.

ECLIPSE 9.

De quatre Eclipses, savoir : deux de Soleil et deux de Lune, il n'y aura que celles de Lune visibles à Québec. -- La première, le 15 Février. Le commencement sera à 2h. 26m. matin, le milieu à 3h. 52m. et la fin à 5h. 18m. Sa plus grande phase sera de 7 doigts 45m. dans la partie sud du disque de la Lune. La seconde, le 11 Août. Le commencement sera à 8h. 56m. soir, le milieu à 10h. 3m. la fin 11h. 10m. Sa plus grande phase sera de 4 doigts 25m. dans la partie nord du disque de la Lune.

Of four Eclipses, viz: two of the Sun and two of the Moon, only those of the Moon will be visible at Quebec. First, February 15th. The commencement at 2h. 26m. morning, the middle at 3h. 52m. and the end at 5h. 18m. Its greatest phase will be 7 digits on the southern part of the Moon's disk. Second, August 11th; the commencement 8h. 56m. evening, the middle at 10h. 3m. the end at 11h. 10m. Its greatest phase will be 4 digits 25m. on the northern part of the moon's disk.

Explanation of the CALENDAR.

The first Column contains the days of the Month, the second the days of the Week, the third the Holidays, &c. and the fourth rising and setting of the Sun.

Le SOLEIL avec les Sept PLANETES.

<p>○ Le Soleil</p> <p>♁ Mercure</p> <p>♀ Venus</p> <p>♁ La Terre</p>	|	<p>♂ Mars</p> <p>♃ Jupiter</p> <p>♄ Saturne</p> <p>♅ Georgian</p>
--	--	---

Le Bo
 Le T
 Les G
 L'Ecr
 Le Li
 La V

At four
 and a
 at nig
 5
 6
 7 at n
 ing

N. B
 purpose
 light eve

Many
 tween o
 44 min
 full or
 half or
 not find
 respond
 in the
 necessar
 lity of t
 tremely
 it must

LES DOUZE SIGNES DU ZODIAQUE.

<p>♈ Le Belier, <i>Aries.</i> ♉ Le Taureau, <i>Taurus.</i> ♊ Les Gemeaux, <i>Gemini.</i> ♋ L'Ecrevise, <i>Cancer.</i> ♌ Le Lion, <i>Leo.</i> ♍ La Vierge, <i>Virgo.</i></p>	<p>♎ La Balance, <i>Libra.</i> ♏ Le Scorpion, <i>Scorpio.</i> ♐ Le Sagittaire, <i>Sagittarius.</i> ♑ Le Capricorne, <i>Capricornus.</i> ♒ Le Verseau, <i>Aquarius.</i> ♓ Les Poissons, <i>Pisces.</i></p>
--	--

MOON'S RISING AND SETTING.

<p>At four days old it sets at, and shines till, about 10 at night. 5 - about - 11 6 - about - 12 7 at near 1 in the morn- ing.</p>	<p>15, at full, it rises about 6 in the evening. 16 - at $\frac{1}{2}$ after - 7 17 - at $\frac{3}{4}$ after - 8 18 - about - 10 19 - about - 11 20 - about - 12</p>
---	--

N. B. This Table is sufficiently accurate for the purpose it is wanted for—that of ascertaining moon-light evenings.

Of the Changes of the Moon.

Many persons, understanding that the mean time between one new Moon and another is 29 days, 12 hours, 44 minutes and a fraction, imagine that, to find the full or quarters of the Moon, they have only to add a half or fourth part of that time; and when they do not find the changes marked in the Calendar to correspond with this method, they impute it to mistake in the calculation of those changes. It is therefore, necessary to put them in mind, that the great inequality of the Moon's motions renders the above rule extremely inaccurate, so that nineteen times in twenty, it must fail in giving the true conjunction or change.

ALMANACH, 1813.

EPOQUES ET NOTES COMMUNES

Pour l'Année 1813.

De la période Julienne,	-	-	6526
De l'Ere du monde,	-	-	5816
Depuis la naissance de notre S. Jesus Christ,			
suivant les Chronologistes,	-	-	1817
De l'Ere vulgaire,	-	-	1813
Depuis la découverte de l'Amérique,	-	-	321
Depuis la fondation de Québec par Champlain			204
Du regne de Sa Majesté GEORGE III.	-	-	53

Comput Ecclesiastique.		Quatre Temps.	
Lettre Dominicale	C		
Nombre d'Or	9	Mars,	10, 12, 13
Epacte	28	Juin,	9, 11, 12
Cycle Solaire	2	Septembre,	15, 17, 18
Indiction	1	Décembre,	15, 17, 18

FETES MOBILES.

Septuagésime, 14 Février.	Pentecôte,	6 Juin.
Les Cendres, 3 Mars	Trinité,	13 Juin.
Pâques 18 Avril	Fête-Dieu,	17 Juin.
Rogations 24, 25, 26 Mai	Avent,	28 Novembre.
Ascension, 27 Mai		

Commencement des quatre saisons de l'Année.

Le Printems le O entre au ♄, le 20 Mars à 6h 59m S.
 L'Été le O entre à ♃, le 21 Juin à 4h 45m Sr.
 L'Automne le O entre à la ♁ le 23 Sept. à 6h 34m M.
 L'Hiver le O entre au ♆, le 21 Déc. à 11h 26m Sr.

● Nouv
) Premi

I
 Au quat

vers

Au ge.

6c.

7c.

mad
 Cette
 nuits qu

La pr
 ronds les
 quatriem

FETE

Tous le

La Circ

L'Epiph

L'Ann

L'Ascen

La Fête

La Fête

La Tou

La Con

Noël, o

Quand

1301

FIGURES DES LUNATIONS

● Nouvelle Lune.
○ Pleine Lune.
☾ Premier Quartier.
☽ Dernier Quartier.

LEVER ET COUCHER de la LUNE.

<p>Au quatrième jour de son âge, elle éclaire jusqu'à vers 10 heures.</p> <p>Au 5e. vers 11 6e. vers 12 7e. vers 1h. du matin.</p>	<p>Au 15e. elle est pleine et se lève à 6h du Soir.</p> <p>16e. vers 7h 17e. vers 8h 18e. vers 10 19e. vers 11 20e. vers minuit.</p>
---	---

Cette Table est assez exacte pour faire savoir les nuits que la Lune éclaire.

Explication du Calendrier.

La première colonne contient les jours du mois; la seconde les jours de la semaine; la troisième les Fêtes; et la quatrième le lever et coucher du Soleil.

FÊTES D'OBLIGATION dans le Diocèse de QUEBEC.

- Tout les Dimanches de l'année.
- La Circoncision de N. S. 1er Janvier:
- L'Épiphanie de N. S. 6 janvier.
- L'Annonciation de la B. V. M. 25 Mars.*
- L'Ascension de N. S.
- La Fête du S. Sacrement ou Fête-Dieu.
- La Fête des Apôtres S. Pierre et S. Paul, 29 Juin.
- La Toussaint — — 1 Nov.
- La Conception de la B. V. M. 8 Décr.
- Noël, ou la Nativité de N. S. 25 Décr.

* Quand la Fête de l'Annonciation est transférée à un autre jour que le 25 Mars, elle cesse d'être d'Obligation

JANUARY ☉ enters \approx 20th 3h. 58m. M.

New Moon the 30, Oh. 37m. afternoon.
 First Quarter the 9th, 5h. 45m. evening.
 Full Moon the 16th, 1h. 20m. afternoon.
 Last Quarter the 24th, 7h. 50m. morning.

Days	ws.	ENGLISH CALENDAR..	R.	☉	S
1	F.	<i>Circumcision.</i>	7	44	5
2	Sa.		7	44	5
3	Sun		7	43	5
4	M		7	42	3
5	Tu.		7	42	5
6	W.	<i>Epiphany.</i>	7	41	5
7	Th	Prs. Charlotte of Wales born. 1796	7	40	5
8	F.	Lucian P.	7	40	5
9	Sa.		7	39	5
10	Sun	<i>1st Sun. after Epiphany.</i>	7	38	5
11	M.		7	37	5
12	Tu.		7	36	5
13	W.	<i>Hilary Bp.</i>	7	35	5
14	Th.		7	34	5
15	F.		7	33	5
16	Sa.		7	32	5
17	Sun	<i>2d Sun. aft. Epiphany.</i>	7	31	5
18	M.	Queen Charlotte's birth day kept.	7	30	5
19	Tu.		7	29	5
20	W.	<i>Fabian.</i>	7	27	5
21	Th.	<i>Agnes V.</i>	7	26	5
22	F.	<i>Vincent M.</i>	7	25	5
23	Sa.		7	24	5
24	Sun	<i>3d Sun. after Epip.</i>	7	23	5
25	M.	<i>Conv. S. Paul.</i>	7	21	5
26	Tu.		7	20	5
27		<i>D. of Suffex born.</i>	7	19	5
28			7	17	5
29	F.		7	16	5
30	Sa.	<i>King Charles I. Martyr. 1649.</i>	7	14	5
31	Sun	<i>4th Sunday after Epiphany.</i>	7	13	5

JANU

Day	Season
1	Ver
2	San
3	Dir
4	Lut
5	Ma
6	Me
7	Jeu
8	Ver
9	San
10	Dir
11	Lut
12	Ma
13	Me
14	Jeu
15	Ver
16	San
17	Dir
18	Lut
19	Ma
20	Me
21	Jeu
22	Ver
23	San
24	Dir
25	Lut
26	Ma
27	Me
28	Jeu
29	Ver
30	San
31	Dir

58m. M.

JANVIER le \odot cent. le 20 à 3h 58m. Mat.

- \odot Le 2 à Oh. 37m. Soir.
- D Le 9 à 5h. 43m. Soir.
- \odot Le 16 à 1h. 20m. Soir.
- C Le 24 à 7h. 50m. Matin.

ing.
on.
ing.

R. O S
7 44 5
7 44 5
7 43 5
7 42 5
7 42 5
7 41 5
7 40 5
7 40 5
7 39 5
7 38 5
7 37 5
7 36 5
7 35 5
7 34 5
7 33 5
7 32 5
7 31 5
7 30 5
7 29 5
7 27 5
7 26 5
7 25 5
7 24 5
7 23 5
7 21 5
7 20 5
7 19 5
7 17 5
7 16 5
7 14 5
7 13 5

Jo	Semaine.	F E T E S	L O C
1	Vendredi	CIRCONCISION.	7 44 5
2	Samedi	Octave Etienne. 2M	7 44 5
3	DIMAN.	Vacat. Octave Jean. M	7 43 5
4	Lundi	Octave. Innocens.	7 42 5
5	Mardi	Vigile Epipha. M	7 42 5
6	Mercredi	EPIPHANIE. Octave.	7 41 5
7	Jeudi		7 40 5
8	Vendredi		7 40 5
9	Samedi		7 39 5
10	DIMAN.	1. après l'Epiphanie. M	7 38 5
11	Lundi	M	7 37 5
12	Mardi		7 36 5
13	Mercredi	Octave. Epiphanie.	7 35 5
14	Jeudi	Hilaire. M	7 34 5
15	Vendredi	Paul Hermite. M	7 33 5
16	Samedi	Marcel.	7 32 5
17	DIMAN.	2. NOM DE JESUS. 1M	7 31 5
18	Lundi	Chaire s. Pierre à Rome 2M	7 30 5
19	Mardi	Canut. M	7 29 5
20	Mercredi	Fabien, &c.	7 27 5
21	Jeudi	Agnès.	7 26 5
22	Vendredi	Vincent, &c.	7 25 5
23	Samedi	Raimond. M	7 24 5
24	DIMAN.	3. [Evêq. P.]	7 23 5
25	Lundi	Conv. St. Paul, Ann. Cons.	7 21 5
26	Mardi	Policarpe.	7 20 5
27	Mercredi	Jean Chrysofôme.	7 19 5
28	Jeudi	Antoine. M	7 17 5
29	Vendredi	François de Sales.	7 16 5
30	Samedi	Martine.	7 14 5
31	DIMAN.	4. Pierre Nolasque. M	7 13 5

JANUARY ☉ enters ♋ 11th, 6h 42m. E.

FEV

New Moon, the 14, 3h. 52m. morning.
 First Quarter the 8th, 1h. 18m. morning.
 Full Moon, the 15th, 3h. 59m. morning.
 Last Quarter, the 23d, 5h. 0m. morning.

Days.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1 M.		7	12	5
2 Tu.	<i>Pur. B. V. Mary, or Candlemas.</i>	7	10	5
3 W.	<i>Blasius.</i>	7	9	5
4 Th.		7	7	5
5 F.	<i>Agatha V.</i>	7	6	5
6 Sa.		7	4	5
7 Sun	<i>5th Sunday after Epiphany.</i>	7	3	5
8 M.		7	1	5
9 Tu.		7	0	5
10 W.		6	58	6
11 Th.		6	57	6
12 F.		6	55	6
13 Sa.		6	53	6
14 Sun	<i>Septuagesime Sunday. Valentine.</i>	6	52	6
15 M.		6	50	6
16 Tu.		6	48	6
17 W.		6	47	6
18 Th.		6	45	6
19 F.		6	44	6
20 Sa.		6	42	6
21 Sun	<i>Sexagesima Sunday.</i>	6	40	6
22 M.		6	39	6
23 Tu.		6	37	6
24 W.	<i>D. Cambridge born. St. Mathias.</i>	6	36	6
25 Th.		6	34	6
26 F.		6	32	6
27 Sa.		6	30	6
28 Sun	<i>Quinquagesima Sunday.</i>	6	29	6

Jo S
 1 E
 2 M
 3 M
 4 J
 5 V
 6 S
 7 D
 8 L
 9 N
 10 M
 11 J
 12 V
 13 S
 14 D
 15 L
 16 M
 17 N
 18 J
 19 V
 20 S
 21 D
 22 L
 23 M
 24 N
 25 J
 26 V
 27 S
 28 D

42m. E.

FEVRIER le ☉ entre ☾ le 11 à 6h 42m Sr.

- Le 1 à 3h. 52m. Matin.
- ☽ Le 8 à 1h. 18m. Matin.
- ☉ Le 15 à 3h. 59m. Matin.
- ☾ Le 23 à 5h. 0m. Matin.

l. ☉ s.
 12 5
 10 5
 9 5
 7 5
 6 5
 4 5
 3 5
 1 5
 0 5
 58 6
 57 6
 55 6
 53 6
 52 6
 50 6
 48 6
 47 6
 45 6
 4 6
 2 6
 0 6
 7 6
 6 6
 6 6
 6 6
 6

Jo	Semaine.	F E T E S.	L	☉	s
1	Lundi	Ignace.	7	12	5
2	Mardi	Purification.	7	10	5
3	Mercredi	Timothé. M	7	9	5
4	Jeudi	André Corfin.	7	7	5
5	Vendredi	Agathe.	7	6	5
6	Samedi	De la Ste. Vierge. M	7	4	5
7	DIMAN.	5 Roguside. Sol. Purificat. M	7	3	5
8	Lundi	Jean de Matha.	7	1	5
9	Mardi	Apoline.	7	0	5
10	Mercredi	Scholastique.	6	58	6
11	Jeudi		6	57	6
12	Vendredi		6	55	6
13	Samedi	Du 6e Dim. après l'Epiphanie	6	53	6
14	DIMAN.	Septuagésime. M	6	52	6
15	Lundi	Faustin, &c.	6	50	6
16	Mardi		6	48	6
17	Mercredi		6	47	6
18	Jeudi	Siméon.	6	45	6
19	Vendredi		6	44	6
20	Samedi	De la Ste. Vierge.	6	42	6
21	DIMAN.	Sexagésime. Sol. Mathias.	6	40	6
22	Lundi	Chaire S. Pierre à Ans. M	6	39	6
23	Mardi	De la Vigile.	6	37	6
24	Mercredi	Mathias.	6	36	6
25	Jeudi		6	34	6
26	Vendredi		6	32	6
27	Samedi	De la Ste. Vierge.	6	30	6
28	DIMAN.	Quinquagésime.	6	29	6

MARCH ☉ enters ♈ 20th, 6h. 59m. Ev.

New Moon, the 2d, 4h. 46m. afternoon.
 First Quarter the 9th, 8h. 59m. morning.
 Full Moon, the 16th, 8h. 4m. evening.
 Last Quarter, the 25th, 0h. 2m. morning.

Da	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	M.	St. DAVID Abp.	6	24	6
2	Tu.	<i>Sbrove-Tuesday</i> . Chadwick.	6	23	6
3	W.	<i>Ash-Wednesday</i> .	6	20	6
4	Th.		6	19	6
5	F.		6	17	6
6	Sa.		6	15	6
7	Sun	1 st Sunday in Lent. Perpetua.	6	13	6
8	M.		6	12	6
9	Tu.		6	10	6
10	W.	Ember week.	6	9	6
11	Th.		6	7	6
12	F.	Gregory, M.	6	5	6
13	Sa.		6	4	6
14	Sun	2 ^d Sun. in Lent.	6	3	6
15	M.		6	2	6
16	Tu.		6	2	6
17	W.	ST. PATRICK.	6	1	6
18	Th.	Edward.	6	1	6
19	F.		6	0	6
20	Sa.		6	0	6
21	Sun	3 ^d Sun. in Lent. Vernal Equinox.	6	0	6
22	M.	21 St. Benedict.	5	59	7
23	Tu.		5	57	7
24	W.		5	54	7
25	Th.	Annunciation. B. V. Mary.	5	52	7
26	F.		5	50	7
27	Sa.		5	47	7
28	Sun	4 th or Midlent Sunday.	5	43	7
29	M.		5	37	7
30	Tu.		5	35	7
31	W.		5	34	7

MAR

Jo	Sei
1	Lu
2	Ma
3	Me
4	Jeu
5	Ve
6	Sa
7	Di
8	Lu
9	Ma
10	Me
11	Jeu
12	Ve
13	Sa
14	Di
15	Lu
16	Ma
17	Me
18	Jeu
19	Ve
20	Sa
21	Di
22	Lu
23	Ma
24	Me
25	Jeu
26	Ve
27	Sa
28	Di
29	Lu
30	Ma
31	Me

MARS le \odot entre au φ le 20 à 6h 59m Sr

- Le 2 à 4h. 46 n. Soir.
- ☽ Le 9 à 8h. 59m. Matin.
- ☉ Le 16 à 8h. 4m. Soir.
- ☾ Le 25 à 6h. 2m. Matin.

☉ S.	Jo	Semaine.	F E T E S.	L	☉	C
24 6	1	Lundi		6	24	6
22 6	2	Mardi		6	22	6
20 6	3	Mercredi	Les Cendres.	6	20	6
19 6	4	Jeudi	Casimire. 2M	6	19	6
17 6	5	Vendredi		6	17	6
15 6	6	Samedi		6	15	6
13 6	7	DIMAN.	1 Du Carême. M	6	13	6
12 6	8	Lundi	Jean de Dieu. M	6	12	6
10 6	9	Mardi	Françoise. M	6	10	6
9 6	10	Mercredi	4 T. 40 Martyrs. M	6	9	6
7 6	11	Jeudi	Thomas d'Aquin. M	6	7	6
5 6	12	Vendredi	4 Tms. Grégoire. M	6	5	6
4 6	13	Samedi	4 Tms.	6	4	6
3 6	14	DIMAN.	2. Sol. Joseph.	6	3	6
2 6	15	Lundi		6	2	6
2 6	16	Mardi		6	2	6
1 6	17	Mercredi	Patrice. M	6	1	6
1 6	18	Jeudi		6	1	6
0 6	19	Vendredi	Joseph. M	6	0	6
0 6	20	Samedi		6	0	6
0 6	21	DIMAN.	3. du Carême.	6	0	6
7 7	22	Lundi	Bencît. M	5	59	7
7 7	23	Mardi		5	57	7
7 7	24	Mercredi		5	54	7
7 7	25	Jeudi	ANNONCIATION. M	5	52	7
7 7	26	Vendredi		5	50	7
7 7	27	Samedi		5	47	7
7 7	28	DIMAN.	4. du Carême.	5	43	7
7 7	29	Lundi		5	37	7
7 7	30	Mardi		5	35	7
7 7	31	Mercredi		5	34	7

APRIL ☉ enters 8 20th, 7h. 36m. M.

New Moon the 1st, 3h. 11m. morning.
 First Quarter the 7th, 5h. 44m. afternoon.
 Full Moon the 15th, 0h. 36m. afternoon.
 Last Quarter the 23d, 3h. 41m. afternoon.
 New Moon the 30th, 1h. 30m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	Th.		5	32	7
2	F.		5	30	7
3	Sa.	Richard B.	5	28	7
4	Sun	5th Sunday in Lent. St. Ambrose.	5	27	7
5	M.		5	25	7
6	Tu.		5	24	7
7	W.		5	22	7
8	Th.		5	20	7
9	F.		5	19	7
10	Sa.		5	17	7
11	Sun	Palm Sunday.	5	15	7
12	M.		5	14	7
13	Tu.		5	12	7
14	W.		5	11	7
15	Th.		5	9	7
16	F.	Good Friday.	5	7	7
17	Sa.		5	6	7
18	Sun	EASTER DAY.	5	4	7
19	M.	Easter Monday. Alphege.	5	3	7
20	Tu.	Easter Tuesday.	5	1	7
21	W.		5	0	7
22	Th.		4	58	8
23	F.	ST. GEORGE.	4	57	8
24	Sa.		4	55	8
25	Sun	Low Sunday. Quasimodo.	4	54	8
26	M.	25 St. Mark. Princess Mary born.	4	52	8
27	Tu.		4	51	8
28	W.		4	49	8
29	Th.		4	48	8
30	F.		4	46	8

AVR

Jo	Ser
1	Jer
2	Ve
3	Sa
4	Di
5	Lu
6	M
7	M
8	Je
9	Ve
10	Sa
11	D
12	Lu
13	M
14	M
15	Je
16	V
17	Sa
18	D
19	L
20	M
21	M
22	Je
23	V
24	Sa
25	D
26	L
27	M
28	M
29	J
30	V

M.

AVRIL le O entre au 8 le 20 à 7h 36m M.

- Le 1 à 3h. 11m. Matin.
- ☾ Le 7 à 5h. 44m. Soir.
- ☉ Le 15 à 6h. 36m. Soir.
- ☾ Le 23 à 3h. 41m. Soir.
- Le 30 à 11h. 30m. Matin.

☉ S.

32 7
30 7
28 7
27 7
25 7
24 7
22 7
20 7
19 7
17 7
15 7
14 7
12 7
11 7
9 7
7 7
6 7
4 7
3 7
1 7
0 7
58 8
57 8
55 8
54 8
52 8
51 8
49 8
48 8
46 8

Jo	Semaine.	F E T E S.	L O C
1	Jeudi		5 32 7
2	Vendredi	François de Paul. M	5 30 7
3	Samedi		5 28 7
4	DIMAN.	De la Passion.	5 27 7
5	Lundi	Vincent Ferrier. M	5 25 7
6	Mardi	Isidore. M	5 24 7
7	Mercredi		5 22 7
8	Jeudi		5 20 7
9	Vendredi	N. D. de Pitié. M	5 19 7
10	Samedi		5 17 7
11	DIMAN.	Rameaux.	5 15 7
12	Lundi		5 14 7
13	Mardi		5 12 7
14	Mercredi		5 11 7
15	Jeudi	Jeudi Saint. M	5 9 7
16	Vendredi	Vendredi Saint.	5 7 7
17	Samedi	Samedi Saint.	5 6 7
18	DIMAN.	PAQUES. Octave.	5 4 7
19	Lundi.		5 3 7
20	Mardi		5 1 7
21	Mercredi		5 0 7
22	Jeudi		4 58 8
23	Vendredi		4 57 8
24	Samedi		4 55 8
25	DIMAN.	1. QUASIMODO.	4 54 8
26	Lundi.	Clet et Marcelin. Abst. Proc.	4 52 8
27	Mardi.	Marc.	4 51 8
28	Mercredi	Léon. M	4 49 8
29	Jeudi	Pierre Martyr.	4 48 8
30	Vendredi	Catherine de Sienna.	4 46 8

MAY ☉ enters ii 21st, 8h. 6m. M.

First Quarter the 7th, 4h. 10m. morning.
 Full Moon, the 15th, 4h. 32m. morning.
 Last Quarter the 23d, 3h. 24m. morning.
 New Moon the 29th, 6h. 37m. evening.

Da	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1	Sa.	<i>St. Philip and St. James.</i>	4	45	8
2	Sun	<i>2d Sunday after Easter.</i>	4	43	8
3	M.	<i>Invention of the Cross.</i>	4	42	8
4	Tu.		4	41	8
5	W.		4	40	8
6	Th.	<i>St. John. P. L.—Siege raised '76.</i>	4	38	8
7	F.	<i>6 Dukes of York born.</i>	4	37	8
8	Sa.		4	35	8
9	Sun	<i>3d Sunday after Easter.</i>	4	34	8
10	M.		4	33	8
11	Tu.		4	31	8
12	W.		4	30	8
13	Th.		4	29	8
14	F.		4	28	8
15	Sa.		4	27	8
16	Sun	<i>4th Sunday after Easter.</i>	4	25	8
17	M.	<i>Princess of Wales born 1768.</i>	4	24	8
18	Tu.		4	23	8
19	W.	<i>Q. CHARLOTTE born, 1744.</i>	4	22	8
20	Th.	[<i>Quintan.</i>]	4	21	8
21	F.		4	20	8
22	Sa.	<i>Princess Elizabeth born.</i>	4	19	8
23	Sun	<i>Rogation Sunday.</i>	4	18	8
24	M.		4	17	8
25	Tu.		4	16	8
26	W.	<i>Augustine.</i>	4	16	8
27	Th.	<i>Ascension day, or Holy Thursday.</i>	4	15	8
28	F.	<i>27 Venerable Bede.</i>	4	14	8
29	Sa.	<i>King Charles II. restored, 1660.</i>	4	13	8
30	Sun	<i>Sunday after Ascension.</i>	4	12	8
31	M.		4	12	8

MAY

Jo Sem
 1 Sam
 2 Din
 3 Lun
 4 Mar
 5 Mei
 6 Jeu
 7 Ven
 8 San
 9 Dri
 10 Lun
 11 Ma
 12 Me
 13 Jeu
 14 Ven
 15 San
 16 Dri
 17 Lun
 18 Ma
 19 Me
 20 Jeu
 21 Ven
 22 San
 23 Dri
 24 Lun
 25 Ma
 26 Me
 27 Jeu
 28 Ven
 29 San
 30 Dri
 31 Lun

M.

MAI le Centre aux II le 21 à 8h 6m Matin

☽ Le 7 à 4h. 10m. Matin.

☉ Le 15 à 4h. 32m. Matin.

☾ Le 23 à 3h. 24m. Matin.

● Le 29 à 6h. 37m. Soir.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L	O	C
1	Samedi	Philippe et Jacques	4	45	8
2	DIMAN.	2. Athanase. Sol. Phil. M	4	43	8
3	Lundi	Inyt. S. & Croix.	4	42	8
4	Mardi	Monique	4	41	8
5	Mercredi	Pie. V.	4	40	8
6	Jeudi	Jean Porte Latine.	4	38	8
7	Vendredi	Stanislas.	4	37	8
8	Samedi	Apparition St. Michel.	4	35	8
9	DIMAN.	3. Ste. Famille. M	4	34	8
10	Lundi	Antonin. M	4	33	8
11	Mardi	Anselme.	4	31	8
12	Mercredi	Nérée, &c.	4	30	8
13	Jeudi	Gregoire Nazianse.	4	29	8
14	Vendredi	Herménégilde. M	4	28	8
15	Samedi	Sotère &c	4	27	8
16	DIMAN.	4.	4	25	8
17	Lundi	George.	4	24	8
18	Mardi	Venant.	4	23	8
19	Mercredi	Pierre, Celestin. M	4	22	8
20	Jeudi	Bernardin.	4	21	8
21	Vendredi	Ubalde.	4	20	8
22	Samedi	De la Ste. Vierge.	4	19	8
23	DIMAN.	5.	4	18	8
24	Lundi	Rogations.	4	17	8
25	Mardi	Rogat. Gregoire VII. M	4	16	8
26	Mercredi.	Rogat. Philippe de Néri. 2M	4	16	8
27	Jeudi	ASCENSION. Octave.	4	15	8
28	Vendredi	Magdel. de Pazzi. M	4	14	8
29	Samedi		4	13	8
30	DIMAN.	2M	4	12	8
31	Lundi	M	4	12	8

JUNE ☉ enters ☉ 21st, 4h. 45m. E.M.

First Quarter the 5th, 4h. 33m. afternoon.

Full Moon the 13th, 7h. 48m. evening.

Last Quarter the 21st, 11h. 32m. morning.

New Moon the 28th, 1h. 42m. morning.

Days.	ENGLISH CALENDAR.	R.	☉	S.
1 Tu.	Nicomede.	4	11	8
2 W.		4	10	8
3 Th.		4	10	8
4 F.	K. GEO. III. b. 1738.	4	9	8
5 Sa.	D. Cumberland born. Boniface.	4	8	8
6 Sun	Whitsunday.	4	8	8
7 M.		4	7	8
8 Tu.		4	7	8
9 W.	Ember week.	4	7	8
10 Th.		4	6	8
11 F.	St. Barnabas A. & M.	4	6	8
12 Sa.		4	6	8
13 Sun	Trinity Sunday.	4	5	8
14 M.		4	5	8
15 Tu.		4	5	8
16 W.		4	5	8
17 Th.	Corpus Christi. St. Alban M.	4	5	8
18 F.		4	5	8
19 Sa.	1st Sunday after Trinity. Fr. K. E.	4	5	8
20 Sun		4	5	8
21 M.	Longest day. Summer Solstice.	4	5	8
22 Tu.		4	5	8
23 W.		4	6	8
24 Th.	N. St. John Baptist.	4	6	8
25 Fr.		4	6	8
26 Sa.		4	6	8
27 Sun	2d Sunday after Trinity.	4	6	8
28 M.		4	7	8
29 Tu.	St. Peter & St. Paul.	4	7	8
30 W.		4	8	8

UIN I

10 Sema
11 Mar
12 Merc
13 Jeudi
14 Vend
15 Same
16 DIM
17 Lond
18 Mar
19 Merc
20 Jeudi
21 Vend
22 Same
23 DIM
24 Lond
25 Mar
26 Merc
27 Jeudi
28 Vend
29 Same
30 DIM
Lond
Mar
Merc

JULY ☉ enters ♀ 23d, 3h, 26m. E.

First Quarter the 5h, 6h. 56m. morning.
 Full Moon the 13th, 9h. 40m. morning.
 Last Quarter the 20th, 5h. 13m. afternoon.
 New Moon the 27th, 9h. 59m. morning.

Day.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	Th.	4	8	8
2	F. <i>Visit. of B. V. Mary.</i>	4	9	8
3	Sa. <i>Quebec founded 1608.</i>	4	9	8
4	Sun <i>3d Sunday after Trinity.</i>	4	10	8
5	M. <i>4 Transl. of St. Martin B.</i>	4	10	8
6	Tu.	4	11	8
7	W. <i>Thomas à Becket.</i>	4	12	8
8	Th.	4	13	8
9	F.	4	13	8
10	Sa.	4	14	8
11	Sun <i>4th Sunday after Trinity.</i>	4	15	8
12	M.	4	16	8
13	Tu.	4	17	8
14	W.	4	18	8
15	Th <i>Swithin Bp.</i>	4	18	8
16	F.	4	20	8
17	Sa.	4	20	8
18	Sun <i>5th Sunday after Trinity.</i>	4	22	8
19	M.	4	23	8
20	Tu. <i>Margaret V.</i>	4	24	8
21	W.	4	25	8
22	Th. <i>St. Mary Magdalen.</i>	4	26	8
23	F.	4	27	8
24	Sa.	4	28	8
25	Sun <i>6th Sun. after Trinity. St. James.</i>	4	29	8
26	M. <i>St. Anne.</i>	4	30	8
27	Tu.	4	32	8
28	W.	4	33	8
29	Th.	4	34	8
30	F.	4	36	8
31	Sa.	4	37	8

UILL

10 Sem
 1 Jeud
 2 Ven
 3 Sam
 4 Dim
 5 Lun
 6 Mar
 7 Mer
 8 Jeud
 9 Ven
 10 Sam
 11 Dim
 12 Lun
 13 Mar
 14 Mer
 15 Jeud
 16 Ven
 17 Sam
 18 Dim
 19 Lun
 20 Mar
 21 Mer
 22 Jeud
 23 Ven
 24 Sam
 25 Dim
 26 Lun
 27 Mar
 28 Mer
 29 Jeud
 30 Ven
 31 Sam

5m. E.
ning.
ing.
raoon.
ing.

JUILLET le \odot en. au Ω le 23 à 3h 36m. Sr.

- ☽ Le 5 à 6h. 56m. Matin.
- ☉ Le 13 à 9h. 46m. Matin.
- ☾ Le 20 à 5h. 13m. Soir.
- Le 27 à 9h. 59m. Matin.

R. O. S.

4 8 8
4 9 8
4 9 8
4 10 8
4 10 8
4 11 8
4 12 8
4 13 8
4 13 8
4 14 8
4 15 8
4 16 8
4 17 8
4 18 8
4 18 8
20 8
20 8
22 8
23 8
24 8
25 8
26 8
27 8
28 8
29 8
30 8
32 8
33 8
34 8
36 8
37 8

10 Semaine.	F E T E S.	L O C
1 Jeudi	<i>OHav.</i> Jean Baptiste. M	4 8 8
2 Vendredi	Visitation. 2M	4 9 8
3 Samedi	Antoine de Pad e. M	4 9 8
4 DIMAN.	4. M	4 10 8
5 Lundi		4 10 8
6 Mardi	<i>OHav.</i> Apôtres.	4 11 8
7 Mercredi	Marguerite.	4 12 8
8 Jeudi	Elizabeth.	4 13 8
9 Vendredi	Julienne.	4 13 8
10 Samedi	VII Frères, Martyrs.	4 14 8
11 DIMAN.	5. Dédicac. <i>OHav.</i> M	4 15 8
12 Lundi	Jean Guasbert. 2M	4 16 8
13 Mardi	Anaclet. M	4 17 8
14 Mercredi	Bonaventure. M	4 18 8
15 Jeudi	Henri. M	4 18 8
16 Vendredi	N. D. de Mont Carmel. M	4 20 8
17 Samedi	Alexis. M	4 20 8
18 DIMAN.	6. <i>OH.</i> Dedic. Sol. Jac. &c. 2M	4 22 8
19 Lundi	Vincent de Paul.	4 23 8
20 Mardi	Marguerite.	4 24 8
21 Mercredi	Praxede.	4 25 8
22 Jeudi	Magdelaine.	4 26 8
23 Vendredi	Apollinaire. M	4 27 8
24 Samedi	De la Vigile. M	4 28 8
25 DIMAN.	7. Jacques. Sol. Anne. 2M	4 29 8
26 Lundi	Anne.	4 30 8
27 Mardi	Pantaléon.	4 32 8
28 Mercredi	Nazaire, &c.	4 33 8
29 Jeudi	Marthe. M	4 34 8
30 Vendredi	Abdon et Sennen	4 36 8
31 Samedi	Iguace.	4 37 8

AUGUST ☉ enters $\text{in } 23^{\text{d}}, 10^{\text{h}}, 1^{\text{m}}, \text{M.}$

First Quarter the 30, 11h. 17m. evening.
 Full Moon the 11th, 10h. 13m. evening.
 Last Quarter the 18th, 9h. 59m. morning.
 New Moon the 25th, 8h. 24m. evening.

Da	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	Sun.	1 st Sunday after Trinity.	4	38	8
2	M.	Lammas day.	4	40	8
3	Tu.		4	41	8
4	W.		4	42	8
5	Th.		4	44	8
6	F.	Transfiguration of Our Lord.	4	45	8
7	Sa.	Name of Jesus.	4	47	8
8	Sun.	2 nd Sunday after Trinity.	4	48	8
9	M.		4	49	8
10	Tu.	St. Lawrence.	4	51	8
11	W.	Duchess of Brunf. born.	4	52	8
12	Th.	Prince of Wales born, 1762.	4	54	8
13	F.		4	55	8
14	Sa.		4	57	8
15	Sun.	3 rd Sun. after Trin.	4	59	7
16	M.	15 Assumption of the V. Mary.	5	0	7
17	Tu.	16 Duke of York born.	5	3	7
18	W.		5	3	7
19	Th.		5	5	7
20	F.		5	6	7
21	Sa.	Duke of Clarence born.	5	8	7
22	Sun.	4 th Sunday after Trinity.	5	9	7
23	M.		5	11	7
24	Tu.	St. Bartholomew.	5	12	7
25	W.		5	14	7
26	Th.		5	16	7
27	F.		5	17	7
28	Sat.	St. Augustine. B.	5	19	7
29	Sun.	5 th Sunday after Trinity.	5	21	7
30	M.	29 St. John Bapt. beheaded.	5	22	7
31	Tu.		5	24	7

AUGUST

Da	ws.	Soma
1	Dim.	Dim.
2	Lund	Lund
3	Mard	Mard
4	Merc	Merc
5	Jeudi	Jeudi
6	Vend	Vend
7	Same	Same
8	Dim.	Dim.
9	Lund	Lund
10	mardi	mardi
11	merc	merc
12	Jeudi	Jeudi
13	Vend	Vend
14	Same	Same
15	Dim.	Dim.
16	Lund	Lund
17	mardi	mardi
18	Merc	Merc
19	Jeudi	Jeudi
20	Vend	Vend
21	Same	Same
22	Dim.	Dim.
23	Lund	Lund
24	Mard	Mard
25	Merc	Merc
26	Jeudi	Jeudi
27	Vend	Vend
28	Same	Same
29	Dim.	Dim.
30	Lund	Lund
31	mardi	mardi

im. M.

AOUST le Centre a la mte 23 a koh im Mt.

ng.
ing.
ning.
ng.

Le 2 a 11h. 17m. Soir.
Le 11 a 10h. 13m. Soir.
Le 18 a 9h. 59m. Matin.
Le 25 a 8h. 24m. Soir.

R. O. S.
4 38 8
4 40 8
4 41 8
4 42 8
4 44 8
4 45 8
4 47 8
4 48 8
4 49 8
51 8
52 8
54 8
55 8
57 8
59 7
0 7
1 7
3 7
5 7
6 7
8 7
9 7
11 7
12 7
14 7
16 7
17 7
19 7
21 7
22 7
14 7

Jo.	Semaine.	NOM F E T E S.	L J O C
1	DIMAN.	8. Pierre aux Liens. 3M	4-38 8
2	Lundi	Etienne.	4-40 8
3	Mardi	Invent. St. Etienne.	4-41 8
4	Mercredi	Dominique.	4-42 8
5	Jeudi	N. D. des Neiges. 2M	4-44 8
6	Vendredi	Transfiguration. M	4-45 8
7	Samedi	Jeune. Cajetan. M	4-47 8
8	DIMAN.	9. Sol. Laurent. 2M	4-48 8
9	Lundi	Cyriac, &c. 2M	4-49 8
10	mardi	Laurent. O'Huic.	4-51 8
11	mercredi		4-52 8
12	Jeudi	Claire. M	4-54 8
13	Vendredi	M	4-55 8
14	Samedi	Jeune Messe de la Vigile. 2M	4-57 8
15	DIMAN.	10. ASSOMPTION. Oct. M	4-59 8
16	Lundi	Hyacinthe. M	5-0 7
17	mardi	O'Huic. Laurent. M	5-1 7
18	Mercredi	Joachim. 2M	5-3 7
19	Jeudi		5-5 7
20	Vendredi	Bernard. M	5-6 7
21	Samedi		5-8 7
22	DIMAN	11. Assomp. Sol. Barth M	5-9 7
23	Lundi	Philippe de Beniti. M	5-11 7
24	Mardi	Barthelemi.	5-12 7
25	Mercredi	Louis.	5-14 7
26	Jeudi	Zephirin.	5-16 7
27	Vendredi		5-17 7
28	Samedi	Augustin. M [Fla. et Felic.	5-19 7
29	DIMAN.	12. Dec J.B.S. Louis 2M S.S.	5-21 7
30	Lundi	Rose de Lima. M	5-22 7
31	mardi	Raimond Nonnat.	5-24 7

SEPTEMBER \odot enters \approx 23d 6h. 34m M.

First Quarter the 2d, 5h. 16m. evening.
 Full Moon the 10th, 9h. 29m. morning.
 Last Quarter the 17th, 3h. 24m. morning.
 New Moon the 24th, 9h. 27m. morning.

Da.	wa.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	W.	Giles Abbe.	5	25	7
2	Th.	London burnt, 1666, O. S.	5	27	7
3	F.		5	28	7
4	Sa.		5	30	7
5	Sun	12th Sun. aft. Trin.	5	32	7
6	M.		5	33	7
7	Tu.	Enurchus B.	5	35	7
8	W.	Nativity of B. V. Mary.	5	37	7
9	Th.		5	38	7
10	F.		5	40	7
11	Sa.		5	42	7
12	Sun	13th Sunday after Trin.	5	43	7
13	M.		5	45	7
14	Tu.	Holy Cross	5	47	7
15	W.	Ember Week.	5	48	7
16	Th.		5	50	7
17	F.	Lambert Bp.	5	52	7
18	Sa.	Capitulation of Quebec, 1759.	5	53	7
19	Sun	14th Sunday after Trinity.	5	55	7
20	M.		5	57	7
21	Tu.	St. Matthew.	5	58	7
22	W.	K. GEO. III. crowned, 1762.	5	59	7
23	Th.	Autumnal Equinox.	6	0	8
24	F.		6	2	6
25	Sa.		6	3	6
26	Sun	15th Sun. after Trin. S. Cyprian.	6	5	6
27	M.		6	7	6
28	Tu.		6	8	6
29	W.	St. Michel. Queen of Wirtem. b.	6	10	6
30	Th.	St. Jerome.	6	12	6

SEP

Jo	S
1	M
2	J
3	V
4	S
5	D
6	L
7	M
8	M
9	J
10	V
11	S
12	D
13	L
14	M
15	M
16	J
17	V
18	S
19	D
20	L
21	M
22	M
23	J
24	V
25	S
26	D
27	L
28	M
29	M
30	J

34m M.

SEPTEMBRE le O ent le 23 à 6h 34m M

- ☽ Le 2 à 5h. 16m. Soir.
- ☉ Le 10 à 9h. 29m. Matin.
- ☾ Le 17 à 3h. 24m. Matin.
- Le 24 à 9h. 27m. Matin.

R. O S.

5 25 7
5 27 7
5 28 7
5 30 7
5 32 7
5 33 7
5 35 7
5 37 7
5 38 7
5 40 7
5 42 7
5 43 7
5 45 7
5 47 7
5 48 7
5 50 7
5 52 7
5 53 7
5 55 7
5 57 7
5 58 7
5 59 7
6 0 6
6 2 6
6 3 6
6 5 6
6 7 6
6 8 6
6 10 6
6 12 6

Jo	Semaine.	F E T E S.	L O C
1	mercredi	Giles. M	5 25 7
2	jeudi	FETE DU SACERDOCE.	5 27 7
3	Vendredi	Etienne.	5 28 7
4	Samedi	De la Ste. Vierge.	5 30 7
5	DIMAN.	13.	5 32 7
6	Lundi		5 33 7
7	Mardi		5 35 7
8	Mercredi	Nativité. <i>Octave.</i> M	5 37 7
9	jeudi	M	5 38 7
10	Vendredi	Nicolas Tolentin M	5 40 7
11	Samedi	M	5 42 7
12	DIMAN:	14. Nom de Marie Sol Nat M	5 43 7
13	Lundi		5 45 7
14	Mardi	Exaltation Ste. Croix. M	5 47 7
15	Mercredi	<i>Jéûne 4 T. O.E.</i> Nativité. 2M	5 48 7
16	Jeudi	Corneille, &c. M	5 50 7
17	Vendredi	<i>J. 4 T.</i> Stigmates St. Fran. M	5 52 7
18	Samedi	<i>J. 4 T.</i> Thos. de Villen. M	5 53 7
19	DIMAN.	15. Janvier. Sol. Math. M	5 55 7
20	Lundi	Eustache. M	5 57 7
21	Mardi	Mathieu.	5 58 7
22	Mercredi	Maurice, &c.	5 59 7
23	Jeudi	Lin. M	6 0 6
24	Vendredi	N. D. de la Merci.	6 2 6
25	Samedi	De la Ste. Vierge.	6 3 6
26	DIMAN.	16. Sol. Michels. M	6 5 6
27	Lundi	Come &c.	6 7 6
28	mardi	Vincent.	6 8 6
29	mercredi	Michel.	6 10 6
30	Jeudi	Jérôme.	6 12 6

OCTOBER. ☉ enters m̄ 23d, 2h. 39m. E.

First Quarter the 2d, 0h. 2m. afternoon.

Full Moon the 9th, 7h. 47m. evening.

Last Quarter the 16th, 10h. 50m. morning.

New Moon the 24th, 1h. 12m. morning.

Ds	ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O	S.
1	F.	Remigius Bp.	6	15	6
2	Sa.		6	17	6
3	Sun	16th Sun. after Trin.	6	18	6
4	M.		6	20	6
5	Tu.		6	22	6
6	W.	Faith V. & M.	6	23	6
7	Th.		6	25	6
8	F.		6	27	6
9	Sa.	St. Denys Bp.	6	28	6
10	Sun	17th Sunday after Trinity.	6	30	6
11	M.		6	32	6
12	Tu.		6	33	6
13	W.	Trans. of King EDWARD Conf.	6	35	6
14	Th.		6	36	6
15	F.		6	38	6
16	Sa.	Dark Sunday at Quebec 1785.	6	40	6
17	Sun	18th Sunday after Trinity.	6	41	6
18	M.	St. Luke.	6	43	6
19	T		6	44	6
20	W.		6	46	6
21	Th.		6	48	6
22	F.		6	49	6
23	Sa.		6	51	6
24	Sun	19th Sund. after Trinity.	6	52	6
25	M.	K. GEO. III. Acces. St Crispin.	6	54	6
26	Tu.	K. GEO. III. proclaimed, 1760.	6	56	6
27	W.		6	57	6
28	Th.	Simon & Jude.	6	59	6
29	F.		7	0	5
30	sa.		7	2	5
31	Sun	20th Sunday after Trinity.	7	3	5

OCTO

Jo	Se
1	Ve
2	Sa
3	Di
4	Lu
5	Ma
6	Me
7	Jeu
8	Ve
9	Sa
10	Di
11	Lu
12	Ma
13	Me
14	Jeu
15	Ve
16	Sa
17	Di
18	Lu
19	Ma
20	Me
21	Jeu
22	Ve
23	Sa
24	Di
25	Lu
26	Ma
27	Me
28	Jeu
29	Ve
30	Sa
31	Di

99m. E.
m.

OCTOBRE le \odot ent. m le 23 à 2h. 39m. Sr.

ning.
ng.

R. O S.

6 15 6
6 17 6
6 18 6
6 20 6
6 22 6
6 23 6
6 25 6
6 27 6
5 28 6
30 6
32 6
33 6
35 6
36 6
38 6
40 6
41 6
43 6
44 6
46 6
48 6
49 6
51 6
52 6
54 6
55 6
57 6
59 6
0 5
2 5
3 5

- ☽ Le 2 à 0h. 2m. Soir.
- ☉ Le 9 à 7h. 47m. Soir.
- ☾ Le 16 à 10h. 50m. Matin.
- ☼ Le 24 à 1h. 12m. Matin.

Jo	Semaine.	F E T E S.	L O C
1	Vendredi	Remi.	6 15 6
2	Samedi	Anges Gardiens.	6 17 6
3	DIMAN.	17. Solem. du Rosaire. M	6 18 6
4	Lundi	François d'Assise.	6 20 6
5	Mardi	Placide, &c.	6 22 6
6	Mercredi	Bruno.	6 23 6
7	Jeudi	Marc. M	6 25 6
8	Vendredi	Brigitte.	6 27 6
9	Samedi	Denis, &c.	6 28 6
10	DIMAN.	18.	6 30 6
11	Lundi	François de Borgia.	6 32 6
12	Mardi		6 33 6
13	Mercredi	Edouard.	6 35 6
14	Jeudi	Callixte.	6 36 6
15	Vendredi	Therèse.	6 38 6
16	Samedi	De la Ste. Vierge.	6 40 6
17	DIMAN.	19.	6 41 6
18	Lundi	Luc.	6 43 6
19	Mardi	Pierre d'Alcantara.	6 44 6
20	Mercredi	Hedwige.	6 46 6
21	Jeudi	Hilarion. M	6 48 6
22	Vendredi		6 49 6
23	Samedi	De la Ste. Vierge.	6 51 6
24	DIMAN.	20. N. D. de Victoire. M	6 52 6
25	Lundi	Chrysante, &c.	6 54 6
26	Mardi	Evariste.	6 56 6
27	Mercredi	De la Vigile.	6 57 6
28	Jeudi	Simon et Jude.	6 59 6
29	Vendredi		7 0 5
30	samedi	Jeûne De la Vigile.	7 2 5
31	DIMAN.	21. Sol. Simon.	7 3 5

NOVEMBER O enters f 22d. 10h 59m M.

First Quarter the 1st, 6h. 14m. morning.
 Full Moon the 8th, 5h. 39m. morning.
 Last Quarter the 14th, 9h. 17m. evening.
 New Moon the 22d, 7h. 14m. afternoon.
 First Quarter the 30th, 10h. 19m. evening.

Da. ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1 M.	All Saints.	7	5	5
2 Tu.	D. of Kent, b.	7	6	5
3 W.	Prs. Sophia b.	7	8	5
4 Th.	K. Wm. landed, 1688.	7	9	5
5 F.	Powder Plot, 1605.	7	11	5
6 sa.	Leonard Con.	7	12	5
7 sun.	21st Sun. after Trin.	7	13	5
8 M.	Prs. Augusta Sophia born.	7	15	5
9 Tu.		7	16	5
10 W.		7	17	5
11 Th.	St. Martin Bp.	7	19	5
12 F.		7	20	5
13 sa.	Britius Bp.	7	21	5
14 sun.	22d Sunday after Trinity.	7	22	5
15 M.	St. Machutus.	7	24	5
16 Tu.		7	25	5
17 W.	Hugh B. of Lincoln.	7	26	5
18 Th.		7	27	5
19 F.		7	28	5
20 Sa.	Edmund K. & Martyr.	7	30	5
21 Sun.	23d Sunday after Trin.	7	30	5
22 M.	Cecilia.	7	32	5
23 Tu.	St. Clement.	7	33	5
24 W.		7	34	5
25 Th.	D of Gloucester b. Catherine V.	7	35	5
26 Fr.		7	36	5
27 Sat.		7	36	5
28 sun.	Advent Sunday.	7	37	5
29 M.		7	38	5
30 Tu.	ST. ANDREW,	7	39	5

NOVE

Da.	Ser.
1	Lun
2	mar
3	merc
4	jeud
5	Ven
6	sam
7	Dim
8	Lun
9	mar
10	merc
11	jeud
12	Ven
13	Sam
14	Dim
15	Lun
16	mar
17	merc
18	jeud
19	Ven
20	Sam
21	Dim
22	Lun
23	mar
24	merc
25	jeud
26	Ven
27	Sam
28	Dim
29	Lun
30	mar

9m M.

NOVEMBRE le Oent. & le 22 à 10h 59mM

- ☽ Le 1 à 6h. 14m. Matin.
- ☉ Le 8 à 5h. 39m. Matin.
- ☾ Le 14 à 9h. 17m. Soir.
- Le 22 à 7h. 14m. Soir.
- ☽ Le 30 à 10h. 19m. Soir.

O S.
5 5
6 5
8 5
9 5
11 5
12 5
13 5
15 5
16 5
17 5
19 5
10 5
11 5
12 5
14 5
15 5
16 5
17 5
18 5
19 5
20 5
21 5
22 5
23 5
24 5
25 5
26 5
27 5
28 5
29 5
30 5

Jo.	Semaine.	F E T E S.	L O
1	Lundi	24. TOUSSAINT. O.F.	7 5 5
2	mardi	Trepassés.	7 6 5
3	mercredi		7 8 5
4	jeudi	Charles. 2M.	7 9 5
5	Vendredi		7 11 5
6	samedi		7 12 5
7	DIMAN.	22. Messe du Patron 2M	7 13 5
8	Lundi	O.F. Toussaint. M	7 15 5
9	mardi	Dedic. Basil. St. Sauveur. M	7 16 5
10	mercredi	André Avellin. M	7 17 5
11	Jeudi	Martin. M	7 19 5
12	Vendredi	Martin Pape.	7 20 5
13	Samedi	Didace.	7 21 5
14	DIMAN.	23.	7 22 5
15	Lundi	Gertrude.	7 24 5
16	mardi		7 25 5
17	mercredi	Grégoire Thaumaturge.	7 26 5
18	jeudi	Dedic. Basil. St. Pierre.	7 27 5
19	Vendredi	Elizabeth. M	7 28 5
20	Samedi	Jeûne. Felix de Valois.	7 30 5
21	DIMAN.	24. Présentation. Sol. André. M	7 30 5
22	Lundi	Cecile.	7 32 5
23	mardi	Clément. M	7 33 5
24	mercredi	Jean de la Croix. M	7 34 5
25	jeudi	Catherine.	7 35 5
26	Vendredi	Pierre Alexandrin.	7 36 5
27	Samedi	De la Ste. Vierge.	7 36 5
28	DIMAN.	1. de l'Avent. M	7 37 5
29	Lundi	Messe de la Vigile. 2M	7 38 5
30	mardi	André. M	7 39 5

DECEMBER ☉ enters 12^h 21^m 11^s 26^m. E.

Full Moon the 7th, 3h. 41m. afternoon.
 Last Quarter the 14th, 11h. 9m. morning.
 New Moon the 22d, 2h. 31m. afternoon.
 First Quarter the 30th, 11h. 26m. morning..

Ds	Ws.	ENGLISH CALENDAR.	R.	O.	S.
1	W.		7	40	5
2	Th.		7	40	5
3	F.		7	41	5
4	Sa.		7	42	5
5	sun.	2d Sunday in Advent.	7	42	5
6	M.	Nicholas Bp.	7	43	5
7	Tu.		7	43	5
8	W.	Conception of V. Ms	7	44	5
9	Th.		7	44	5
10	F.		7	45	5
11	Sa.		7	45	5
12	sun.	3d Sunday in Advent.	7	45	5
13	M.	St. Lucy.	7	46	5
14	Tu.		7	46	5
15	W.	Ember week.	7	46	5
16	Th.	O Sapientia.	7	46	5
17	F.		7	46	5
18	Sa.		7	46	5
19	Sun	4th Sun. in Advent.	7	46	5
20	M.		7	46	5
21	Tu.	St. Thomas.	7	46	5
22	W.		7	46	5
23	Th.		7	46	5
24	F.		7	46	5
25	Sa.	Christmas Day.	7	46	5
26	Sun	1st Sun. after Christ. St. Stephen.	7	46	5
27	M.	St. John.	7	45	5
28	Tu.	Innocents.	7	45	5
29	W.		7	45	5
30	Th.		7	44	5
31	F.	Silvester. Americans defeated.	7	44	5

DECE

Ds	Ws.
10	Sen
11	merc
12	jeud
13	Venc
14	same
15	Dim
16	Lund
17	ward
18	Merc
19	Jeudi
20	Vend
21	same
22	Dim.
23	Lund
24	Mard
25	Merc
26	jeudi
27	Vend
28	Same
29	Dim
30	Lund
31	Mard
32	Merc
33	Jeudi
34	Vend
35	Same
36	Dim
37	Lund
38	Mardi
39	Merc
40	Jeudi
41	Vend
42	Same
43	Dim
44	Lund
45	Mardi
46	Merc
47	Jeudi
48	Vend
49	Same
50	Dim
51	Lund
52	Mardi
53	Merc
54	Jeudi
55	Vend

6m. E.

DECEMBRE le Centre le 21 à 11h 26m S.

- ☉ Le 7 à 3h. 41m. Soir.
 ☾ Le 14 à 11h. 9m. Matin.
 ● Le 22 à 2h. 31m. Soir.
 ☽ Le 30 à 11h. 26m. Matin.

O S.	Semaine.	F E T E S.	LOC
40 S	1	mercredi	7 40 S
40 S	2	jeudi Bibiane. M	7 40 S
41 S	3	Vendredi François Xavier. M	7 41 S
42 S	4	samedi Pierre Chrifologue. 2M	7 42 S
42 S	5	DIMAN. 2. Sol. Franc. Xavier.	7 42 S
43 S	6	Lundi Nicolas. M	7 43 S
43 S	7	mardi Ambroise. M	7 43 S
44 S	8	Mercredi CONCEPTION. 08, M	7 44 S
44 S	9	jeudi M	7 44 S
45 S	10	Vendredi 2M	7 45 S
45 S	11	samedi Damase. 2M	7 45 S
45 S	12	DIMAN. 3. M	7 45 S
46 S	13	Lundi Luce. 2M	7 46 S
46 S	14	Mardi M	7 46 S
46 S	15	Mercredi Jeûne 4 T. Oct. Conception. M	7 46 S
46 S	16	jeudi Eusebe. M	7 46 S
46 S	17	Vendredi Jeûne 4 Tems.	7 46 S
46 S	18	Samedi Jeûne 4 tems.	7 46 S
46 S	19	DIMAN. 4. Sol. Thomas.	7 46 S
46 S	20	Lundi Messe de la Vigile.	7 46 S
46 S	21	Mardi Thomas. M	7 46 S
46 S	22	Mercredi	7 46 S
46 S	23	jeudi	7 46 S
46 S	24	Vendredi Jeûne de la Vigile.	7 46 S
46 S	25	Samedi NOEL. Octave.	7 46 S
46 S	26	DIMAN. Vacat. ETIENNE. Octave. M	7 46 S
46 S	27	Lundi JEAN. Octave. 2M	7 45 S
46 S	28	Mardi Innocens. Octave. 3M	7 45 S
46 S	29	Mercredi Thomas. 4M	7 45 S
46 S	30	jeudi Du Dim. dans l'Oct. 4M	7 44 S
46 S	31	Vendredi Silvestre. 4M	7 44 S

A TABLE OF THE DIAMETERS, &c. OF THE SUN & PLANETS.

Names of the planets.	Diameters in English Miles.	Mean distances from the sun, as determined from observations of the transit of Venus, in 1761.	Annual period round the sun.			Diurnal rotation on its axis.			Hourly motion in its orbit.	Hourly motion of its equator.	Inclination of axis to orbit.
			Y.	D.	H.	D.	H.	M.			
Sun	890,000					25	6	0	3,818	8° 0' 0"	
Mercury	3,000	36,841,463	0	87	23	unknown		109,699	unknw	unknown	
Venus	7,906	68,891,486	0	224	17	24	8	0	80,295	1,043	15 0 0
Earth	7,970	95,173,000	1	0	0	1	0	0	68,243	1,042	23 29 0
Moon	2,180	ditto	1	0	0	29	12	44	22,290	9½	2 10 0
Mars	5,400	145,014,148	1	321	17	1	0	40	55,287	556	0 0 0
Jupiter	94,000	494,990,976	11	314	18	0	9	56	29,083	25,920	0 0 0
Saturn	78,000	907,956,130	29	167	6	0	10	16	22,400	22,101	28 0 0
Georgian	34,217	1,815,912,260	83	121	0	unknown			15,000	unknw	unknown

(32)
 1761

AFT
 Age of Moon
 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14
 New Moon
 RULE.
 Top of each
 horn of the
 when in the
 new moon,
 time when
 times of
 Full M
 St. La
 At Seven
 At Caouy
 Manicou
 Bethamit
 Port Neu

A Tide Table for the Harbour of Quebec.

Age of the Moon.	b. m.	Age of the Moon.
0	6 45	15
1	7 33	16
2	8 21	17
3	9 9	18
4	9 57	19
5	10 45	20
6	11 33	21
7	12 21	22
8	1 9	23
9	1 57	24
10	2 45	25
11	3 33	26
12	4 21	27
13	5 9	28
14	5 57	29

New Moon.

Full Moon.

This Table shews the time of high water ashore, of which circumstance all masters of vessels ought to be well aware when they remove their vessels from one place to another; but the ebbing continues three quarters of an hour in the Channel.

Rule. Having found the age of the moon at the top of each month in the Calendar, look in the left column of the table for the day from new to the full moon, then in the right column the day from the full to the new moon, and in the middle column you will find the time when it is high water ashore.

Times of High Water, on the days of New & Full Moon, at different places of the River St. Lawrence.

At Seven Isles	1h.	Tadouffac	2 $\frac{3}{4}$ h
At Caouy	1 $\frac{1}{4}$	Pot à l'eau de vie	3 $\frac{1}{4}$
Manicouagan	1 $\frac{1}{4}$	Malbaie	4
Bethamites	2	Baie St. Paul.	4 $\frac{1}{2}$
Port Neuf	2 $\frac{1}{4}$	Cap Tourmente	5 $\frac{1}{2}$

15,000 unknw unknown

BRIEF CHRONOLOGY OF THE MOST REMARKABLE ERAS AND HISTORICAL EPOCHS OF THE WORLD.

		THE CREATION	before Christ	4008
		The Flood		2332
		The dispersion of Noah's posterity		2207
		The foundation of the Assyrian Monarchy by Ninus		2177
		The Covenant with Abraham		1985
		The departure of the Children of Israel from Egypt		1555
		The rape of Helen		1204
		The dedication of the Temple by Solomon		1008
		THE ERA of the OLYMPIADES		776
		THE ERA of the BUILDING of ROME		753
		Cyrus, first King of Persia		559
		The defeat of the Persians at Salamis		480
		The Peloponesian War began		431
		Overthrow of the Athenian power by Lysander		405
		The victory of Arbela		331
		The destruction of Carthage		146
		The battle of Pharsalia		48
		The battle of Actium		31
		The shutting of the Temple of Janus by Augustus		5
		The Birth of THE SAVIOUR of THE WORLD		5
		THE VULGAR ERA		1
		Constantine removed the seat of Empire to Byzantium		338
		The end of the Western Empire		476
		Justinian published the Institutes		529
		THE ERA of the HEGIRA		622
		The race of Abbas, encouragers of Arabic learning and Caliphs of the Saracens,		749
		Charlemagne began the Empire of Germany		800
		The Turks took Bagdat, and overturned the Empire of the Saracens		1055
		The first Crusade		1096
		Magna Charta, signed in England		1215
		Henry V. of England, battle of Agincourt		1415
		Invention of Printing		1440
		End of the Eastern Empire		1455
		Lorenzo de Medicis, the Augustan age of modern Italy		1478
		Discovery of America,		1492
		Charles V.		1519-56
		Age of Louis XIV. and of Queen Anne		1643-1714

the Second
a Minute
the nearest
be faster or

seconde an-
le minute
nontrant
een avant

Days

Minutes

Eq. In

Clock slower than the Sun.

Faster.

REMARKABLE EVENTS OF OUR OWN TIMES

The French Revolution	- - -	1789
War between France and Austria	- - -	1792
England and all Europe at War with France, and insurrections, murders & executions throughout that Country.	}	1793-4
Lord Howe's Victory		
Peace between France and Prussia and Spain	- - -	1796
Peace between France and Austria and all the Continental Powers	- - -	1797
The Battle of the Nile	- - -	1798-9
War between France and Austria	- - -	
The Russians in Italy, Switzerland and Holland	- - -	
Peace between France and Russia	- - -	1800
Battles of Marengo and Hohenlinden	- - -	
Battle of Copenhagen, and Peace between France, England and Austria, and all over Europe	- - -	1801
War between France and England, threatened Invasion	- - -	1803-4
War between Austria and France, Battles of Trafalgar, Ulm & Austerlitz,	- - -	
Peace between Austria & France	- - -	1805
War between France and Prussia and Russia—Battles of Jena and Eylau	- - -	1806
Battle of Friedland.—Peace between Russia, Prussia and France.—Attack on Copenhagen	- - -	
Revolution in Spain	- - -	1808
War between France & Austria—Battles of Essling and Wagram.—Peace between Austria and France	- - -	1809
War between Russia and France.—The French in Moscow—The English in Madrid	- - -	
		1812

TOTAL IN COMMISSION
 Ordinary and repairing for service,
 Building, TOTALS.

154
71
33
258
9
5
35
64
10
237
37
7
185
6
0
14
13
8
160
0
1
43
0
71
5
0
106
69
1015

STATEMENT and Distribution of the BRITISH NAVY, August 2, 1812.

STATIONS.	Line.	50-44	Frigs.	loops & Yrs.	Bmbs. Pis Sh	Brigs.	Cutts.	Sc. gy. Lg. &c	Total.
Dowry, North Sea and Baltic,	11	2	0	28	0	48	15	11	124
English Channel and Coast of France,	17	0	0	14	0	18	8	6	70
Irish Station	0	0	0	4	0	4	1	8	16
Jersey, Guernsey, &c.	0	0	0	2	0	0	1	1	9
Spain, Portugal, and Gibraltar,	0	0	0	4	0	4	4	5	95
Mediterranean and on passage,	0	0	0	4	0	7	4	3	105
Coast of Africa,	0	0	0	2	0	4	6	0	8
Halifax, Newfoundland, &c.	0	0	0	6	0	3	2	8	36
West Indies { Leeward Islands,	1	0	0	5	0	7	1	0	25
{ Jamaica, and on Passage,	2	0	0	5	0	4	1	0	24
South America,	2	0	0	3	0	3	0	3	15
Cape of Good Hope and Southward,	1	0	0	0	0	1	0	0	8
East Indies, and on passage,	1	1	2	2	0	2	0	2	22
TOTAL AT SEA.	94	10	179	109	0	132	32	53	557
In Port and fitting,	23	9	32	28	0	17	10	13	132
Guard Shps,	5	0	14	4	0	0	0	0	11
Hospital Ships, Prison Ships, &c.	32	2	4	0	0	0	0	0	36
TOTAL IN COMMISSION	154	21	157	141	0	149	42	66	738
Ordinary and repairing for service,	71	9	64	37	0	13	1	5	206
Building,	33	5	10	7	0	8	0	0	69
TOTALS.	258	35	237	185	14	169	43	71	1018

(37)

NEW TIMES

1789

1792

1798-4

1796

1797

1798-9

1800

1801

803-4

805

806

807

808

809

12

STATEMENT OF THE BRITISH ARMY.

- 2 Regiments Life Guards.
- 1 ditto Royal Horse Guards.
- 7 ditto Dragoon Guards.
- 25 ditto Light Dragoons.
- Royal Waggon Train.
- 3 Regiments Foot Guards.
- 104 ditto Infantry of the Line.
- 1 Royal Staff Corps.
- 3 West India regiments.
- 1 Royal African corps.
- 1 Royal York and 1 Royal West India Rangers.
- 4 Ceylon regiments.
- 1 Cape of Good Hope regiment.
- 6 Garrison battalions.
- 12 Royal Veteran Battalions.
- 3 regiments Colonial Fencible Infantry, &c.
- 2 regiments Dragoons,
- 3 ditto Light Dragoons
- 2 battalions Light Infantry,
- 3 ditto of the Line,
- 1 regt. Artillery and Eng.
- D. of Brunswick Oels corps, Cavalry & Infantry,
- 10 other Foreign regiments.
- 1 Royal Regiment of Artillery, 10 Battns.
- 1 battalion Invalid ditto.
- 1 corps of Royal Foreign Artillery.
- 1 corps of Royal Artillery Drivers.
- 1 corps of Royal Engineers.

} German Legion,

PROV

It manack in therefore, bodies in cedence, The Print ation in t authority.

PRO

On bec n'est p et que l'ari cette publi leurs rangs cependant, paroitra de

CIVIL LIST
OF THE
PROVINCE OF LOWER-CANADA.
1813.

. It may be necessary to observe that the Quebec Almanack is not, nor never has been, an official publication; and therefore, the arrangement of the different officers or public bodies in that publication, cannot in anywise affect any precedence, which either of them respectively may be entitled to. The Printer will however be always ready to make any alteration in the arrangement, which may be suggested upon good authority.

LISTE CIVILE
DE LA
PROVINCE DU BAS-CANADA.
1813.

. On croit nécessaire de dire, que l'Almanach de Québec n'est pas, ni n'a jamais été, une publication Officielle; et que l'arrangement des différents Officiers, ou corps, dans cette publication, ne doit pas tirer à conséquence quant à leurs rangs, ou préférence respective. L'Imprimeur se fera, cependant, toujours un plaisir de faire tout changement qui paroitra devoir être fait, sur des bonnes autorités.

GOVERNOR,

His EXCELLENCY SIR GEORGE PREVOST, Baronet, Captain-General and Governor in Chief in and over the Provinces of Upper-Canada, Lower-Canada, Nova-Scotia, and New-Brunswick, & their several Dependencies, Vice-Admiral of the same, Lieutenant-General and Commander of all His Majesty's Forces in the said Provinces of Lower Canada and Upper-Canada, Nova-Scotia and New-Brunswick, and their several Dependencies, and in the Islands of Newfoundland, Prince Edward, Cape Breton and the Bermudas, &c. &c. &c.

Honorable FRANCIS NATHANIEL BURTON, Lieut. Gov. of the Province of Lower Canada.

H. W. Ryland, Esq. *Secy. to the Governor General.*

Edward Brabazon Brenton, Esq. *Assistant Secretary.*

ALEXR. FORBES, Esq. Lt. Governor of Gaspé.

The Honble. the LEGISLATIVE COUNCIL,

The Honorable JONATHAN SEWELL, *Speaker.*

Rt. Revd. JACOB, Lord Bishop of Quebec.

The Honorable	{	Thomas Dunn,	Charles De St. Ours,
		Paul Roc de St. Ours,	John Hale,
		François Baby,	A. L. J. Duchesnay,
		* Sir G. Pownall, kts	J B. M. H. DeRouville,
		* William Osgood,	John Caldwell,
		Chief justice Monk,	I. A. De Gaspé,
		Sir J. Johnston,	H. W. Ryland,
		Chartier DeLotbiniere,	James Cuthbert,
[Mr. Justice Williams,	Charles Wm. Grant.		

William Smith, Esq. *Clerk of the Parliament.*

Chas. Et. De Lery Esq. *Clerk Assistant.*

James Voyer, Esq. *Clerk of the Journals.*

Mr. Wm. Boutillier, *Genl. Usber of the Black Rod.*

Mr. William Gisger, *Serjeant at Arms.*

Mr. François Romain, *Door Keeper.*

Mr. _____ *Messenger.*

Charles Bellouin, *Office Keeper.*

* Absent.

The
Elected
The sign
for w
names

Joseph
Franço
Etienne
Pier
Françoi

Louis

J. L. P

MONTREAL.

Jes
Sta
L

The HONORABLE the HOUSE of ASSEMBLY,
Elected March, 1810, Seventh Provincial Parliament.

The figures after the names, denote the number of Parliaments
for which the Members have already served. Those whose
names are in *Italics*, were not Members of the last Assembly.

SPEAKER, The Hon. J. A. PANET.

Gaspé,

George Ryke (2)

Cornwallis,

Joseph Levasseur Borgia (2) Jo. Robitaille (2).

Devon,

François Bernier (5) Jean Baptiste Fortin (3).

Hertford,

Etienne Ferréol Roi (3) François Blanchet (1).

Dorchester,

Pierre Langlois (2) J. T. Taschereau (3).

Buckinghamshire,

François Legendre (3) Jean Bte. Hébert (2).

Borough of William Henry,

Jacob Pozer.

Richelieu,

Louis Bourdages (3) H. M. Delorme (2).

Bedford,

Alexis Desbled.

Surrey,

Joseph Bedard (1) Pierre Amiot.

Kent.

J. L. Papineau (2) Pierre D. Debartzch (1).

Huntingdon,

Jean Antoine Panet (6) Edme Henri.

Eastward,

Stephén Sewell (1) Joseph Papineau (4).

Westward,

Norman M'Leod, Etienne St. Dizier.

County.

L. Roi Portelance (3) James Stuart (1).

MONTREAL.

Esquires.

York,
 Pierre St. Julien (1) François Ballet.
Effingham,
 Joseph Meunier (2) Joseph Beausoleil.
Leinster,
 Joseph Archambault (2) D. B. Viger (2).
Warwick,
 Ross Cuthbert (4) Louis Olivier (1).
St. Maurice,
 Michel Caron (3) François Caron.
Three Rivers,
 Matthew Bell (2) Thomas Coffin (3).
Hampshire,
 François Xavier Larue, François Huot (4).
Upper-Town,
 James Irvine, Claude Dénécheau (2).
Lower-Town,
 John Mure (3) Pierre Bruneau.
County,
 Louis Gauvreau, Jean Baptiste Bedard.
Northumberland,
 Thomas Lée (1) Augustin Caron.
Orleans,
 Charles Blouin.

QUEBEC.

Esquires.

William Lindsay, Esquire, Clerk.
 P. E. Desbarats, Esquire, Clerk Assistant.
 Charles Frémont, } Esquires, } Translators.
 William Green, }
 W. B. Lindsay, } Clerk to attend Committees and Copy-
 ing Clerk.
 Ant. Parent, Serjeant at Arms.
 Augustus Welling, Deputy do. and Messenger.
 Mrs. Labadie, House keeper.
 Etienne Drolette,
 Jean Fluet, } Door-Keepers.
 J. Langlois, }

The K

The Honorable

T
 P
 F
 J
 C
 P
 J
 J

F. Ron
 OFFIC
 Tho. A
 John T
 Pro
 W. Sm
 H. W.
 John C
 John H
 of
 Joseph
 Joseph
 Doma
 Edmund
 Thom
 Fred. E
 Fleury
 Lt. Co
 Dep.
 Louis D
 St.
 Geo. H
 Depar

The King's Honble. EXECUTIVE COUNCIL

The Honble. the CHIEF JUSTICE.

Rt. Revd. JACOB Lord Bishop of Quebec.

The Honorable

Thomas Dunn,
P. R. de St. Ours,
François Baby,
James M'Gill,
Chief Justice Monk,
P. A. Debonne,
John Young,
Jenkin Williams,
John Craigie,

John Richardson,
James Irvine,
A. L. J. Duchesnay,
James Kerr,
Ross Cuthbert,
M. H. Perceval,
John Mure,
Olivier Perrault,

Herman Wittius Ryland, Esq: Clerk.

Esq. French Translator and Secr.

F. Romain, Door-keeper.—Ls. Harper, Messenger.

OFFICERS OF DIFFERENT DEPARTMENTS.

Tho. Amyot, Esqr. Sec^{ry} & Registrar of the Province.

John Taylor, Esqr. Deputy Secy. & Registrar of the Province.

W. Smith, Esq: Master in Chancery.

H. W. Ryland, Esquire, Clerk of the Crown in Chanc.

John Caldwell, Esquire, Receiver-general.

John Hale, Esquire, Auditor and Inspector General of Accounts.

Joseph Boucheite, Esq. Surveyor General.

Joseph Planté Esq. Inspector General of the King's Domain and Greffier du Papier Terrier.

Edmund Burke, Esq. Auditor of Land Patents.

Thomas Douglas, Acting Auditor of Land Patents.

Fred. East, Esquire, Naval Officer.

Fleury Deschambault, Esq. Superintendant Post houses.

Lt. Col. Fleury Deschambault Esq. late 109th Regt, Dep. Agent for Indian affairs.

Louis De Salaberry, Esqr. Deputy Superintendant of the St. François and Abenaguis Indians.

Geo. Hawdon, Esq. Storekeeper General to the Indian Department.

Esquires.

copy-

John Lambly, Harbour Master, Quebec.
 James Lamprière Marret, Assistant do.
 Ross Cuthbert, Esq. Inspector of Police, Quebec.
 J. B. le Comte Dupré, Esq. Insp. of Police, Montréal.
 Lewis Foy, Esq. Clerk of the Prerogative Court.
 J. Bte. Destimauville, Esq. Grand Voyer Quebec.
 Chev. D'Estimauville, Député do.
 John Anrobus, Esq. Grand Voyer Three-Rivers.
 Louis René Chaussegros De Léry, esq. do. Montréal.
 William LeMaitre, Esq. Grand Voyer Gaspé.
 Paul Lacroix, Surveyor of Highways above the long
 Sault on the Ottawa River.
 Mr. John Bentley, Inspector of Highways, Quebec.
 Louis Charland, Esq. ditto at Montréal.
 Mr. William Burns, Auctioneer at Quebec.
 Mr. Jean Bouthillier, } Inspectors of Pot & Pearl
 Mr. Wm. Johnson Holt, } Ashes at Montréal.
 James R. Hogel, Charles Hyat, do. at Three Rivers.
 Mr. Chas. Fremont, ditto at Quebec.
 Mr. Wm. Phillips, Inspector of Flour at Quebec.
 Mr. Geo. Hobbs, ditto of ditto at Montréal.
 Mr. Wm. Boutillier & Mr. Anthony Anderson, In-
 spectors of Beef & Pork for the District of Quebec.
 John Charles Turner and François Tison, Inspectors
 of Beef & Pork for the District of Montréal.
 William M'Cræ, Gauger at the Port of St. Johns.
 George Chapman, Clerk of the Market at Quebec, and
 stamper of weights and measures.
 Wm. Jos. Metchler, Inspector of the Hay Market and
 stamper of Weights and Measures at Montréal.
 Pierre Charland, Clerk of the Markets at Montréal.
 Mr. William Martin, Insp. of Chimnies at Montréal.
 Mr. John Grout, Inspector of do. at Quebec.
 Mr. Louis Joseph Le Proust, do. at Three-Rivers,
 and stamper of Weights and Measures.
 John M'Cræ, Alex. M'Cræ, John Duthie, Hector
 Morrison, John Cruger, Benj. Le Blanc, Andrew
 Caldwell, David Connacher, and Peter Lynd, Cullers
 and Inspectors of Fish for the District of Gaspé.

M.
 Archiba
 John Sa
 Thomas
 Master C
 Thomas
 Fts. Ro
 Samuel
 Joseph B
 Philip H
 Robert I
 Jean Bu
 Thomas
 George I
 John C
 Olivier C
 Master C
 Master C
 Ma
 William
 Alexand
 James Bi
 James C
 Pierre M
 Master C
 James El
 John Ka
 Charles I
 H
 Azariah I

Master Cullers and Measurers of Staves.

Archibald Campbell,	Alex. M'Donald,
John Saxton Campbell,	Frs. Henri.
Thomas Mackie,	Richard W. Jones.

Master Cullers and Measurers of Masts & Timber.

Thomas Scruton,	James Patterson,
Frs. Robitaille,	William M'Lean,
Samuel Finch,	Alexander Ferguson,
Joseph Bevir,	Thomas Lynch,
Philip Hooker,	Robert Wood,
Robert M'Millan,	John Graddon,
Jean Butchart,	J. Saxton Campbell,
Thomas Scruton,	James Miller,
George Record,	William Miller.
John Campbell,	Thomas Mackie. Bds.
Olivier Corbin,	

QUEBEC.

Master Culler and Measurer of Masts and Yards.

Andrew Allen,

Master Culler and Measurer of Planks & Boards.

Pierre Beaupré, Louis Bezeau.

Master Cullers and Measurers of Staves.

William England,	Isaac Shay,
Alexander England,	James Henry,
James Birfs,	James Carswell,
James Cowie,	Pierre Gagnier.
Pierre Moreau,	

MONTREAL.

Master Cullers and Measurers of Masts, Spars, Timber, Planks and Boards.

James Ellis Campbell,	Fran. Mathurin,
John Kay,	John Scott.

Three Rivers.

Charles Hyat, Master Culler and Measurer of Timber,

Henry Welsh, Timber Masts & Plank.

Andrew Allen, Timber & Plank.

Azariah Pritchard and Isaac Man, Master Cullers and Measurers of Timber, Gaspé.

Commissioners appointed by *dedimus potestatem*, to administer Oaths to any person being in office within the Province of Lower-Canada.

- jenkin Williams, } Esquires, Quebec.
- H. W. Ryland, }
- John Taylor, }
- John Reid, }
- Pierre Fortier, } Esqrs. Montreal.
- David Ross, }
- Fras. Desjardins, }
- Charles Thomas, Esquire, Three-Rivers.
- Hugh Munro, }
- Daniel M^cPherson, } Esqrs. Gaspé.
- Theophilus Fox, }
- Wm. Crawford, }

Commissioners to administer the Oaths to the Members of the Legislature.

- Louis Duniere,
- Louis Montizambert, } Esquires.
- David Monro. }

Commissioners appointed by *Dedimus Potestatem* to Administer the Oaths to Applicants for Crown Lands.

- Louis Montizambert. At Quebec.
- Lewis Gagy, } At Three Rivers.
- Charles Thomas, Esqra. }
- James Sawers, Esq. } At William Henry.
- James M^cGill, } At Montreal.
- _____ and }
- J. G Beck, Esqrs. }
- René Boileau, Esq. } At Chambly.
- Wm. Lindsay, and Patrick Conroy, } At St. John's.
- Henry Ruiter, }
- Philip Ruiter, }
- Phillip Luke, } At Missiskoui Bay.
- Jesse Pennoyer, }
- Calvin May, Esqrs. }

Joseph
Leon
Phin.
Henry
Gilbert
John
Lauchl

Justice

Dist
wood,

Dist

Louis

ray, C

Whitlo

William

Distr

Monro,

Gilbert

Jamin I

Inferi

lip Rob

Comm

Thomas

Jenkin

James M

Pierre F

Thomas

Nicolas

Joseph Baker, <i>Dunham,</i>	Edmond Heard, <i>Newport,</i>
Leon Lalanne, <i>Shefford,</i>	Jos. Sawyers, <i>Eaton,</i>
Phin. Hubbard, <i>Stanstead</i>	Wm. Barnard, <i>Sbipston,</i>
Henry Cull, <i>Hatley,</i>	Chr. Menut, <i>Simpson,</i>
Gilbert Hyat, <i>Ascot,</i>	Philemon Wright, <i>Hull.</i>
John Manning, <i>Hemmingford</i>	
Lauchlin Smith,	St. Ann.

*Justices of the Peace appointed on the 19th June, 1807
to Administer Oaths to Half Pay Officers*

District of Quebec.—Louis De Salabery, John Blackwood, John Painter, Hon. John Mure, Esquires.

District of Montreal.—The Hon. John Richardson, Louis Chaboillez, William M'Gillivray, Patrick Murray, Calvin May, Phillip Ruiter, Philip Luke, John Whitlock, Hon. James Guthbert, Samuel Willard, William Sturge Moore, Esquires.

District of Three-Rivers.—Thomas Coffin, David Monro, Lewis Gagy, Jesse Pennoyer, Henry Cull, Gilbert Hyat, Pierre Ignacé Daillebout, Nicolas Benjamin Doucet, Esquires.

Inferior District of Gaspé.—William Crawford, Philip Robin, Esquires.

*Commissaires pour exécuter le pouvoir de faire
réparer les Eglises, &c. &c.*

DISTRICT DE QUÉBEC.

Thomas Dunn,	P. A. De Bonne,
Jenkin Williams,	J. Bte. le Comte Dupré.

DISTRIT DE MONTRÉAL.

James M'Gill,	Louis Chaboillez.
Pierre Fortier,	

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

Thomas Coffin,	David Monro.
Nicolas St. Martin,	

Commissioners for the execution of an Act of the 40th. Geo. III. for the relief of Insane Persons, and for the support of Foundlings.

QUEBEC.

Berthelot D'Artigny, | Joseph Planté, } Esqrs.
James Fisher, | John Coffin. }

MONTREAL.

Hon. James M'Gill, and George Selby, Esq:

THREE-RIVERS.

Louis Gagy, }
Chas. Thomas, and } Esquires.
Etienne Le Blanc. }

Commissioners for the administration of the Estates heretofore belonging to the late Order of Jesuits.

The Hon. Francis Baby, | Berthelot Dartigny, } Esqrs.
Thomas Dunn, | H. W. Ryland, Tr. }
Jenkin Williams, | _____ }

Trustees for Improving, Ordering and Keeping in Repair the Road from the City of Montreal to Lachine, thro' the Wood, appointed under the Provincial Act, 46, GEO. III. Cap. XI. vizt.

Honbles. James M'Gill, and John Richardson.
Joseph Papineau, | Esq: | Louis Guy,
Isaac W. Clark, | | Jean Marie Mondelet.

Commissioners for the execution of An Act to remove the old Walls that surround the City of Montreal.

James M'Gill, }
John Richardson, } Esquires.
Jean Marie Mondelet, }
Louis Chaboillez, Esqr. Secretary.

Under the Provincial Act, 47, Geo. III. Cap. XII.

Thos. Mann, overseer of the Salmon and other fisheries in the District of Gaspé, to the westward of Point Mackarel.

Con
Ls. De S
Louis

Comm

F. V

Comm

Thos. C
Benja

Commiss

Commis

Comm
Hon

Commissioners for erecting a Gaol at Quebec.
La. De-Salaberry, Berthelot D'Artigny J. Mure, Esqrs.
Louis Montizambert, Treasurer & Clerk.

Commissioners for the erection of a Gaol at Montreal.
Hon. J. Ogden,
F. W. Ermatinger, Treasurer & Clerk.

Commissioners for erecting a Gaol at Three-Rivers.
Thos. Coffin, P. I. Daillebout, Dan. Murray, Esqrs.
Benjamin Nicolas Doucet, Treasurer and Clerk.

*Commissioners for the erection of a Gaol and Court Hall
at New Carlisle.*
William Crawford, }
Wm. Le Maistre, } Esquires.
Robert Sherar, }
James Sherar, Treasurer & Clerk.

*Commissioners for the erection of a Gaol and Court Hall
at Percé.*
William Crawford, }
Theophilus Fox, } Esquires.
Hugh O'Hara, }
Wm. Driscott, Treasurer & Clerk.

*Commissioners appointed to Superintend the
House of Correction for District of Quebec.*
Ross Cuthbert, }
Claude Dénéchau, } Esquires.
Benjamin Tremain, }

AT MONTREAL.

Jean Philip Leprohon, }
Paul Lacroix, } Esquires.
Thomas M'Cord, }

AT THREE-RIVERS.

Thomas Coffin, }
René Kimbert, } Esquires.
James Davidson, }

COURS DE JUSTICE DANS LA PROVINCE.

COUR PROVINCIALE D'APPEL

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, ou la
Personne ayant l'Administration du Gouvernement, les
Membres du Conseil Exécutif, le Grand Juge de la
Province, et le Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi
pour le District de Montréal, ou cinq d'entr'eux (les
Juges de la Cour du District dans laquelle le jugement
dont est Appelé, a été rendu, exceptés).

Jacques Shepherd, Ecuier, *Greffier*.

**COUR DU BANC DU ROI POUR LES CAUSES
CRIMINELES.**

A QUEBEC.

L'Honorable Jonathan Sewell, Ecuier, Grand Juge de
la Province, et Juge en Chef de la Cour du Banc du
Roi pour le District de Québec.

N. F. Uniacke, Ecuier, *Procureur Général*.

Stephen Sewell, Ecuier, *Solliciteur Général*.

George Pyke, Ecuier, *Avocat Général*.

W. Pollock, & C. De Lery, Ecrs. *Clercs de la Couronne*.

J. Tanswell, *Interprète*.

A MONTREAL.

L'Honorable James Monk, Ecuier, Juge en Chef de
la Cour du Banc du Roi pour le District de Montréal.

Wm. Pollock et J. Reid, Ecrs. *Clercs de la Couronne*.

COUR DE VICE-AMIRANTE,

Pour les Causes Criminelles.

Le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, les Mem-
bres du Conseil Législatif, et autres nommés dans la
commission, Juges.—La Cour doit être composée de
sept Membres au moins.

James Kerr, Ecuier, *Juge*.

J. B. Destimauville, Ecuier, *Greffier*.

————— *Maréchal*.

COUR D

James K
Olivier F
Edward
J. F. Pe
James St
Henry B
George S

COUR D

Le J
Isaac Og
James H
Louis Cl
Alexand
Fred. W
Jean Ma
Jacob K

COUR

Pierre B
Banc
Juge
Charles
W. Pol
L. Guy
Hugh F
Job

COUR P

PROVINCE.

COUR DU BANC DU ROI pour le District de Québec,
Le Grand Juge de la Province.

- James Ker,
 - Olivier Perrault,
 - Edward Bowen,
- } Ecuïers, Juges.
- J. F. Perrault et John Ross, Ecuïers, Greffiers.
 - James Shepherd, Ecuïer, Sberiff.
 - Henry Blackstone, Ecuïer, Coronaire.
 - George Stanley, Geolier.

eur, ou la
ment, les
ge de la
nc du Roi
eux (les
gement

CAUSES

COUR DU BANC DU ROI pour le District de Montréal
Le Juge en Chef pour le District de Montréal.

- Isaac Ogden,
 - James Reid,
 - Louis Charles Foucher,
- } Ecuïers, Juges.
- Alexander Reid & S. de Beaujeu, Ecuïers, Greffiers.
 - Fred. Wm. Ermatinger, Ecuïer, Sberiff.
 - Jean Marie Mondelet, Ecuïer, Coronaire.
 - Jacob Khun, Geolier.

Juge de
Banc du

uronde.

COUR PROVINCIALE pour le District des Trois-
Rivieres.

- Pierre Bedard, Ecuïer, un des Juges de la Cour du
Banc du Roi pour le District des Trois-Rivieres, et
Juge Provincial.
- Charles Thomas et Hugh Fraser, Ecuïers, Greffiers.
- W. Pollock, & C. Thomas Ecus, Clercs de la Couronne.
- L. Gagy, Ecuïer, Sberiff.
- Hugh Fraser, Coronaire.
- Johnson, Geolier.

chef de
tréal.
ronne.

COUR PROVINCIALE pour le District Inferieur de
GASPE.

- Wm. Crawford, Ecuïer, Juge Provincial.
- _____ Greffier.
- Thomas Man, Ecuïer, Sberiff.
- _____ Coronaire.

tem-
ins la
ie de

LISTE DES AVOCATS DANS LA PROVINCE,

Norman Fitzgerald Uniacke, Attorney Gen.
 Stephén Sewell, Solicitor General.
 George Pyke, Advocate General.
 Alexis Caron, King's Counsel in the Law.
 David Ross, King's Counsel in the Law.

A QUÉBEC.

Berthelot D'Artigny,
 J. A. Panet,
 Alexis Caron,
 George Pyke,
 John Caldwell,
 Joseph Levasseur Borgia,
 Jean Thos. Taschereau,
 John Ross, junr.
 George Vanfelson,
 B. A. Panet,

Andrew Stuart,
 Jacques Leblond,
 William Green,
 Robert Christie,
 John Fletcher,
 G. B. Faribault,
 Louis Plomondon,
 Philip A. De Gaspé,
 J. R. V. De St. Real,
 Justin M'Carthy.

A MONTREAL.

Stephen Sewell,
 Charles Fran. Hamelin,
 David Ross,
 Joseph Bedard,
 Denis B. Viger,
 Janvier D. Lacroix,
 Benjamin Beaubien,
 Ross Cuthbert,
 David Ogden,
 François Xavier Bender,
 Antoine Ls. Levesque,
 Jean Roch Rolland,
 Pierre Dom. Debartsch,
 Louis Michel Viger,
 Fred. Aug. Quénel,

Samuel Gale,
 Henry Georgen,
 Thos. Patrick Fortune,
 John Boston,
 Louis Jos. Papineau,
 Jacques Clement Herse,
 Michael O'Sullivan,
 Alexander Reid,
 Jean Charles Routtet,
 Walter Davidson,
 Hugues Heney,
 Charles Ogden,
 Alexander Elliot,
 Alexis Bourret.

AUX TROIS-RIVIERES.

Pierre Vezina,
 A. Berthelot,
 P. J. Chevrefils,

Joseph Comeau,
 P. J. G. De Tonancours

D
 Ma
 Charles
 Joseph
 Roger le
 Felix Té
 Barth. I
 Michel
 Jacques
 Mich. S
 John Jo
 Martin
 François
 Hidore
 Louis B
 François
 Louis G
 Charles
 A. Tru
 Paul Bi
 Joseph
 John W
 François
 A. de l
 Joseph

LISTE DES NOTAIRES,
DE LA PROVINCE DU BAS-CANADA.

Maîtres. Résidence. Maîtres.

Charles Voyer,	} Ville de Québec.	Jean Belanger,
Joseph Planté,		Thomas Lec,
Roger le Lièvre,		Charles Huot,
Felix Tétu,		Frs. X. Chevallier,
Barth. Faribault,		Domina Le François,
Michel Berthelet,		Louis T. Beserer,
Jacques Voyer,		François Le Tellier,
Mich. Sauvageau,		Wm. Fisher Scott,
John Jones, junr.		Archd. Campbell,
Martin Martineau,		

Dont la résidence n'est pas connue.

- Ant. Amable Pratte,
- Toussaint Limoges,
- Jean Bte. Seraphin Charland,
- François Joseph Trudeau,

DISTRICT DE QUEBEC.

COTE DU NORD

- François Sasseville, Baie St. Paul.
- Idore Leyeque, do.
- Louis Bernier, Chateau Richer.
- François Xavier Larue, } Pointe aux Trembles.
- Louis Guillet, }
- Charles Chiniquy, Cap Santé.
- A. Trudel, } St. Anne Laperade.
- Paul Bigné, }
- Joseph Vezina, Champlain,

COTE DU SUD.

- John Walsh, } Ste. Marie, Nouvelle Beauce.
- François Verrault, }
- A. de la Chevrotiere, Lotbiniere.
- Joseph Côté, St. Antoine.

Jacques Boucher, }
 François Xavier Lefebvre, } St. Henry.
 Louis Turgeon, fils, à St. Charles.
 Abraham Turgeon, Beaumont,
 Augustin Larue, St. Valier.
 Nicolas Gaspard Boilleau, }
 J.-C. Bétourneau, } à St. Thomas.
 Simon Fraser, St. Jean Port Jolie.
 Remi Puize, St. Anne.
 Augustin Dionne, Riviere Ouelle.

A KANOUASKA.

Thomas Pitt,	Joseph Amiot,
Pascal Taché,	Pierre Gatou,
Jean Baptiste Taché,	Thomas Cassault.

VILLE DE MONTREAL.

<i>Maitres.</i>	<i>Maitres.</i>
Jean Delille,	Louis Guy,
J. Jacques Jorand,	Louis H. Latour,
J. Papineau,	J. Marie Cadieux,
J. Gerbrand Beek,	Ls. Sarrault,
Louis Chaboillez,	Jos. Roi,
J. G Deliste,	Pierre Mercier,
Pierre Lukin,	Augt. Dumouchelle,
J. M. Mondelét,	Joseph Desautel,
Thomas Barron,	Thomas Bedouin,
Charles Prevost,	Henry Griffin.

ISLE DE MONTREAL.

Louis Thibaudeau, La Pointe Claire.

ISLE JESUS.

Augustin Chatellier, }
 Nicolas Mantelhr, } Ste. Rose.
 J. B. Constantin, St. Vincent de Paul.

COTE' DU NORD.

J. B. N. Deguire, Vaudreuil.
 Ant. Alexis Dubois, Soulanges.
 Joseph Amable Berthelot, Riviere du Chêne.
 Joseph B. Mailloux, St. Benoit.

Pierre Re
 L. B
 Grace Rai
 Joseph T
 Pierre La
 H. S
 Jot. Ed.
 Louis Ray
 Berth. Joli
 J. M. Fa
 Thomas B
 Jos. Desfo
 Frs. X. I
 J. Piette,
 J. Bte. M
 Louis Dem
 Edme Hen
 Paul Th
 Pierre Lanc
 Roger H. I
 Louis Dec
 Pierre Gat
 Jos. Georg
 P. G. Val
 René Boile
 Frs. Méd.
 Jos. Soup
 Pierre Paul
 Louis Bou
 Louis Picar
 Pierre A.
 G. Lagorce
 Jos. Bruné
 Henry Cru
 Chamelin G
 Alexis C. I

Fr. Remi Gagnier, }
Fr. L. Bellefeuille, } St. Eustache.

Ignace Raizenne, }
Joseph Turgeon, }
Pierre Laforce, } Terrebonne.

Fr. H. Seguin, }
Jof. Ed. Faribault, }
Louis Raymond, } L'Assomption.
Berth. Joliette, }

J. M. Faribault, } St. Roch.

Thomas Bedard, }
Jos. Desforges, } St. Henry de la Mascouche.

Fr. X. Dezery, }
J. Piette, } Berthier.

J. Bte. M'Bean, }
COTE DU SUD.

Louis Demers, Chateaugay,

Edme Henry, }
Paul Th. Pinsonsault, } La Prairie.

Pierre Lanctot, }
Roger H. Dandurant, }

Louis Decoigne, Blainville.

Pierre Gauthier, père, } Boucherville.

Fr. George Lepailleur, }
P. G. Vallé, Verchères,

RIVIERE CHAMBLY.

René Boileau, St. Joseph,

Fr. Méd. Petrimouix, } Pointe Olivier.

Jos. Souprat, }
Pierre Paul Dufalmé, } St. Denis.

Louis Bourdage, }
Louis Picard, }

Pierre A. Gauthier, fils, } St. Hyacinthe.

J. Lagorce, }
Jos. Brunelle, }

Henry Crebassa, Sorel.

Samelin Gaucher, St. Ours.

Alexis C. L. Duplessis, Contre Cœur.

Ls. C. Duvert, St. Charles,
Goe. Rolland D'Arminault, Belgif.
Léon Lalanne, LAKE CHAMPLAIN.
Louis Barbeau, St. Armand.

TROIS-RIVIERES.

Joseph Badeaux, | B. N. Doucet.
Et Ranvoyzé, | J. Emanuel Dumoulin.

CÔTE DU NORD.

Antoine Gagnon, |
| Riviere du Loup.
Charles Pratte.
J. F. Mercure, St. cuthbert.

CÔTE DU SUD.

Louis Robin et Pierre Besse, Baie du Fevre.
F. L. Dumoulin et Pierre Bazin, St. François.
J. M. C. Duvernay, Nicolet. L. Genest, Gentilly.
P. J. Chevretils, Grand Maska.

JUGES à PAIX POUR LE DISTRICT DE QUEBEC

Les Membres du Conseil Législatif et Exécutif, les Juges
la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Quebec, Mon-
treal, Trois Rivieres et Gaspé.

ROSS CUTHBERT, Ecuyer, Président de la Cour de Sessions
de Quarrier.

Sir Isaac Coffin, bt.
Malcolm Frazer,
Louis de Salaberry,
John Blackwood,
John Painter,
Ignace Aub. de Gaspé
Charles Pinguet,
Paschal Taché,
Charles Riverin,
Thomas Wilson,
Thomas Allison,
Lauchlin Smith,
Nicolas Boisseau.

Du Quorum.

John Mure,
Mathew Bell,
Claude Denecheau,
P. Franklin Colbeck,
M. T. Colbeck,
Philip Robin,
David Monro,
Mathew Lymburner,
William Smith,
John Caldwell,
James Hare Jolliffe,
Wm. B. Coltman,
Benj. Tremain.

B. M.
Joseph d
s. de la
G. W.
Louis B
Peter F
Pierre C
Louis D
Jean B
Ant. R
T. P. J
J. B. T
Joseph
Gilbert
Thomas
Louis T
F. Perr

Les Me
Les Juges
tricts d
Thomas A

Pierre F
Patrick
Paul La
Alexand
Joseph
Louis N
J B M F
Isaac W
Alexand
James F
Joseph
John L
William
Pierre C

J. B. Morin,
Joseph de la Fontaine
de la Gorgendière
G. W. Allsopp,
Louis Belair,
Peter Fraser,
Pierre Casgrin,
Louis Dunière,
Jean Bte. Tremblé,
Ant. Riverin,
T. P. J. Taschereau,
J. B. T. Noel,
Joseph Planté,
Gilbert Ainslie,
Thomas Pitt,
Louis Turgeon,
F. Perrault & Wm. Green, Ecrs. Greffs. de la Paix

J. B. J. Duchesnay,
John Le Breton,
Pierre Masse,
Jean Masse,
Louis Boucher,
Daniel M'Pherson,
David Harrower,
J. B. D'Estimauville,
Jean T. Taschereau,
Simon Fraser,
Thomas Coffin,
John M'Pherson,
Joseph Fraser,
P. De S. LaTertiere,
Joseph Belangers,
Ecuvers.

JUGES à PAIX

Pour le District de Montréal.

Les Membres des Conseils Législatif et Exécutif.

Les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Quebec, Montreal & Trois Rivières.

Thomas M'CORD et Jean Marie Mondelet, Présidents de la Cour de Session de Quartier.

Pierre Fortier,
Patrick Murray,
Paul Lacroix,
Alexander Henry,
Joseph Lacroix,
Louis Marchand,
J B M H De Rouville,
Isaac W. Clarke,
Alexander Auldjo,
James Hughes,
Joseph Turgeon,
John Lilly,
William Lindsay,
Pierre Guerout,

Du Quorum.

Jacques Jorand,
Louis Chaboillez,
Louis Guy,
François Desrivieres,
J. Philippe Leprohon,
Jean Bouthillier,
Hyp. St. Geo. Dupré
James Cuthbert,
Wm. M'Gillivray,
James Caldwell,
Et. St. Dizier,
Henry Deschambault
Rod. M'Kenzie,
Christopher Carte.

Labruere Montarville
 P. M. De Lavaltrie,
 Henry Ruiter,
 Le Gras Pierreville,
 Pierre Bouthillier,
 Pierre Grisé,
 John Connolly,
 James Sawyers,
 Duncan Cameron,
 Calvin May,
 Gilbert Jenne,
 Philip Ruiter,
 John Whitlock
 Francois Rolland,
 Ephraim Nash,
 Alex. Wilson,
 Phillip Luke,
 Henry Collins,
 Oliver Barker,
 Jesse Pennoyer,
 John Ferguson,
 Barthelemy Rocher,
 Thomas Porteous,
 Michel Turgeon,
 Jacob Oldham,
 N. E. L. Dumont,
 J de La Broquerie,
 Louis Olivier,
 Edme Henry,
 J. E. Faribault,
 Laurent Leroux,
 Alex. Mabbut,
 Jacques Lacombe,
 Jos. S. Germain,
 S. Anderson,
 J. Ste. Bruguier,
 L. M. de Couagne,
 J. Ste. Hervieux,

Sam. Willard,
 Etienne Partenay,
 Antoine Filion,
 Jonas Abbot,
 George Cook,
 Jasper Cook,
 Henry Mounsey,
 Henry Denyke,
 P. Paul Dutaime,
 Peter Benedict,
 William Keli,
 Jos. Douaire Bondy,
 Joel Ives,
 John Savage,
 Jos. Baker,
 Richard Adams,
 Philemon Wright,
 William Bullock,
 Phineas Hubbard,
 Jno. Whitman,
 Joseph Power,
 Leon Lalanne,
 Jn. Manning, Genr.
 Jos. Odell,
 John M'Callum,
 Chas. Kilburn,
 Simon Fraser,
 Henry M'Kenzie,
 L. R. C. De Lery,
 James Finlay,
 Henry Cull,
 Ezra Ball,
 Eliza Bartholomew,
 Louv. De Montigny,
 Wm. Byrne,
 Ph. Byrne,
 Joseph Hebert,
 John Lane,

Richard
 Aremia
 George
 Robert
 P. Ign
 René de
 P. X. I
 P. A. I
 John C
 J. Miln
 Charles
 Alexander
 C
 Wm. M'G
 Wm. M'K
 Alex. M
 John Ogilv
 Wm. M'L
 Angus Sh
 Wm. M'Do
 William A
 P
 Membres
 Cour du
 et Tr
 eur de G
 Coffin, F
 as Cuthb
 Thomas M
 an M. M
 nicolas St.
 I. Daille
 Joseph Bada
 vid Môm
 ne Penbo
 trick Con
 Henry Cull,

Richard Nevison,
 Jeremiah Meacham,
 George Kitson,
 Robert Jones.
 P. Ignace Malhiot,
 René de la Bruère,
 P. X. Malhiot,
 P. A. Desery,
 John Chesser,
 J. Milne,
 Charles De St. Ours.

Pierre Motte,
 Louis Demers,
 Wm. Smith,
 J. B. J. Duchesnay,
 Thomas Coffin,
 René Boileau,
 John M'Ginnis,
 Jac. Clement Herfe,
 Thomas Dawson,
 Joseph Richardson.

Alexander Reid, Ecuier, *Greffier de la Paix.*

Civil Magistrates, Indian Territories.

Wm. M'Gillivray,
 Rob. M'Kenzie,
 Alex. M'Kenzie,
 John Ogilvy,
 John M'Leod,
 Angus Shaw,
 James M'Donell,
 William Auld,

Thomas Thomas,
 William Hillier,
 Thomas Vincent,
 John Thomas,
 George Gladman,
 Wm. H. Cook,
 Thomas Tapping,
 Abel Edwards, Esqrs

JUGES à PAIX

Pour le District des Trois-Rivieres.

Les Membres des Conseils Legislatif et Executif, les Juges de la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Montréal et Trois Rivieres, le Juge Provincial du District Intérieur de Gaspé, et

Thomas Coffin, Président de la Cour de Session de Quartier.

James Cuthbert,
 Thomas M'Cord,
 Jean M. Mondeler,
 Nicolas St. Martin,
 J. Daillebout,
 Joseph Badeaux,
 David Monro,
 Joseph Penboyer,
 Patrick Conroy,
 Henry Cull,

Pierre Cressé,
 Pierre Ant. Bazin,
 Zachariah M'Auley,
 J. Lanouette,
 L. L. de Tonancour,
 Antoine Courval,
 Etienne Leblanc,
 Ben. Jos. Frobisher,
 J.A.C. de St. François,

Quorum.

Pierre Jos. Héroux,
 Antoine Gagnon,
 Moses Nicolas,
 Gilbert Hyatt,
 William Barnard,
 Edmund Heard,
 Josiah Sawers,
 Charles Kilborn,
 Ezra Ball,
 Jean B. Lozeau,
 James Johnston,
 James Cuthbert,
 Louis Olivier,
 Joseph D. Bondy,
 Christopher Carter,
 George Kittson,
 Daniel Murray,
 François Boucher,
 J. G. de Normanville,

Réné Kimbert,
 James Sinclair,
 Nicolas B. Doucet,
 Benedict P. Wagner,
 P. Jos. Chevrefils,
 Michel Caron,
 James Davidson,
 François Legendre,
 Jean Guillet, père,
 Sueton Grant,
 Joseph Carmel,
 James Walker,
 Elmer Cushing,
 Samuel Brooks, sen.,
 Amos Hall, sen.,
 Pierre Bazil Pelissier,
 Louis Duniere,
 Thos. P. Jos. Tascheran
 Esquires.

C. Thomas et Hugh Frazer, Ecuyers, Greffiers de la Paix.

JUGES à PAIX pour le District Inferieur de Gaspe

Les Membres des Conseils Législatif et Executif, les Juges
 la Cour du Banc du Roi pour les Districts de Québec, Mon
 réal et Trois-Rivieres, et William Crawford, Ecuyer, Ju
 Provincial pour le District Inferieur de Gaspe.

Hugh O'Hara,
 Theophilus Fox,
 Matthew Stewart,
 J. Bte. de la Fontaine,
 Thomas Sherar,
 Michel Lepage,
 Charles Cavenagh,
 Edward Isaac Man,
 James Stuart,
 James Sherar,
 Azariah Pritchard, sen.,
 John Gilker,
 Henry O'Hara,

Wm. Le Maître,
 Robert Sherar,
 Henry Johnston,
 James Day,
 Alexander Brotherton,
 Benjamin Hobson,
 John Paterson,
 Leonard Massy,
 Amasa Acoby,
 Hilarion Dugas,
 Gideon Ahier,
 Farquhar M' Rae, et
 John Beck, Ecuyers.

MEI

J. Jam

Wm.
 Franc
 P. L.
 Joseph
 P. de
 F. Do
 Liveri
 F. Po
 Thom
 Franç
 James
 Al. A
 ne D.

George
 Henry L
 John Ro
 X. B

Henry
 Jean
 Henry
 Wm.
 Jean C
 Jean B
 Georg

MEDICINS, CHIRURGIENS, &c.

District de Quebec.

J. Fisher, M. D.
James Macaulay,

} Chirurgiens appointés pour
examiner ceux qui deman-
dent des Licences.

Wm. Holmes,
François Suzor,
P. L. B. dit Lalancet,
Joseph Karth,
P. de S. Laterriere,,
F. Dohren,
Liveright Puize,
F. Potdevin
Thomas Hutton,
François Blanchet,
James Cockburn,
Al. Aug. Dame,

John Buchanan,
John Carter,
Joseph Painchaud,
Ant G. Couillard.
Réné Jos. Kimbert,
Frs. Chicou Duvert,
Thomas Horsman,
P. De Sales Laterriere,
Samuel Doty,
Daniel Robertson.
Rob. Sheldon.

Mme D. Orchard & Marianne Mackey, *Accoucheuses.*

District de Montréal.

EN VILLE.

George Selby,
Henry Loedel,
John Rowand,
X. Bender,

Daniel Arnoldi,
Benj. Green,
Grant Powell,

} Examinateurs des
Candidats qui de-
mandent des Li-
cences.

D. T. Kennelly,
Abner Rice,
Réné Kimbert.

EN COMPAGNE.

Henry Loedel,
Jean nte. Hérigault,
Henry Monro,
Wm. D. Selby, M. D.
Jean Claude Lehoulier,
Jean Bre. Lebourdais,
George Stubinger,

P. C. Duvert,
George Meyers,
August. Globenskynd,
J. B. Chamberlain,
Simon Fraser,
Augustin Leonard,
George Harris,

John H. Ferris,	Alexander Talham,
Henry Porter,	A. B. Schiller,
Henry Carter,	Wolfred Nelson,
Stephen C. Blyth,	Calvin May,
Réné Kimbert,	Henry V. Rogers,
jean Bte. Rieutord,	Michael Andrews,
François Rieutord,	Samuel Newcomb,
Gustave Iserhoff,	John Morley.

APOTHIKAIRES.

En Ville.

C. Lyman,	Mosés Nichols.
Geo. Wadsworth,	

En Compagne.

L. Am. Caseneuve,	jonas Abbot.
-------------------	--------------

Saigneurs et Aracheurs de Dents.

Joseph Borge,	Guillaume Le Bat,
Charles Schiller,	Anthony Berthier.
Charles Thenel,	

Accoucheuses.

marie la Victoire,	marie major.
Josephite Boismenu,	

Liste des ARPENTEURS dans la Province.

Joseph Bouchette, Ecuyer, *Arpenteur Général.*

Arpenteurs employés dans l'Office de l'Arpenteur Général.

Messrs. R. B. Hay & Nathaniel Coffin.

Jesse Pennoyer,	Nathaniel Coffin,
Theodore de Pentier,	Pierre Beaupré,
William Fortune,	Jean Bte. Larue,
Jean Bte. Demers,	Louis Charland,
Charles Turgeon,	Joseph Martel,
Amable Dezery,	Jeremiah McCarthy,
François Le Gendre,	Henry O'Hara,
H. le M. St. Germain,	Pierre Lambert,
Joseph Kilborne,	H. Roi, dit Déjardin,
Jean Bte. Bedard,	Etienne Goy,

Fra
Th
Ch
Lou
Ch
Pet
Joh
Mo
Jof
Jee
yof
Pie
Mi
Ber

Li

Lou
Th
Jof
Th
Rol
Phi
Sim
Jof
Aug
Th
Joh
Fra
Ale
Ed
jea
Nic
joh

François Fournier,
 Théodore Davies,
 Charles Laurier,
 Louis Le Gendre,
 Christopher S. Bailey,
 Peter Weilbrunner,
 John Frederick Dame,
 Modeste Pratte,
 Joseph Whitman,
 Joel Ackley,
 Joseph Senet,
 Pierre Déry,
 Michel Dwyer,
 Benjamin Ecuyer,

William Sax,
 Joseph Fraser,
 Jean Bte. Courval,
 John Gaudet,
 Joseph Fortune,
 Jean Ant. Bouthillier,
 Robert Smith,
 John Dwyer,
 Pierre Rottot,
 Richard B. Hay,
 Jos. Merrit,
 John Sullivan,
 Charles Fournier.

LICENCED AUCTIONEERS, under Act
 51st Geo. 3d.

Louis Delamare,
 Thomas Cary,
 Joseph Jones,
 Thomas White,
 Robert melvin,
 Philip Burns,
 Simeon Z. Kimber,
 Joseph Fournier, fils,
 Augustin Dubuc,
 Thomas Aylwin,
 John Jones,
 François Quirouet,
 Alexander Cameron,
 Edward Guillet,
 Jean Ste. Paulet,
 Nicholas Massue,
 John A. Kollmyer,

Michel H. Bellerose,
 Guillaume Bezeau,
 John Monro,
 Alexis Cloutier,
 Myer Michaels,
 Thomas A. Turner,
 Alexander Allison,
 Adam L. M'Nider,
 Joseph Craven,
 James Algea,
 Louis Frs. Dumoulin,
 James Fraser,
 Antoine Valin,
 Louis Languedoc,
 Charles La Rivée,
 Christ. D. Docelles,
 Norman Bethune.

TRINITY-HOUSE OF QUEBEC.

The CORPORATION established by an Act of the Provincial Parliament of the 45th Geo. III. Cap. 12

John Painter, Esquire, Master.

Matthew Bell, Esquire, Deputy Master.

George Symes,	} Esquires {	} Wardens at Quebec.
Thomas Wilson,		
A. J. Raby, Super'r of Pilots,		
John Lambly, Harbour Master,		

Alexander Auldjo,	} Esquires {	} Wardens at Montreal.
Francis Desrivieres,		
James Caldwell,		

OFFICERS AT QUEBEC.

William Lindsay, Esquire, Registrar and Treasurer.

Mr. J. L. Murette, Assistant Harbour Master, and Superintendent of the Cul-de-Sac.

Mr. Peter Romain, Water Bailiff.

Jean Fluet, Messenger.

OFFICERS AT MONTREAL.

Mr. John Delisle, junr. Clerk to the Wardens.

Mr. Gabriel Franchere, Harbour Master.

Mr. Claude Thibeaut, Water Bailiff.

BRANCH PILOTS for and below the Harbour of Quebec, according to seniority, with the numbers prefixed to each, which they are obliged by Law to have painted on the fore and main sails, and on the bow and stern, of their respective Boats, under a penalty of ten pounds currency.

Martin Chinique, Assistant Examiner of Pilots for and below the Harbour of Quebec.

Francis Boucher, late Harbour Master, an Honorary Member of the Trinity-House.

1 Jos
2 Bar
3 L.
4 An
5 Wi
6 Ch
7 Jos
8 Wi
9 Jos
10 Pet
11 Pet
12 Ale
13 Je
14 Da
15 Pie
16 Oh
17 Abr
18 Pie
19 Fra
La
20 Joh
21 Je
22 Jan
23 Jose
24 Gab
25 Don
26 Je
27 Lou
28 Jose
29 Fra
30 Jes
31 Bar
32 Ant
33
34 Am
35 Noe
36 Gab
37 Lau

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1 Joseph Doiron, senr. | 38 Bar. La Chance, junr. |
| 2 Barthelmy La Chance, | 39 Hypolite Pouillot, |
| 3 L. M. Lavoie, | 40 Joseph Thibierge, |
| 4 Antoine Petit, | 41 Joseph Dumas, |
| 5 William Rofs, | 42 Louis Delisle, |
| 6 Charles Savard, | 43 Charles Duhamel, |
| 7 Joseph Langlois, | 44 Francois Desnoyer, |
| 8 William Pettigrew, | 45 |
| 9 Joseph Doiron, junr. | 46 Edward Gourdeau, |
| 10 Peter Fraser, | 47 Pierre Clusieaux, |
| 11 Peter Martinet, | 48 Jean Bte. Morency, |
| 12 Alexander Rofs, | 49 Joseph Fillion, |
| 13 Jean Baptiste Petit, | 50 Antoine Turgeon, |
| 14 Daniel Rofs, | 51 Frederick Dorren, |
| 15 Pierre Lavoie, | 52 Angus M'Niels, |
| 16 Charles Doiron, | 53 James Smith, |
| 17 Abraham Chasseur, | 54 Chrysostome Dumas, |
| 18 Pierre Rouleau, | 55 Philip Dean, |
| 19 Francis Audet, alias | 56 Pierre Bmond, |
| La Pointe, | 57 Charles Dumas, |
| 20 John Rofs, | 58 Daniel M'Millan, |
| 21 Jean Bte. Chaloux, | 59 |
| 22 James Forbes, | 60 Michel Chamard, |
| 23 Joseph Pouillot, | 61 Jacques La Pierre, |
| 24 Gabriel Chasseur, | 62 James English, |
| 25 Dominique Mariee, | 63 Pierre Audet, alias |
| 26 Jean Dumas, | Lapointe, |
| 27 Louis Demers, | 64 Francis Forbes, |
| 28 Joseph Tremblée, | 65 Joseph Le Clerc, |
| 29 François Dumas, | 66 Jean Chastée, |
| 30 Jean Lavoie, | 67 Joseph Morency, |
| 31 Barthelmy Pouillot, | 68 Charles Bilcha, |
| 32 Antoine Roussel, | 69 John Kelly, |
| 33 | 70 Benjamin Fortier, |
| 34 Ambroise Dumas, | 71 Francis Gpodeas, |
| 35 Noel Chouinard, | 72 Joseph Meville, dit |
| 36 Gabriel La Chance, | Deschesne, |
| 37 Laurent Tremblay, | 73 Pierre Crepaux. |

BRANCH PILOTS for & above the Harbour of Quebec,

François Bellet, Esqr.
A. C. St. Germain,

Assistant Examiners of Pi-
lots for and above the Har-
bour of Quebec.

Joseph Bourque,
Etienne Papillon,
Vincent Bonnachamme,
Charles Pelerin,
Alexis Marchand,
Jean ste. Gauthier,
Eustache Tellier,
Jean ste. Biron,
François Pagé,
Denis L'Alier,
Pierre Doré.
Pierre Pagé, junr.
Jean Godin,
Charles Poirée,
Pierre Pagé, senr.
Joseph Morin,

Joseph Petit,
Joseph Plaud,
Antoine Mayrand,
François Layeau,
Michel Le Mieux,
Ambroise Mayrand,
Hyacinthe Biron,
Antoine Belleisle,
Joseph Pelerin,
Jacques Pampalon,
Olivier Parant,
Joseph Gauthier,
Philip Petit,
Michel Mahiet,
Nicolas Denis, dit
La Pierre,

Rates of Pilotage for the River St. Lawrence.

From Bic to Quebec. Per Foot.

From the 2d to the 30th April, inclu. 1 0 6

From the 1st May to the 10th November,
inclusive, 0 18 0

From the 11th to the 19th November, in. 1 3 0

From the 20th Nov. to the 1st March, in. 1 8 0

From Quebec to Bic.

From the 2d to the 30th April, inclu. 0 18 3

From the 1st May to the 10th Nov. in. 0 15 9

From the 11th to the 19th Nov. inclusive, 1 0 9

From the 20th Nov. to the 1st March, in. 1 5 9

For
At or
of th
If abov
At or
pins
eruc
trick
And a
mole
From
To Po
4.
51.
61.
To Th
or abov
61.
71.
81.
To M
and abov
111.
191.
101.
Pilot
hours at

REGULATIONS

For the payment of Pilotage above Bic to Quebec.

At or above the Anchorage of the Brandy cots . . .	$\frac{2}{3}$ ls of the present rate for a full pilotage.
If above the point of st. roc	$\frac{1}{3}$ d Do. Do.
At or above the point aux rins, on the isle aux crues, and below pa- trick's hole	$\frac{1}{2}$ th Do. Do.
And at and above patrick's hole	The rates already esta- blished by law for shift- ing a vessel from one place to another in the harbour of Quebec, viz.

£1 3 4

Rates above the Harbour of Quebec.

From Quebec, To Port-Neuf,	For Vessels of Register Measurement, not ex- ceeding 200 Tons, If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons,	To Quebec, From Port-Neuf,
4l. Currency.		2l. 10s. Cur'y.
5l.		3l. 10s. . . .
6l.		4l.
To Three Rivers, & above Port-Neuf	For Vessels not exceed- ing 200 do. If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons,	From 3 Rivers, & above Portneuf,
6l. Currency.		4l. --- Currency,
7l.		4l. 7os. . . .
8l.		5l. 10s. . . .
To Montreal, and above 3 Rivers,	For Vessels not exceed- ing 200 do. If above 200 and not exceeding 250 do. If above 250 Tons,	From Montreal, & above 3 Rivers,
11l. Currency,		7l. 10s. Cur'y.
13l.		8l. 15s. . . .
16l.		10l. 15s. . . .

Pilots are at liberty to leave Vessels forty-eight hours after they arrive at the place of their destination.

Rates of Pilot Water and Poundage on Pilot Money are payable at the Naval-Office, by Masters and Commanders of vessels.

For every foot of water for which masters or commanders of vessels are bound to pay their pilots, from Bic to Quebec, and from Quebec to Bic, 2/6. currency pr. foot.

For vessels going to Three-Rivers or Montréal,
of 100 to 150 tons inclusive, £2 currency,
of 151 to 200 tons inclusive, £3
of 201 to 250 tons inclusive, £4
of 251 tons and upwards, £5

On settling with pilots, masters or commanders of vessels, or the consignees of such vessels, are to deduct 1s. in the pound for the amount of the sums to be paid for pilotage, which will be exacted by the Naval Officer at clearing out, the same being funded by law, under the direction of the Trinity House, for the relief of decayed pilots, their widows and children.

LIGHT-HOUSE ON GREEN ISLAND, in the River St. Lawrence.

Keeper, Mr. CHARLES HAMBELTON.

The Lantern of the Light-House on Green Island shows a Light every Evening, from Sun Set to Sun Rise the next Morning, from the Fifteenth day of April to the Tenth day of December, inclusive; and the followings are the Bearings of it, by Compass, from the respective places, hereunder mentioned, videlicet:

- Red Island - - - E. S. E. $\frac{1}{2}$ S.
- White Island - - - E. N. E. $\frac{1}{4}$ E.
- Brandy Pots - - - N. E. by E. $\frac{3}{4}$ E.
- Apple Island - - - W. S. W.
- Basque Island - - - W. S. W. $\frac{1}{4}$ W.
- The Shoal at the N.E. end of Gr. Island, S.W. $\frac{1}{2}$ S.
- The Shoal at the West end of Green-Island, N.E. $\frac{3}{4}$ E.

Agent for supplying His Majesty's Ships of War and Transports with Provisions, Mr. JAMES FOD.

OFFICE
Mr. H.
Mr. Ch
Alexan
Augustu
Mr. Jo
Mr. W
William
Wm. M
High
Of
Henry
Ca

of the
GEORGE
Gene
wick,
Qu
Mc
Th
Be
St.
Ph
Ga
Ba
L'A
Co
Ou
Au
Bro

OFFICERS of the CUSTOMS in the Province.

- H. PERCEVAL, Esqr. Collector.**
- Mr. Charles Gray Stewart, Acting Comptroller.**
- Alexander Fraser, Acting Waiter and Searcher.**
- Augustus Welling, Hugh McDonald, Tidesmen.**
- Mr. John Gerbrand Beek, Superintendent at Montreal.**
- Mr. William Hall, Waiter and Searcher at ditto.**
- William Lindsay, Esqr, Collector Port of St: Johns.**
- Comptroller at ditto.**
- Wm. M'Crae, Esqr. Guager at the Port of St. John.**
- Hugh O'Hara, Esq. Deputy Collector & Preventive Officer at Gaspé.**
- Henry O'Hara, Preventive Officer at New Carlisle & Carleton.**

OFFICERS

Of the General Post-Office in the Provinces and Islands of British North America.

GEORGE HERIOT, Esquire, Deputy Post-Master-General for the Provinces of Canada, New-Brunswick, Nova-Scotia and their Dependencies.

U. Canada E. Canada	{	Quebec - - - -	George Heriot,
		Montreal - - - -	D. Sutherland,
		Three Rivers - - - -	Edward Sills,
		Berthier - - - -	L. Olivier,
		St. John, - - - -	T. McVay.
		Philipsburg, - - - -	P. Ruitter.
		Gaspé - - - -	Henry Johnson,
		Bay of Chaleurs - - - -	J. B. Mann,
		L'Assomption - - - -	Xavier Lacombe.
		Cornwall - - - -	J. C. Wood.
		Osnaburg - - - -	Miles M'Donell.
		Augusta - - - -	Samuel Sherwood.
		Brockville - - - -	Charles Jones.

Upper Canada.	}	Kingston	Thomas Deacon.
		York	Wm. Allan.
		Niagara	J. Crooks.
		Queenstown	Thomas Dickson.
		Chippawa	Robert Mecklem.
		Sandwich	Wm. Hands.
Nova Scotia.	}	Halifax	Jno. Britain,
		Windsor	W. G. Lavers,
		Horton	Elisha Dewolph,
		Annapolis	Alexander Burket,
		Digby	John Warwick.
		Liverpool	Elisha Calking,
Islands.	}	Cape Breton	_____
		Prince Edward's Island.	J. L. Desbareig.
		Newfoundland	_____
N.Brunsk.	}	St. John	William Campbell,
		Westmoreland	James Watson,
		Fredericton	Andrew Phair.

Packets in the Bay of Fundy.

Schooner Matilda, 50 Tons.
 Sloop Mary Ann, 29 Tons.



John Wood
 Miss Wood
 Samuel Wood
 Charles Jones

MIL
 STAT
 Lt. Col.
 Capt. Lo
 Charles
 Sergeant d
 de B
 Lt. Col.
 Lt. Col.
 Lt. Col.
 Capt. Jas
 Capt. Lo
 Capt. W
 tier
 Capt. Jo
 Lt. Lo
 Lt. P.
 Francois
 Col. I
 Col. I
 Col. I
 n. Jucl
 lices
 Charles D
 n. Oliv
 n. Edv
 vigny
 n. And

MILICES DU BAS-CANADA.

ETAT MAJOR de la MILICE de la Province du BAS CANADA.

Le Col. FR. VASSAL de MONVIEL, *Adj. Général*
Député Adj. Génl.

Capt. Louis B. Pinguet, *Assistant Adj. Génl.*
Charles S. Turcot, *Ecrivain à l'Office de l'Adj. Génl.*
Sergent d'Ordre Pierre Poulin, fils, *Gardien de l'Office*
de l'Adjutant Génl.

Le Col. Fleury Deschambault, *Qr. Maître Général.*

Le Col. Charles De Lery, *Député Qr. Mr. Génl.*

Le Col. Charles Fremont, *Assistant Qr. Mr. Génl.*

Capt. James Milnes, *Dép. Ass. Qr. Mr. Génl.*

Capt. Louis Charland, *do. do.*

Lieut. William Berkzy, *Ecrivain à l'Office du Quar-*
tier Maître Général.

Lieut. John Stewart, *Député Paie Maître Général.*

Capt. Louis Lévesque, *Juge Avocat.*

Capt. P. A. De Gaspé, *Juge Avocat.*

François Blanchet, *Surintendant des Hôpitaux.*

Le Col. P. de Boucherville, } *Aides de Camp Pro-*
Le Col. M. H. Perceval, } *vinciaux.*
Le Col. E. B. Brenton, }

Le Col. Juchereau Duchesnay, *Lieut. Colonel des Mi-*
lices du Bas-Canada.

Le Col. Charles De Salaberry, *Lieut. Col. do. do. do.*

Le Col. Olivier Perrault, *Lieut. Col. do. do. do.*

Le Col. Edward Bowen, *Capitaine do. do. do.*

Le Col. Augustin De Montigny, *Ecuier, Capt. do. do.*

Le Col. James Andrews, *Lieutenant et Adjudant do. do.*

Premier Bataillon de la Milice d'Elite et Incorporée.

J. P. T. Taschereau, *Lieut. Col. Commandant.*
 Pierre Laforce, *1 Major.*
 J. Wm. Woolsey, *2 Major, et surnuméraire.*

Capitaines.

B. A. Panet,	Geo. De Tonnancourt,
Philip Panet,	Samuel M'Kay,
John M'Kay,	George Finlay,
G. De Lagorgendiere,	J. B. Destimauville.

Lieutenants.

Louis Gariépy,	Laurent Rolette,
Pierre Garneau,	Thomas Fortier,
Ls. Etne. Faribault,	Edouard Larue,
Olivier Boudreau,	Séraphim Primeau.

Enseignes.

Louis Métot,	Francis Mount,
Olivier Faribault,	John Stephen Holt,
Eustache M'Kay,	John Jones,
Charles Galarneau,	François Laurent.

John Wm. Woolsey, *Pais Maître.*

J. Bte. Destimauville, *Adjudant.*

John Coats, *Quartier Maître.*

Joseph Pinchaud, *Chirurgien.*

Second Bataillon de la Milice d'Elite et Incorporée.

P. J. Malhiot, *Lieut. Colonel Commandant.*

Louis Joseph de Beaujeu, *Major.*

Capitaines.

René De La Bruere,	Philip Byrne,
Pierre Weilbrenner,	H. Hatsall,
Pierre Grisé,	Frs. V. Malhiot,
Stephen M'Kay,	Wm. Lamotte.

Lieutenants.

Alphonse Dumont,	Wm. Porteous,
Gamelin Gaucher,	Pierre Marassé,
Pierre Lévesque,	Frs. Bouthillier,
Louis Barbeau,	Ed. M. Leprohon.

Enseignes.

Etienne Laviolette,	James Pérégreur,
Edouard Kimber,	Jean Barbeau,
Philippe Vigneau,	Daniel Hertel,
Richard Grant,	Phil. Glopensky.

François Rolland, *Paie Maître.*

Michel Curotte, *Adjudant.*

Louis Ed. Hubert, *Quartier Maître.*

Jacques Labrie, *Chirurgien.*

Troisième Bataillon de la Milice d'Elite et Incorporée.

Hon. James Cuthbert, *Lieut. Col. Commandant.*

C. S. De Bleury, *1 Major.*

François Boucher, *2 Major, et surnuméraire.*

Capitaines.

J. B. Poulin de Courval,	Antoine St. Louis,
St. Vallier Maillieux,	Pierre Vezina,
Chs. Le Maitre Augé,	N. B. Doucet.

Lieutenants.

Antoine Bazin,	Frs. Dezery,
Etienne Renvoizé,	J. Loizeau Chalon,
Frs. Dames,	Jos. Cochran Antrobus.

Enseignes.

William Hairs,	Eus. Ant. Bellefeuille,
Petrus Noizeur,	Joseph Leblanc,
Benjamin Chiller,	Hercule Olivier.

Fran. Boucher, *Paie Maître.*

Charles Daly, *Adjudant.*

Isaac Phineas, *Quartier Maître.*

Samuel Doty, *Chirurgien.*

Quatrième Bataillon de la Milice d'Elite et Incorporée.

James Voyer, *Lieut. Colonel Commandant.*
Louis Duniere, *Major.*

Capitaines.

Jean Bte. Larue,	Charles Tasché,
Charles Huot,	Pre. De Boucherville,
Louis Boucher,	Gaspard Boisseau.

Lieutenants.

Henry Cowen,	Robert Tanswell,
Edouard Pratt,	Antoine Joliette,
Joseph Blanchet,	Charles Fournier.

Enseignes.

Pre. De Tonnancourt,	Peter Sheppard,
François Paré,	Pierre Bouchard,
Louis B. Pinguet,	Robert Moorhead.

Henry Cowen, *Paie Maître.*

Joachim Primeau, *Adjutant.*

John M'Lean, *Quartier Maître.*

René Kimber, *Chirurgien.*

Cinquième Bataillon de la Milice d'Elite et Incorporée.

Patrick Murray, *Lieut. Col. Commandant.*
Louis Guy, *Major.*

Capitaines.

Louis Dulongpré,	Dominique Debartzch,
John Gray,	Frs. Aug. Quesnel,
J. D. Lacroix,	Jos. Papineau, junr.
Louis Levesque,	J. N. Rolland.

Lieutenants.

Louis M. Viger,	Wm. Berkzy,
Frs. H. Larock,	Charles Levasseur,
John Molson,	Walter Davidson,
Ls. B. Léprohon,	A. M. Panet.

Tho
J. L.
Jam
Jarq

W
A
A

Alex
Willi
John

Jame
Josep
Josep

Pierr
Jame
John

Enseignes.

Thomas Turner,	|	John Henry Power,
J. L. Noreau,	|	Charles Bradford,
James Prendergast,	|	Patrick Adémard,
Jacques Cartier,	|	— Dufrene.

Thomas Turner, *Paie Maître.*

Augustin Cuyillier, *Adjudant.*

William Mechtler, *Quartier Maître.*

George Selby, junr. *Chirurgien.*

Corps des Voyageurs Canadiens.

Wm. M'Gillivray, *Lieut. Col. Commandant.*

Angus Shaw, 1 *Major.*

Archibald N. M'Leod, 2 *Major.*

Capitaines.

Alexander M'Kenzie,	|	Pierre De Rocheblave,
William M'Kay,	|	James Hughes,
John M'Donell,	|	Kenneth M'Kenzie,

Lieutenants.

James Goddard,	|	William Hall,
Joseph M'Gillivray,	|	Peter Grant.
Joseph M'Kenzie,	|	

Enseignes.

Pierre Perras,	|	André Baron,
James Maxwell,	|	Louis Jos. Gauthier,
John M'Gillivray,	|	Pierre Rototte, fils.

Arneas Cameron, *Paie Maître.*

— Cartwright, *Adjudant.*

James Campbell, *Quartier Maître.*

Henry Monro, *Chirurgien.*

**Quatre Compagnies Volontaires du 1e. Bataillon
Milice de Montréal.**

James Caldwell, *Major Commandant.*

Capitaines.

James Dunlop,	|	John Forsyth,
John Richardson,	|	John Ogilvy.

Lieutenants.

David Ross,	|	Alexander Allison,
Thomas Blackwood,	|	George Garden,
George Gillespie,	|	William Hallowell,
Hart Logan,	|	Thomas Thain.

Enseigne.

James Leslie.

Thomas B. Ahern, *Adjudant.*

Troupes de Cavalerie de Québec.

Matthew Bell, *Capitaine.*

Edward Hale, *Lieutenant.*

Wm. Sheppard, *Cornette.*

Troupes de Cavalerie de Montréal.

George Platt, *Capitaine.*

Robert Gillespie, *Lieutenant.*

John Molson, *Cornette.*

Compagnie des Guides.

Joseph Ignace Hébert, *Capitaine.*

Constant Cartier, *Lieutenant.*

Pi
Ri

La
Jo

Th
Fr

Pi
Th

Je
W
Ar

Willi
détache
illerie

Cinq Compagnies de Chasseurs.

1e. Compagnie.

Pierre Girardin, *Capitaine.*
Richard M'Gennis, *Lieutenant.* } *L' Acadis.*

2e. Compagnie.

Louis de Coigne, *Capitaine.*
Joseph Piedaluc, *Enseigne.* } *Do.*

3e. Compagnie.

Théophile Pinsonault, *Capitaine.*
Frederick Hart, *Enseigne.* } *St. Phillippe.*

4e. Compagnie.

Pierre Matte, *Capitaine.*
Théophile Boffre, *Lieutenant.* } *St. Constant.*

5e. Compagnie.

Jean Bte. Bruguiere, *Capitaine.*
William Dalton, *Lieutenant.*
Amable Foucher, *Enseigne.* } *Chateauguay.*

William Andrews, *Lieutenant et Adjudant d'un détachement de Milice de Montréal—joint à l'Artillerie Royale.*

District de Québec, comprenant 15 Divisions.

Premier Bataillon, ou Division de Québec.

Jean Baptiste Lecomte Dupré, *Colonel.*
 Jos. Frs. Perrault, *Lieut. Colonel.*
 Barthelemy Faribault, *1 Major.*
 Augustin Germain, *2 Major.*
 Jean Bte. Corbin, *3 Major.*

CAPITAINES.

Claude Dénéchau,	Gaspard Massue,
François Baillargé,	Thomas Lee,
François Durette,	Jacques Leblond, père,
François Pinguet,	George Vanfelson,
Pierre Dumas,	Joseph Dorion.
Jos. Levasseur Borgia,	

Jac
Jan
Oli
Ch

LIEUTENANTS.

Benjamin Lemoine,	Pierre Rochet,
Henry Lemoine,	François Romain,
Ignace Dorval,	François Tellier,
Charles Perrault,	Paul Vallé,
Louis Massue,	Edouard Martineau,
Joseph Leblond,	Louis Lagueux,
Jean Huot,	Augustin Amiot,
Charles Turgeon,	Pierre Deguise,
François Girard,	Michel Borne.
François Belanger,	

Troisième

J
C
F
L

ENSEIGNES.

Nicolas Vilaire,	Narcisse Faribault,
Joseph Deblois,	Charles H. Gauvreau,
Augustin Vexcler,	L. Lemoine Despint.

Thomas Douglafs, *Paie Maître.*
 Pierre Deguise, *Adjutant.*
 François Romain, *Quartier Maître.*

Deuxième Bataillon de la Première Division de Québec, ou
Division de l'Isle d'Orléans.

J. Bte. Le Comte Dupré, Colonel.
Jacques Voyer, Lieutenant Colonel. ✕
Joseph Bouchette, Major.

CAPITAINES.

François Guerard, Ste. Famille.
Jean Labreque, St. Laurent.
Charles Crepeau, St. Pierre..
Jean Blouin, St. Jean.
Joseph Marie Lepage, St. François.

Jacques Leblond, Capitaine et Aide Major.
James G. Hanna, Lieutenant et Aide Major.
Olivier Brunet, Enseigne et Aide Major.
Charles Smith, Quartier Maître.

Troisième Bataillon de la Première Division de Québec,
ou Division de St. Valier.

J. Bte. Le Comte Dupré, Colonel.
Charles Frémont, Lieutenant Colonel. ✕
Féréol Roy, 1 Major.
Louis Turgeon, père, 2 Major.

CAPITAINES.

Joseph Girard, Beaumont.
Pierre Tangué, }
Charles Faucher, } St. Michel.
Charles Bouchard, }
Germais Blondeau, }
Antoine Paré, } St. Vallier.
J. Morin, dit Ducharme, }
Etienne Carrier, }
Charles Prévost, } St. Charles.
Modeste Bourassa, }

Lazard Buteau,	} <i>St. Gervais.</i>
François Roy,	
J. Bte. Lemieux,	
G. Audet, dit Lapointe,	

C. de Beaumont, Capitaine Aide Major.
 Jean Langevin, Lieut. Aide Major.
 Thomas Cary, Enseigne Aide Major.
 Abraham Turgeon, Adjudant.

Deuxieme Bataillon ou Division de Quebec

Louis De Salaberry, Colonel.
 Felix Tétù, Lieutenant Colonel.
 Pierre Bruneau, 1 Major.
 Louis Montizambert, 2 Major.

CAPITAINES.

Pierre Ed. Desbarats,	Jean Bélanger,
Michel Berthelot,	Louis Robitaille,
Michel Sauvageau,	Louis Plamondon,
François Duval,	François Fortier,
Michel Clouette,	Louis Delamare.
Frs. Xavier Germain,	

LIEUTENANTS.

Ls. Théodore Bessier,	François Quirouet,
George Farribault,	Charles Langevin,
Pierre Bruneau, fils.	François Lauguedoc,
Roger Raby,	Pierre Romain,
Joseph Lauguedoc,	Pierre Ls. Séguin,
Charles Guay,	Louis Moquin,
Pierre Doucet,	Charles Jourdain,
Chas. De Tonnancourt,	J. R. Valier de St. Réal,
Thomas Douglafs,	Etienne Côté.

ENSEIGNES.

Louis Fortier,	Hyppolite Rolette,
François Fortier, jun.	Pierre Chauveaux.

Thomas Douglafs, *Paje Maitre.*

Frs. Lauguedoc, *Adjudant.*

Pierre Romain, *Quartier Maitre.*

B. A. Panet, Capt. Phil. Panet, Lieut. surnuméraires.

*Bataillon de la seconde Division de Québec, ou
Division de Lotbinière.*

Louis De Salaberry, *Colonel.*
Hon. John Caldwell, *Lieut. Colonel.*
John Davidson, *Major.* ✕

CAPITAINES.

Louis Buffiere,	}	<i>St. Henry.</i>
Jean Bouffard,		
Pierre Buffiere,		
Ambroise Gagoé,		
Jacques Beaudouin,	}	<i>Pointe Levy.</i>
Louis Cantin,		
Jean Samson,		
Jean Poirée,	}	<i>St. Nicolas.</i>
J. B. Demers, père.		
J. B. Demers, fils.	}	<i>St. Gilles.</i>
Charles Payer,		
Wm. Phillips, <i>Adjutant.</i>		

Deuxième Division de Lotbinière.

Louis De Salaberry, *Colonel.*
Jean Bte. Noël, *Lieutenant Colonel.*

CAPITAINES.

Louis Guay,	<i>St. Antoine.</i>
Ignace Duquet,	<i>St. Croix.</i>
Pierre Leclerc,	<i>Lotbinière.</i>
Xavier Adam,	<i>S. Jean l'Echaillon.</i>

George Hamilton, *Capt. Aide Major.* ✕

*3ème Bataillon de la seconde Division de Québec, ou
Division de Ste. Marie Nouvelle Beauce.*

Louis De Salaberry, *Colonel.*
J. P. T. Taschereau, *Lieut. Colonel.*
J. T. Taschereau, *1 Major.*
François Verreau, *2 Major.*

CAPITAINES.

Guillaume Prévost,	}	<i>St. Marie.</i>
François Bonneville,		
Louis Grégoire,		
Etienne Barbeau,	}	<i>St. Joseph.</i>
Yves Chiquet,		
Jean Marie Roi,		
Louis Mathieu,	}	<i>St. François.</i>
Pierre Veilleux,		
Jean Charles Bedard,		
John Walsh, Capitaine Aide Major,		<i>St. Claire.</i>
François Verrault, Lieut. Aide Major.		
Frs: X. Lefebvre, Lieut. Aide Major.		
J. Bte. Beaudouin, Enseigne Aide Major.		
Benjamin Racy, Enseigne Quartier Maître.		

Troisième Bataillon de Québec.

William Burns, *Lieutenant Colonel.*
 William Smith, *1 Major.*
 Wm. Lindsay, *2 Major.*

CAPITAINES.

Archibald Ferguson,	Gilbert Ainslie,
John Jones,	Hon. James Irvine,
John Munro,	George Pyke,
David Monro,	George Symes,
Hon. John Mure,	James Ross.

LIEUTENANTS.

1 Frederick Grant,	9 Joseph Jones,
2 John Stewart,	10 Thomas White,
3 Francis Hunter,	11 William Hunter,
4 John Greenshields,	12 Robert Dunn,
5 Robert Melvin,	13 Andrew Stewart,
6 Joseph Cary,	14 Henry Cowen,
7 John Ross,	15 Thomas Aylwin,
8 John D. Hamilton,	16 James Mitchel,
9 John M'Nider,	17 James Hallowell,
10 Thomas Wilson,	18 Daniel Grant,
11 Benjamin Tremain,	19 Peter Patterlon.
12 Chs. Gray Stewart,	20

8
4
2
124

ENSEIGNES.

James Rogerson,	|	Henry Black,
James L. Marret,	|	William Oviatt,
John Neilson,	|	Andrew W. Cochrane.

Thomas Douglafs, Paic Maître.

Joseph Cary, Adjudant.

Thomas Richards, Qr. Maître.

James Cockburn, Chirurgien.

Quatrième Bataillon ou Division de Québec.

Hon. François Baby, Colonel.

Joseph Planté, Lieut. Colonel.

Major.

CAPITAINES.

Michel Allain,

Jean Bte. Légarré,

Ambroise Trudel,

Joseph L'Hero,

Augustin Thibault,

Romain Valliere,

J. Bte. Vezina,

Antoine Routier,

} Ancienne Lorette.

} Jeune Lorette.

} St. Augustin.

} Ste. Foy.

Jacques Plamondon, Capitaine et Adjudant.

François Baby, fils, Lieut. et Aide Major.

Jac. Raymond Baby, Enseigne et Aide Major.

*Deuxième Bataillon de la Quatrième Division de Québec,
ou Division du Cap Santé.*

Hon. François Baby, Colonel.

Louis DeLagorgendiere, 1 Lieut. Colonel.

George Waters Allsopp, 2 Lieut. Colonel.

Frs. Xavier Larue, Major.

CAPITAINES.

Pierre Anger,

L. Joseph Proulx,

François Trépagnier,

} Pte. aux Trembles.

} Ecureuils.

Augustin Mercure, } Cap Santé.
François Bertrant, }
Jos. De Lachevrotiere, } Deschambault.
Paul Perrault, }
René Trottier, } Grandines.
Paul Moriffet, Adjudant.

Division de Beauport.

Hon. P. A. De Bonne, Colonel.
J. Bte. Destimauville, Lieut. Colonel.
Alexis Caron, 1 Major.
J. Bte. Poulin, 2 Major.

CAPITAINES.

Pierre Giroux, } Charlesbourg.
Jacques Jobin, }
Michel Parent, } Beauport.
Michel Marcoux, }
Gabriel Huot, } L'Ange Gardien.
Louis Cazeau, } Château Richer.
François Lessard, } Ste. Anne.
Louis Boucher, } St. Féréol.
J. M. Poulin, } St. Joachim:

Alexis Gravelle, Adjudant.
James Gray, Lieut. Aide-Major.
Wm. Meiklejohn, Lieut. Aide Major.
Aug. Déguise Flaman, Enseigne Aide Major.
J. Bte. Renauld, Enseigne Aide Major.
J. Bte. Duchesnay, (Capt. des Voltigeurs) et John
Wm. Woolsey, (Major surnuméraire 1 B. M. E. & I.)
Capitaines Aide Major,

Division de la Baie St. Paul.

Malcolm Fraser, Colonel.
Joseph Dufour, Lieutenant Colonel.
Antoine Riverin, Lieutenant Colonel.
J. Bte. Tremblay, 1 Major.
James M'Kenzie, 2 Major.

Pre

Second

CAPITAINES.

Louis Boullian,	}	Malbaie.
Louis Hervé,		
Joseph Belanger,		
Pierre Laberge,		
Marc Gagnon,	}	Isle aux Coudres.
Jean Frs. Tremblay,		
J. Bte. Tremblay,	}	Baie St. Paul.
Joseph Côté,		
Louis Tremblay,		
Isidore Levesque,		
Louis Belaire,		
Thomas Lee, senr.		
George Chapron,	}	Petite Riviere.
Benjamin Tremblay,		
— M'Allister,		
Aug. M'Donell,	}	Tadoussac.
John Warren, Adjudant.		

Premier Bataillon ou Division de la Riviere Ouelle.

Paschal Tasché, Lieutenant Colonel.
 Peter Frazer, Major.

CAPITAINES.

Alexandre Roi,	}	Kamouraska.
Joseph Dyonne,		
Nicolas Bouchard,	}	Riviere Ouelle.
B. Roi, dit Lauzier,		
M. Hudon dit Beaulieu,		
Jean Michel Hausseman, Adjudant.		
Paschal Tasché, fils, Aide Major.		
Pierre Casgrin, Aide Major.		

Second Bataillon de la Riviere Ouelle, ou Division de Rimousky.

Alexander Frazer, Lieut. Colonel.
 Augustin Trudel, Major.

CAPITAINES.

Pierre Michaud,	St. André.
Pierre Siroi,	Isle Verte.
Anselme Robichaud,	Riviere du Loup.
Paul Rioux,	Trois Pistoles.
—————	Rimoufky.

Premier Bataillon ou Division de St. Jean Port Jolie.

Hon. Ignace Aubert De Gaspé, Colonel.
 Charles Riverin, Lieutenant Colonel.
 Ant. Ovide De Lanaudiere, 1 Major.
 Joseph Desprès, 2 Major.

CAPITAINES.

Jean M. Castongué,	} St. Roc.
François Morin,	
Louis Besse,	
Simon Frazer,	} St. Jean Port Jolie.
François Fournier,	
J. B. Couillard Desprès,	L'Islet.
Joseph Bossé,	} Cap St. Ignace.
Paul Bernier,	
Simon Frazer, Adjudant.	

Second Bataillon de St. Jean Port Jolie, ou Division de St. Thomas.

Hon. Ignace Aubert De Gaspé, Colonel.
 Louis Duniere, Lieutenant Colonel.
 Joseph Frazer, Major.

CAPITAINES.

Charles Tasché,	} St. Thomas.
François Côté,	
François Têtu,	
Michel Blais,	} St. Pierre.
Louis Blais,	
J. Bte. Martineau,	St. François.
Joseph Beaudouin,	Berthier.
Agapit Lavoy,	Isle aux Gruets.
François Côté, Adjudant.	

DISTR I

Alexa
Franci
Franci

Division du District de Gaspé.

Wm. Crawford, Lieut. Col.

Hugh O'Hara, Major.

CAPITAINES.

J. M'Pherson,	Pointe Petre.
Theophilus Fox,	Percé.
J. Bte. Lafontaine,	Grand Rivière,
J. Day,	Pasquibiac.
James Chisholm,	New Carlisle.
Charlemagne Arbour,	Bonaventure.
A. Pritchard, junior,	New Richmond.
Frs. Rob'chaud,	Maria.
O. O'Hara,	Carleton.
W. Laviolette,	Nouvelle.
John Patterson,	} Gaspé.
H. Johnston,	
Henry O'Hara,	
James Caldwell,	
Jean Landry,	

Henry O'Hara, Adjudant.

Compagnie des Isles la Magdelaine.

Philip Colbeck, Capitaine.

Benoit Boudreau, Lieutenant.

Edward Noël, Enseigne.

DISTRICT DE MONTREAL, COMPRENANT 21 DIVISIONS.

Premier Bataillon de Montréal.

Hon. James M'Gill, Colonel.

Alexander Auldjo, Lieutenant Colonel.

Daniel Sutherland, Major.

CAPITAINES.

Alexander Henry,
Francis Desrivieres,
Francis Badgley,

David David,
Samuel Gerrard.

LIEUTENANTS.

James Woolrich,	William Hunter,
Stephen Sewell,	Myer Michaels,
Thomas Yeoward,	Robert Armour.
Mungo Kay,	

ENSEIGNES.

Andrew Porteous,	David Ogden,
Peter Harkness,	Arthur Webster,
Andrew Patterson,	John M ^r Tavis.

Capt. Griffin, Adjudant.
 Thomas Busby, Quartier Maître.
 George Selby, Chirurgien.

Second Bataillon ou Division de Montréal.

Jacques Hervieux, Lieutenant Colonel.
 Jean Bouthillier, 1 Major.
 Dominique Rousseau, 2 Major.

CAPITAINES.

J. Bte. Lefebvre,	Louis Roi Portelance,
J. Guillaume Delisle,	Saveuse de Beaujeu,
Michel Dumas,	Joseph Bedard,
Toussaint Pothier,	Louis Levesque, surn.
Benjamin Beaubien,	Jean Bte. Delisle,
Louis Pleffis,	Antoine Lange.
Thomas Barron,	

LIEUTENANTS.

Augustin Berthelet,	Louis T. Bouthillier,
Pierre Charles Dubois,	Charles Lamontagne,
Augustin Dumas,	Charles Fleurie Roy,
Joseph Perrault,	François Delagrave,
Jules Quesnel,	Ignace Bertrand,
Louis Pierre Guy,	John Shuter,
Jean Bte. Routier,	Louis Lamontagne,
Jos. Robreau Duplessis,	J. Papineau, fil.,
Frs. Desrivieres, file,	J. R. Rolland,
Toussaint Peltier, fils,	L. M. Viger,

curonné

Louis
 Luc
 John
 Pierre
 J. Bte
 Tri
 Louis
 P. H
 L. H
 Jos. I
 Denis
 Pierre
 Felix
 Josef
 Hugu
 Char
 Nicol
 Josef
 Dom
 Alex
 Fran
 Tout
 Josef
 Mich
 Jean

ENSEIGNES.

Louis Partenet,	Albert Bender,
Luc Chs. Racine,	Felix Bruguiere,
John Jesse Reeves,	Alexander Lusignan,
Pierre Lefebvre,	Peter M'Cutchesn.
J. Bte. Noreau,	

Jean Guillaume Delisle, Adjudant.

Troisième Bataillon ou Division de Montréal.

Pierre Fortier, Colonel.
Hyp. St. George Dupré, Lieut. Colonel.
Gabriel Franchere, 1 Major.
Pierre Hervieux, 2 Major.

CAPITAINES.

Louis Charland,	Nicolas Ménéclier,
P. Huguet Latour, père,	Michel Fournier,
L. Huguet Latour, fils,	Charles Prevost,
Jos. Robreau Duplessis,	P. Huguet Latour, fils.
Denis Benjamin Viger,	Pierre Charland.
Pierre Lukin,	

LIEUTENANTS.

Felix Soulligny,	Gabriel Roi,
Joseph Roy,	Louis Dulongpré, fils.
Hugues Heney,	T. Casimir Trudeau,
Charles Racicot,	Etienne Roi,
Nicolas Massue,	Alexis Laframboise,
Joseph Desautel,	Jean Marie Cadieu,
Dom. Benj. Rollin,	Augustin Perrault,
Alexis Bourret,	Samuel Gale.
François Roi,	

ENSEIGNES.

Toussaint Peltier, père.	Charles Pasteur,
Joseph Herse,	Michel Trudeau,
Michel Bibeau,	Paul L'Huissier.
Jean Bte. Dezery,	

Capt. Louis Charland, Adjudant.

*Second Bataillon de la Troisième Division de Montréal
ou Division de la Longue Pointe.*

Louis Guy, *Lieutenant Colonel.*

J. P. Leprohon, *1 Major.*

Etienne Guy, *2 Major.*

CAPITAINES.

Emmanuel Vidrecaire,	}	Longue Pointe.
J. M. Jannot dit Lachapel,		
Amable Moran,	}	Pte. aux Trembles, Riviere des Prairies.
jean Bte. Maillard,		
jean Bte. Chauvandiere,		
Pierre Demers,	}	St. Laurent.
Augustin Richer,		
Gabriel Crevier,		
Samuel David, <i>Capt. Aide Major.</i>		
Charles Levasseur, <i>Adjudant.</i>		

Division de la Pointe Claire.

Etienne Nivard St. Dizier, *Lieut. Colonel.*

Jean Marie Mondelet, *Major.*

CAPITAINES.

Pierre Roi, dit Lapensée,	}	Lachine.
Dominique Ducharme,		
Dominique Létant,	}	Pointe Claire.
André Légault,		
J. Bte. Lacombe,		
Joseph Valadé,	}	Sté. Anne.
Antoine Berthe,		
Joseph Maillou,	}	Sté. Genevieve.
Michel Demers,		
Augustin Neveu,		Isle Bizard.
Thomas Bedouin, <i>Adjudant.</i>		
Gaspard Tough, <i>Enseigne Aide Major.</i>		

S
J
T
U
J
V
H
P
Cap
Ben
Bart
Rich

Pr
H
A
J.

F
C
F
L
A
G
P
J
A

And
Mau
Ant

Division d'Argenteuil.

Patrick Murray, Colonel.
William Keil, Lieutenant Colonel.
Archibald M'Millan, Major.

CAPITAINES.

Simon Le Roy,	}	Argenteuil.
Joel Bixby,		
Thomas Hyde,		
Uriah M'Nall,		
Jeremiah Meacham,	}	Chatham.
Walter Chase,		
Island Noble,		
Philemon Wright,		Hull.

Capitaine Thomas Barron, Adjudant.
Benjamin Wales, Quartier Maître.
Barthelemy Quentin, Enseigne Aide Major.
Richar. Bradford, Aumônier.

Premier Bataillon ou Division de Vandrevuil.

Hon. Chartier De Lotbiniere, Colonel.
Antoine Filion, Lieutenant Colonel.
J. Bte. Tetard de Montigny, Major.

CAPITAINES.

François Cadieux,	}	Vandrevuil.
Charles Lafonde,		
François Villeneuve,		Rigaud.
Louis Prégean,	}	Isle Perrault.
Antoine Michel Leduc,		
Gabriel Leroux,	}	Soulanges.
Phillippe Bougis,		
Joseph Monpetit,	}	Nouvelle Longueuil.
Antoine Boissonet,		

And. Dom. Pembrun, Capt. et Adjudant.
Maurice Mongrin, Lieutenant Aide Major.
Antoine Filion, fils, Enseigne Aide Major.

*Second Bataillon de Vaudreuil, ou Division de la Riviere
Duchêne.*

Second E

Eus. N: L. Dumont, Lieutenant Colonel.
Ighace Raizennes, Major.

CAPITAINES.

Etienne Doré,	}	Riviere du Chêne.
Joseph Ethier,		
H. St. Germain,		
Michel Cheval,		
Jean Chesser,		
Joseph Meilleur,	}	St. Benoit.
François Bellefeuille,		
Jean Dumouchelle,		
Jean Bte. Castonguay,		
Louis Masson,		
Jean Ouellet,	}	
Louis Dumouchelle,		
Nicolas St. Onge,		

Capt. Hyacinthe St. Germain, Adjudant.

Premier Bataillon, ou Division de L'Isle Jésus,

Joseph Hubert Lacroix, Colonel.
Joseph Louis De Beaujeu, Lieut. Colonel.
Jacob Holdam, Major.

CAPITAINES.

Boniface Paquet,	}	St. Vincent de Paul.
Joseph Lacasse,		
Julien Leblanc,	}	St. Martin.
Louis Brien,		
Simon Hotte,		
Antoine Charêt,	}	Ste. Rose de Lima. St. François.
Pierre Dazé,		
Joseph François Lacroix, Adjudant.		

Troisièm

B
lg

la Riviere

Second Bat. de l'Isle Jésus, ou Division de Terrebonne.

onel.

Joseph Hubert Lacroix, *Colonel.*
Roderick M'Kenzie, *Lieut. Colonel.*
Henry M'Kenzie, *Major.*

CAPITAINES.

Chêne.

Joseph Limoge,	}	Terrebonne.
Joseph Clement,		
Pierre Valiquet,		
Joseph Turgeon,	}	St. Henry Mascouche
Louis Charbonneau,		
Jean Bte. Renaud,		
Joseph Bourgeois,	}	Lachenaye.
Ignace Crepeau,		
Jean Marie Mathieu,	}	Côte de Grace.
Joseph Landrie,		
Charles Chabouillez, Capitaine Aide Major.		
Touffaint Limoge, Adjudant.		

Troisième Bat. de l'Isle Jésus, ou Division de Blainville.

us,

Joseph Hubert Lacroix, *Colonel.*
Michel Turgeon, *Lieut. Colonel.*
William Porteous, *Major.*

CAPITAINES.

el.

de

Germain Lepage,	}	Ste. Anne Mascouche.
Joseph Gagnon,		
Paul Olier,		
Pierre Raby,		
James Jordan,		
Charles Montigny,	}	St. Therèse de Blainville.
Pierre Filiatro,		
Pierre Payet,		
Jacques Guimont,		
Jean Bte Leguerrier,		
Paul Lacroix,		
Nicolas Mantel,		
Bonaventure Panet, Capitaine Aide Major,		
Ignace Robitaille, Adjudant.		

Lima.

Division de l'Assomption.

Hon. Paul Roc De St. Ours, Colonel.
Jean Bte. Hervieux, Lieut. Colonel.
Jean Bte. Bruguiere, 1 Major.
Barthelemy Rocher, 2 Major.

CAPITAINES.

jean Bte. Eno,	}	Assomption
Charles Migneron,		
François Proulx,		
Medard Bruguiere,		
Antoine Deschamps,	}	Repentigny.
François Payet,		
Louis Chaput,		
Jacques Archambault,	}	St. Roch.
jean M. Faribault,		
Michel Prévost,	}	St. Jacques.
Louis Piquette,		
Pierre Dupuis,		
Jean Mirau,		
Etienne Turgeon,	}	St. Ours du St. Esprit.
François Perrault,		

Laurent Leroux, Capitaine Aide Major.
Charles De St. Ours, Lieut. Aide Major.
Patrick Molloye, Enseigne Aide Major.
Capt. Jacques Archambault, Ajudant.

Division de la Valtrie.

Joseph Edouard Faribault, Lieut. Colonel.
Jacques La Combe, Major.

CAPITAINES.

Charles Laporte,	}	La Valtrie.
Pierre Mondore,		
François Bonin,	}	Lanoraye.
Pierre Laroche,		
Joseph Beaupré,	}	St. Sulpice.
jean Chauffé,		

Louis Laporte,	}	St. Paul.
André Mondore,		
Dominique Martineau,		
Etienne Partenois,	}	Assomption.
Jos. Gonneville Peltier,		
Joseph Belony Perrault,		
Bonaventure Lemire,		
Amable Archambault,		
Barthelemy Joliet, Capitaine et Adjudant.		
Pierre De Lanaudiere, Lieut. Aide Major.		

Division de Berthier.

Hon. James Cuthbert, Lieut. Colonel.
 Louis Olivier, 1 Major.
 Pierre Martin Pelland, 2 Major.

CAPITAINES.

St. Valier Mailloux,	}	Berthier.
Pierre Pelland,		
Joseph Rock,		
Prisque Feriand,		
Jean Bte. Guilbault,		
Alexis Grandpray,	}	St. Cuthbert.
Louis Vadnet,		
André Ferriere,		
Antoine Destrampe,		
François Eno,		
Maxime Olivier,	}	St. Eustache.
Nicolas Geoffroie,		
Pascal Goulet,		
Pierre Crépeau,		Isle du Pas.
Lawrence Cramer,		Ramsay & d'Aillebout
Maxime Olivier, Adjudant.		

Division de St. Ours.

Hon. Charles De St. Ours, Colonel.
 Pierre Ignace Malhiot, Lieut. Colonel.
 François Xavier Malhiot, 1 Major.
 Robert Jones, 2 Major.

CAPITAINES.

Pierre Cournoyer,	}	Sorel.
Alexis Cardin,		
François Renoi,		
Michel Lincourt,		
Joseph Shuter,	}	St. Ours.
Fr. Ls. Chapdelaine,		
L. Chapdelaine Larivière		
Athanas Fredet,		
Ch. Payan dit St. Onge,	}	Contreccœur.
Denis Jusseume,		
Joseph Donat,		
Etienne Paquet,		

Frs. Victoire Malhiot, Capitaine Aide Major.
 Michel Gam, Gaucher, Lieut. Aide Major.
 P. Noyelle de Fleurimont, Ens. Aide Major.
 Lewis Tucker, Adjudant.
 George Graves, Quartier Maître.

Division de St. Hyacinthe.

Hyacinthe Marie Delorme, Lieut. Colonel.
 Jean Desaulles, Major.

CAPITAINES.

Joseph Coiteux,	}	Hyacinthe.
Louis Gaudreau,		
Augustin Morin,		
Joseph Cartier,		
Pierre Cadoret,		
Pierre Chapdeleine,		
Joseph Pallardie,	}	Représentation.
Pierre Fichet,		
Amable Archambault, Adjudant.		

Premier Bataillon ou Division de Chambly.

Hon. J. B. M. Hertel de Rouville, Colonel.
 James Finlay, Lieutenant Colonel.
 Jean Bte. Hertel De Rouville, Major.

CAPITAINES.

Julien Despelteau,	}	St. Luc.
Honoré Joubert,		
Pierre Domingue,	}	Pointe Olivier;
Charles Massé,		
Michel Privé,	}	St. Hilaire de Rou-
Léopolde Rémy,			ville.

David Lukin, Capit. et Adjudant.
 Ls. B. de la Grave, Ens. Aide Major.

Second Bataillon ou Division de Belœil.

Hon. J. B. M. Hertel De Rouville, Colonel.
 Pierre Guerout, Lieutenant Colonel.
 Pierre Grisé, Major.

CAPITAINES.

Toussaint Ferrier,	}	Chambly.
Michel Lamoureux,		
Julien Piedaluc.		
Joseph Courtemanche,	}	Belœil.
André Vandandaigue,		
Benjamin Beaudriau,		

Premier Bataillon ou Division de Boucherville.

Paul Lacroix, Lieutenant Colonel.
 René De La Bruere, 1 Major.
 L. R. C. De Lery, 2 Major.

CAPITAINES.

Pierre Weilbrenner,	}	Boucherville.
Aug. Weilbrenner,		
Charles Danau Dumuy,		
François Surprenan,	}	Longueuil.
François Trudeau,		
Charles Millet,		
Charles Leclair,		
Alexis Daigneau,		

François Brosseau,
 Louis Hebert,
 Joseph Ignace Hebert, } La Prairie.
 Jean B. Raymont, père }
 François Pinsonault, }
 J. R. C. Deléry. Adjudant.
 Th. De Boucherville, Capt. Aide Major.

Second Bat. de Boucherville, ou Division de Beauharnois.

Hon. Charles Grant de Longueuil, Lt. Colonel.
 Edme Henry, 1 Major.
 Jacques Clement Herse, 2 Major.

CAPITAINES.

Laurent Roi,
 Constant Cartier,
 Joseph Larau, } Ste. Marguerite de
 Joseph Brun, } Blarfindie.
 Joseph Cloatre,
 Pierre Lefebvre,
 Jacques Robert, } St. Phillippe.
 Etienne Rivé,
 Pierre Hébert,
 Jos. Marie Longuetin, }
 Alexis Lancto, } St. Constant.
 Pierre Matre,
 Louis Demers,
 Jean Bte. Bruguiere, } Chateauguay.
 Jean Bte. Brouillet,
 Etienne Enau,
 James Milnes, }
 Charles Archambault, } Beauharnois.
 Alexis Sauvageau,
 A. Sanguinet. Adjudant en paye.
 O. Sullivan, Lieut. et Adjudant.

Division de Verchères.

Joseph Montarville de la Bruere, Colonel.
 Jacques Cartier, père, Lieut. Colonel.
 E. Desrivieres Beaubien, Major.

Url
Lot
Pie.

DIST
Pre

CAPITAINES.

Jean Bte. Charon,	}	Vercheres.
François Brien,		
François Quintal,		
A. Vegiard dit Labonté,		

Urbain Richard,	}	Varennnes.
Louis Lojzeau,		
Pierre Joffrion,		

M. Le Pailleur, Adjudant.

Division de St. Denis.

Louis Bourdages, Lieutenaut Colonel.
François de Laperiere, Major.

CAPITAINES.

Louis Courtemanche,	}	St. Denis.
jean Bte. Cadieu,		
Charles Gariépy,		
Joseph Leblanc,		

Antoine Benoit,	}	St. Charles.
jean Bte. Phœnix,		

Christophe Marchesseau,	}	St. Antoine.
Pierre Cheval,		
Louis Durocher,		

Archange Renaud,	}	St. Marc.
jean Bte. Bougret,		

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES, COMPRE-
NANT 6 DIVISIONS.

Premier Bataillon ou Division des Trois-Rivières.

Thomas Coffin, Colonel.
Ant. Poulin de Courval, 1 Major.
Louis Gogy, 2 Major.

CAPITAINES.

Modeste Pratte,	}	Ville des Trois- Rivieres.
Jos. G. de Normanville,		
Joseph Badaeux,		
Amable Berthelot,		

ubarnois.
Colonel.

rite de

Zacarie M^cAuley, St. Maurice.
Pierre Jos. Héroux, Yamachiche.
Joseph Bellefeuille, Cap la Magdelaine.
Joseph Gauthier, Pointe du Lac.

LIEUTENANTS.

J. Lemaitre Lottinville, }
René Kimbert, } Ville des Trois-
Ezekiel Hart, } Rivieres.
J. G. de Tonnancourt, }

ENSEIGNES.

Pierre Gouin, }
Joseph Lonval, } Ville des Trois-
Philip Burns, } Rivieres.
Charles Fortier, }
Hugh Fraser, Adjudant.
Charles Ogden, Quartier Maître.

*Second Bataillon des Trois-Rivieres, ou Division de la
Riviere du Loup.*

Thomas Coffin, Colonel.
Nicolas St. Martin, Lieut. Colonel.
François Boucher, Major.

CAPITAINES.

Antoine Marchand, Maskinongé.
Emmanuel Desmaret, }
Augustin Harnois, } Riviere du Loup.
Jean Bte. Augé, }
Jean Bte. Martin, } St. Léon.

*Troisième Bataillon des Trois-Rivieres, ou Division de
Ste. Anne.*

Thomas Coffin, Colonel.
Joachim Lanouet, Lieut. Colonel.
Benj. Jos. Frobisher, Major.

CAPITAINES.

Joseph Alexandre, Champlain.
Hyacinthe Marchand, Batiscan.
Amable Marchand, St. Stanislas.
Hyacinthe Nobert, Ste. Genevieve.

Premier Bataillon ou Division d'Yamaska.

Joseph Marie De Tonnancourt, Colonel.
J. A. C. de St. François, Lieut. Colonel.
Pierre Bazin, Major.

CAPITAINES.

Pierre Basile Pelissier,
Regisse Pelissier,
J. Bte. Brouillard, } Yamaska.
Pierre Brouillard, }

François Descheneau,
Pierre Duguez, } St. François.
Frs. Louis Dumoulin, }

M. J. De Tonnancourt, Lieut. et Ajudant.

Second Bataillon ou Division de Nicolet.

J. M. De Tonnancourt, Colonel.
Joseph Carmel, Lieut. Colonel.
Jean Bte. Lozeau, Major.

CAPITAINES.

Jean Bte. Courval,
Joseph Franchere, } Nicolet.

Jean Bte. Lafonde,
Aug. Clair-Houd, père, } Baie St. Antoine.
Ignace Lupien, }

Troisième Bataillon ou Division de Bécancourt.

J. M. De Tonnancourt, Colonel.
François Le Gendre, Lieut. Colonel
Ambroise de la Chevrotier, Major.

Capitaines.

Jean Bte. Hebert,
Joseph Prince, } St. Gregoire,

François Doucet,
Antoine Leblanc, } Bécancourt,

Ignace Deshais,
Joseph Turcot, } Gentilly.

Eustache Malhiot, } St. Pierre les Becquets.

Joseph Rousseau, Capitaine Aide Major.

TOWNSHIPS, COMPRENANT 6 BATAILLONS.

Premier Bataillon des Townships.

Honorable Sir John Johnson, Colonel.

Capitaines.

Philip Byrne,	St. Johns.
Joseph Richardson,	Dorchester.
Joseph Whitman,	La Cole.
Joseph Odell,	Odell Town.
John Dewar,	} Caldwell's Manor.
Jasper Cook,	
Isaac Wilsie,	Hemmingford.
Edward Brown,	
Horace Hibbard,	
Garret Barron,	Hinghambrook.
Abner Bingham,	Quartier Maître.
Augustin Leonard,	Chirurgien.

Second Bataillon des Townships.

Hon. Sir John Johnson, Colonel.

Henry Ruiter, Lieut. Colonel.

John Jones, Major.

Capitaines.

Alexander Grigs,	Sutton.
Moses Elkins,	Porton.
Bella Bell,	do.
John Porter,	Broome.
John Savage,	Shefford.
_____	Stukely.
_____	Bolton.

Troisième Bataillon des Townships.

Hon. Sir John Johnson, Colonel.

Henry Cull, Lieutenant Colonel.

Charles Kilborne, Major.

Capitaines.

Francis Ruiter,	Stanstead.
Francis Taplin,	do.
Israel Wood,	do.
James Bodwell,	do.
David Curtis,	do.
Moses Copp,	do.
James Bangs,	do.
Francis Bartlet,	Barnston.
Issachar Morton,	do.
Joseph Ives,	Hatley.
Simon Kezar,	do.

Jacob Glen, Adjudant.

Quatrième Bataillon des Townships.

Hon. Sir John Johnson, Colonel.
 Philip Luke, Lieut. Colonel.
 Joseph Powell, Major.

Capitaines.

Hermanus Best,	St. Armand.
Christian Wher,	do.
Joseph Baker,	Dunham.
Jacob Reuter,	do.
John Reuter,	do.
James Pell,	do.

Cinquième Bataillon des Townships.

Hon. Sir John Johnson, Colonel.
 Jesse Pennoyer, Major.

Capitaines.

Guy Mills,	Compton.
_____	Ascott.
_____	Hereford.
Samuel Heard,	Newport et Clifton.
_____	Eaton.
N. Bishop,	Dudswell.

Israel Hubbard,	Orford:
David Steel,	Brompton.
Daniel Miller,	Melburne.
Joseph Pukin,	Shipton.
Elmer Cushing,	do.
William Moores,	Kingsey.

Sixième Bataillon des Townships.

Hon. Sir John Johnson, Colonel.
Adam Gordon Johnson, Lieut. Colonel.
John Johnson, Major.

Capitaines.

Joseph Carreau,	St. Marie.
Alexis Desbleds,	do.
Pierre Goyet,	do.
Antoine Meunier,	Riviere des Huron.
Pierre Nolin,	Sabrevoie & Bleurie.
Norman M'Leod,	Mount Johnson.
Henry Georgen,	Farnham.

Théophile Lemay, Adjudant.
John Donalson, Quartier Maître.

N. B. Cette liste d'Officiers pourroit n'être pas parfaitement correcte, n'ayant pas reçu tous les rapports des différents commandans de Divisions de Milice; et ils sont priés de vouloir bien faire leurs remarques à l'Adjudant Général sur les défauts qui pourroient y avoir.

Eccle.



el.

on.
rie.

Ecclesiastical state of Canada.

é par-
ports
e; et
ues à
oient

==

A L

list

U

The

Quebec.

{ Th
Th

Mont.

{ Th
C

Three R

William

Missisko
Bay.

Chathan

York, (1

*A LIST of the CLERGY of the Estab-
lished CHURCH, in the Provinces of
UPPER and LOWER-CANADA.*

The Right Reverend JACOB LORD BI-
SHOP of Quebec.

Quebec. { The Reverend S. J. Mountain, Chaplain and Se-
cretary to the Lord Bishop, and Rector of the
Church at Quebec.
The Rev. G. J. Mountain, Evening Lecturer at
Quebec, & Domestic Chaplain to the Ld. Bishop.

Mont. { The Reverend Dr. Mountain, Official of Lower-
Canada, and Rector of Christ's Church, Mon-
treal.

Three Rivers, The Rev. Mr. Short, Rector.

William Henry, { The Rev. Mr. Jackson, Rector of
Christ Church, Wm. Henry, and
Chaplain to the Lord Bishop.

Missiskouy Bay. { Hon. and Rev. Mr. Stewart, Rector of
St. Amand, and Chap. to the L. B.
Rev. Mr. Cotton, Rector of Dunham.

Chatham, The Rev. Mr. Bradford, Rector.

York, (U. C.) The Rev. Dr. Strachan, Rector.

Kingston, } The Rev. G. O. Stuart, Official of Up-
per-Canada, and Rector of York.

Niagara, The Rev. Mr. Addison, Rector.

Williamsburg, The Rev. J. G. Weagant, Rector.

Cornwall, (vacant.)

Fredericksburg & Ernest Town. } The Rev. Mr. Langhorne, Rector.

Sandwich, The Rev. Mr. Pollard, Rector.

ETA

Mr

Mg

Mr

Mr

Mr

Mr

Mr

Mr. Ro

Mr. De

Mr. Ga

Mr. Pa

Mr. Tu

Mr

Mr

Mr

Mr

1813

(109)

ETAT ECCLESIASTIQUE
DU CANADA

CATHOLIQUE.

Monseigneur JOSEPH OCTAVE PLESSIS,
Evêque de Québec.

Mgr. CLAUDE BERNARD PANET, Evêque
de Salde, Coadjuteur.

VICAIRES-GE'NE'RAUX.

Mr. Roux,	Mr. Conefroy,
Mr. Noifeux,	Mr. Deschenaux.
Mr. Burke,	Mr. Robert.
Mr. Roque.	Mr. Doucet.
Mr. Macdonell.	

Secrétaires. Mr. Turgeon.

AU SEMINAIRE DE QUEBEC.

Mr. Robert, Supérieur,
 Mr. Demers, Procureur;
 Mr. Gatién, junior, } Professeurs de Théologie,
 Mr. Parent, }
 Mr. Turgeon, Professeur de Philosophie.

AU PETIT SEMINAIRE.

Mr. Parent, Directeur.

Mr. Cook,	} Régens des Humanités.
Mr. Grenier,	
Mr. Gagné,	
Mr. Morisset,	

AU SEMINAIRE DE MONTREAL.

- Mr. Roux, Supérieur.
- Mr. Chicoineau,
- Mr. Lefaulnier, Curé d'Office.
- Mr. Marchand, Missionnaire au Détroit.
- Mr. Humbert,
- Mr. Borneuf, Procureur.
- Mr. Michel Le Clair, } Missionnaires au Lac des deux
- Mr. Malard, } Montagnes.
- Mr. Thavenet,
- Mr. Sauvage.
- Mr. Lami Hubert.
- Mr. Charles Bedard,
- Mr. Satin,
- Mr. Lartigue.
- Mr. Bouffin.
- Mr. St. Germain,
- Mr. Roque, Directeur du petit Séminaire.
- Mr. Houdet, } Professeurs
- Mr. Riviere, }
- Mr. Macdonell, } Régens.
- Mr. Guillon, }
- Mr. Demers, }
- Mr. Dufresne, }
- Mr. Conte.

RECOLLET,

Le R. P. Louis Demers, -Supérieur à Montréal.

SEMINAIRE DE NICOLETS

- Mr. Cadieux, Directeur.
- Mr. Odelin, Professeur de Philosophie.
- Mr. Léprohon, } Régens.
- Mr. Duransault, }
- Mr. Fr. Doucet, }
- Mr. Antayac, }
- Mr. Rivard, }
- Mr. Crevier, Econôme.

Curés

- Mr. And
- Mr. Frey
- Mr. Mig
- Mr. Laca
- Mr. Th.
- Chapelain
- Chapelain
- Chapelain

- Mr: Boiff
- Mr: De I
- Mr. Fort
- Mr. Gag

- Mr. Dén
- Mr. Dub
- Mr. Poul

- Mr. Lefi
- Mr. Def
- Mr. Ant
- Mr. De
- Mr. Van
- Mr. Oliv

- Mr. Ran
- Mr. Le
- Mr. Bou
- Mr. Ma
- Mr. Le

- Mr. Jean
- Mr. Jan

Curés et Missionnaires du Diocèse.

DISTRICT DE QUÉBEC:

Mr. André Doucet, Curé de Québec.

Mr. French,

Mr. Mignault,

Mr. Lacasse,

Mr. Th. Bedard.

} Vicaires.

Chapelain de l'Hopital-Général, Mr. Fortin, Junior,

Chapelain des Ursulines, Mr. Daulé.

Chapelain de l'Hôtel-Dieu, Mr. Desplantés.

ISLE D'ORLEANS:

Mr: Boiffoneau, St. Pierre:

Mr: De Borniol, St. Laurent:

Mr. Fortin, St. Jean,

Mr. Gagnon, St. François et la Ste. Famille,

CÔTE DU NORD.

Mr. Dénéchaud, Deschambault et partie des Grondines

Mr. Dubord, le Cap Santé, et partie des Ecureuils:

Mr. Poulin de Courval, la Pointe aux Trembles, et
partie des Ecureuils.

Mr. Lefrançois, St. Augustin.

Mr. Deschenaux, l'Ancienne Lorette.

Mr. Ant. Bedard, la Jeune Lorette et St. Ambroise.

Mr. De Boucherville, Charlesbourg.

Mr. Vanfelson, Beauport.

Mr. Oliv. Germain, l'Ange Gardien, et le Château
Riché,

Mr. Ranvoyzé, Ste. Anne et St. Joachim,

Mr. Le Lièvre, Baie St. Paul, et la Petite Riviere.

Mr. Boudreau, l'Isle aux Coudres.

Mr. Marcheteau les Eboulemens,

Mr. Le Courtois la Malbaie et les Postes du Roi.

CÔTE DU SUD.

Mr. Jean, Lotbinière, et St. Jean Deschaillons.

Mr. Janvier Le Clere, Ste. Antoine et Ste. Croix.

Mr. Bezeau, St. Nicolas, et St. Gilles.
 Mr. Mâsse, Pointe Lévi.
 Mr. Ignace Leclerc, St. Henry de Lauzon,
 Mr. Villade, Ste. Marie,
 Mr. Ant: Lamotte, St. Joseph, } Nouvelle Beauce.
 Mr. Pâquin, St. François.
 Mr. Raphael Paquet, St. Gervais,
 Mr. Duchouquet, Vicaire,
 Mr. Perras, St. Charles et partie de Beaumont.
 Mr. Maguire, St. Michel, et partie de Beaumont.
 Mr. Vézina, St. Vallier.
 Mr. Cornelier, St. François et Bellechasse.
 Mr. Vallé, st. Pierre.
 Mr. Verreau, l'ainé, st Thomas.
 Mr. Viau, st. Ignace et l'Isle aux Grues.
 Mr. Jacques Panet, l'Islet.
 Mr. Taschereau, St. Jean Port-joli.
 Mr. Verreau, le jeune, st. Roch des Aulnets.
 Mr. Noë, Vicaire.
 Mr. Griault, ste. Anne de la Grande Anse.
 Mgr. le Coadjuteur, la Riviere Ouelle.
 Mr. Bruneau, Vicaire.
 Mr. Pinet, Kamouraska.
 Mr. Létang, St. André.
 Mr. Hot, l'Isle Verte, les Trois Pistoles et Rimoulsky.
 DISTRICT DE MONTREAL.—ISLE DE MONTREAL.
 Mr. Cazeneuve, st. Laurent.
 Mr. Aug. Parent, Vicaire.
 Mr. Dumouchelle, ste. Genevieve.
 Mr. Martin, la Chine.
 Mr. Raimbault, senior, la Pointe Claire et ste. Anne.
 Mr. Durocher, Pointe aux Trembles et la Longue
 Pointe.
 Mr. Perinault, le sault au Récollet et st. Joseph.
 Mr. Toupin, Isle Perrot.
 ISLE JESUS.
 Mr. Mich. Brunet, st. Martin.

Mr. Béla
Mr. Begi

Mr. Lou
 Mr. Pou
 Mr. Serr
 Mr. Kel
 Mr. Deg
 Mr. Fra
 Mr. joy
 Mr. Am
 Mr. Roy
 Mr. Bel
 Mr. Bro
 Mr. Rai
 Mr. L.
 Mr. Va
 Mr. Tal
 Mr. Laj
 Mr. Fél
 Mr. Ga
 Mr. De
 Mr. Pre
 Mr. Del
 Mr. Au
 Mr. Ar
 Mr. A.
 Mr. G
 Mr. Ro
 Mr. Br
 Mr. Bel
 Mr. Ri
 Mr. Pi
 Mr. Co
 Mr. Be
 Mr. La
 Mr. L

Mr. Bélair, ste. Rose.
Mr. Begin, st. Vincent de Paul.
CÔTE DU NORD.

Mr. Louis Lamotte, st. Guthbert
Mr. Pouget, Berthier,
Beauge.
Mr. Serrand, Vicaire.
Mr. Keller, ste. Elizabeth,
Mr. Deguire, le jeune, La Valtrie et Lanoraie.
Mr. Franç. Brunet, st. Paul,
t.
Mr. Joyer, st. Sulpice.
mont.
Mr. Amiot, Repentigny,
Mr. Roy, st. Pierre du Portage.
Mr. Belanger, senior, Vicaire.
Mr. Bro, St. Jacques.
Mr. Raizenne st. Roch et le St. Esprit.
Mr. L. Parent, st. Henri de Maskouche et la Chenaiie.
Mr. Varin, Terrebonne et St. François de Sales.
Mr. Tabeau, ste. Anne Desplaines.
Mr. Lajus, l'ainé, Blainville.
Mr. Félix, st. Benoit.
Mr. Gatién, l'ainé, St. Eustache.
Mr. Deguire, Vaudreuil.
Mr. Provencher, Vicaire.
Mr. Delabroquerie, Rigaud.
Mr. Aubry, Soulange.
Mr. Archambault, Vicaire.
Mr. A. Macdonell, St. Raphael et St. André, (H.C.)
noufky.
REAL.

CÔTE DU SUD.

Mr. Roupe, Missionaire à st. Régis.
Mr. Bruguier, Châteaugay.
Mr. Bellanger, junior, Vicaire.
Anne,
Longue
Mr. Rinfret, Sault St. Louis.
Mr. Pigeon, st. Philippe.
Mr. Consigny, st. Constant.
Mr. Berthelot, st. Luc.
Mr. Lancto, Blairfindje.
Mr. Le Duc, Vicaire.

- Mr. Boucher, Prairie de la Madeleine.
- Mr. Chaboillez, Longueuil.
- Mr. Cœnefroy, Boucherville.
- Mr. Paré, Vicaire.
- Mr. Deguise, Varennes.
- Mr. Prosper Gagnon, Vicaire.
- Mr. Kimbert, Verchères.
- Mr. Arcenaud, Contre-cœur.

RIVIERE CHAMBLY.

- Mr. J. B. Bedard, St. Joseph.
- Mr. Ch. Germain, Rouville.
- Mr. Prevost, St. Matthias.
- Mr. Signaï, Ste. Marie de Monnoir.
- Mr. Robitaille, St. Charles et St. Marc.
- Mr. Marcoux, Vicaire.
- Mr. Frechette, Belœil et St. Hilaire.
- Mr. Alinotte, St. Antoine.
- Mr. Kelly, St. Denis.
- Mr. Girouard, St. Hyacinte d'Yamaska,
- Mr. Nic. Dufresne, } Vicaires.
- Mr. Flav. Lajus, }
- Mr. Bardy, la Présentation.
- Mr. Hebert, St. Ours.
- Mr. Fr. Boissoneau, William Henry et l'île du Pas.

DISTRICT DES TROIS RIVIERES.

LA VILLE.

- Mr. Orfroy, Curé,
- Mr. De Calonne, Chapelain des Ursulines, desservant la Pointe du Lac.

CÔTE DU NORD.

- Mr. Vinêt, Maskinongé.
- Mr. Bertrand, Riviere du Loup.
- Mr. Delaunais, S. Léon,
- Mr. Ecuiez, Yamachiche,
- Mr. P. Vézina, Champain, le Cap de la Madeleine, et Batiscan.

Mr. Le I
Mr. Mo

Mr. Gil
Mr. Ci

Mr. Fou
Mr. Rai
Mr. De
Mr. Lal
Mr. Co

Mr. Pai
Mr. Hu
Mr. A

Mr. B
Mr. G
Mr. R
Mr. M
Mr. B
Mr. P
Mr. A
Mr. C
Mr. B
Mr. A

Mr. I
Mr. S

Mr. I
Mr.
Mr.
Mr.

Mr. Le Bourdais, Ste. Genev. desservant St. Stanislas.
Mr. Morin, Ste. Anne de la Pérade et partie des
Grondines.

CÔTE DU SUD.

Mr. Gibert, St. Michel d'Yamaska.
Mr. Ciquard, Missionnaire des Abenakis, desservant
St. François,
Mr. Fournier, Baie du Febvre.
Mr. Rajmbault, junior, Nicolet.
Mr. Desforges. Ste. Grégoire.
Mr. Labadie, Békancour.
Mr. Courtain, Gentilly et St. Pierre les Becquets.

BAIE DES CHALEURS.

Mr. Painchaud, Ristigouche, et Tracadies.
Mr. Huot, Caraquet et Miramichi.
Mr. Alex. Leclerc, bonaventure.

Mission de l'Acadie.

Mr. Burke, } Halifax.
Mr. Grace, }
Mr. Raby, Madawaska.
Mr. M'Eacharn, } Isle St. Jean.
Mr. Beaubien, }
Mr. Pichard, Tracadi.
Mr. Alex. Macdonell, Pictou.
Mr. Gagnon, Junior, Richibouctou
Mr. Brodeur, Memramkoucq.
Mr. Ant. Dufresne, Chetican, malgré et les Isles de la
madeleine.
Mr. Lejamtel, Arishat.
Mr. Sigogne, Baie Ste. Marie.

MORTS DEPUIS LE DERNIER TABLEAU.

Mr. Malavergne, ancien Chapelain de l'Hôpital Général
Mr. Allain, Missionnaire des Isles de la Madeleine.
Mr. Foucher, Curé de la Chenais.
Mr. Al. Dorval, Curé de Ste. Genev. et St. Stanislas.

**COUVENS DE RELIGIEUSES ET
COMMUNAUTE'S.**

HÔPITAL-GE'NE'RAL DE QUEBEC.

Fondé par M. de St. Vallier Evêque de Québec, en
1693 pour les pauvres mendians et invalides.

La Rde. Me. St. Joseph, (Esther Châlou) Supé-
rieure depuis 1809. 38 Religieuses.

HÔPITAL-GE'NE'RAL DE MONTREAL.

Fondé par Madame veuve Youville en
1753 pour les pauvres infirmes et
invalides.

Mlle Thérèse Coutlée Supérieure
depuis 1792. 24 Sœurs.

HÔTEL-DIEU DE QUEBEC.

Fondé par Me. la Duchesse d'Aiguillon
en 1637 pour les pauvres malades.

La Re. M^e. Ste. Gabriel (Dlle. Normanville,) supé-
rieure, depuis 1807. 32 Religieuses.

HÔTEL-DIEU DE MONTREAL.

Fondé par Madame de Bullion en 1644,
pour les pauvres malades.

La Sœur Le Pailleur supérieure depuis 1809.
36 Religieuses.

Congrégation de Notre Dame à Montréal.

Fondée par Dlle. Marguerite Bourgeois,
vers 1650 pour l'instruction des petites filles.

La Sœur La Nativité (Dlle. Déruffel.)
Supérieure depuis 1808. 60 Sœurs.

Fondée
Q
et
La Re
de

Fondée
pe
La Re
S

Jean C
jean C

CLER
PR
Th

Ursulines des Trois-Rivieres.
Fondées par M. de St. Vallier Evêque de
Québec, en 1677 pour l'instruction
et pour les pauvres malades.

La Re. Me. St. Pierre (Dlle. Bourassa) Supérieure
depuis 1811. 24 Religieuses.

Ursulines de Québec.

Fondées par Mde. de la Peltrie en 1639.
pour l'instruction des petites filles.

La Re. Me. Ste. Ursule (Marguerite Marchand)
Supérieure depuis 1811. 46 Religieuses.

ÉGLISE CATHOLIQUE DES ÉTATS-UNIS.

Les Révérendissimes.

Jean Caroll, Archevêque de Baltimore, Suffragans.
Jean Cheverus, Evêque de Boston.

— Egan, ditto de Philadelphie.

— Flaget, ditto de Bairdstown.

— New-York.

CLERGY OF THE CHURCH OF SCOTLAND IN THE
PROVINCE OF LOWER AND UPPER-CANADA.

The Revd. Alexander Spark, D. D. Québec.

— Mr. Somerville, Montreal.

— Mr. John Bethune, New Oswegatchie.

SCHOOL-MASTERS AT QUEBEC.

Mr. James Tanswell.

Mr. Corbin.

Rev. Mr. Wilkie.

Mr. Vallerand.

Mr. Sargeant.

Mr. Miller.

Mr. Barber.

Mr. Thom.

Mr. Sprat.

SCHOOL-MASTERS under Act 41st Geo. 3d.

Finlay Fisher,	Montreal.
Wm. Nelson,	Trois Rivières.
B. Hobson,	William Henry.
J. Johnson,	New Carlisle.
F. Annance,	River Ouelle.
Norman M'Leod,	St. François.
F. Malherbe,	Manoir.
M. Perrault,	Pointe Lévi.
John Dewar,	Cap St. Ignace.
Thos. Coffin,	Chatham.
Augustus Wolf,	Kamouraska.
J. B. L'Heureux,	Berthier.
Robert Chambers,	St. Roch.
John Skimming,	Eaton.
Alex. Campbell,	La Chine.
Paul Joseph Gill,	Dorchester.
John Denison Ely,	Terrebonne.
Robert Dupont,	Argenteuil.
Ant. Côte,	Ste. Anne du Sud.
Phil. Fillion, under S. M.	St. Thomas.
William Baker,	Ditto.
James Reid,	Durham.
	St. Armand.

ECOLES ELEMENTAIRES A QUEBEC.

Fauxbourg St. Jean.

Mr. Parent, 90 écoliers.

Au Fauxbourg St. Roch.

Fr. Louis, 70 écoliers.

ECOLES PAROISSIALES SOUS LA DIRECTION DES CURE'S.

DISTRICT DE QUEBEC.

— Riv. Ouelle.

— St. Roch des Aulnets.

— St. Pierre.

ECOLES
LES

- Beauport.
- Ste. Croix.
- Isle aux Coudres.
- Anc. Laurette.
- Pointe aux Trembles.

DISTRICT DES TROIS RIVIERES.

- Riviere du Loup,
- Maskinongé.
- baie du Febvre.

DISTRICT DE MONTREAL.

- St. Hyacinthe.
- Verchères.
- Varennes.
- St. Vincent.
- St. Roch de l'Achigan.
- Berthier.
- St. Cuthbert.

ECOLEES DE FILLES TENUES EN CAMPAGNE PAR
LES SEURS DE LA CONGREGATION DE N. D.

DISTRICT DE MONTREAL.

- Pointe aux Trembles.
- St. Laurent.
- Pointe Claire.
- La Prairie.
- Boucherville.
- St. Denis.

DISTRICT DE QUEBEC.

- Point aux Trembles.
- Ste. Famille, Isle d'Orl.
- St. François Riv. du Sud.
- Riv. Ouelle.

of His Majesty's Forces leaving
Upper and Lower Canada.

GENERAL AND STAFF OFFICERS
OF THE ARMY OF THE PROVINCES OF
NEW BRUNSWICK, QUEBEC, AND
THE MOUNTAINS.

MILITARY REGISTER

OF THE
ARMS, AND IN THE REGIMENTS OF
THE PROVINCES, MOUNTAINS, AND THE MOUNTAINS.

FOR THE

PROVINCES

IN

BRITISH NORTH AMERICA.

1813.

A LIST of HIS MAJESTY'S FORCES serving in
Upper and Lower Canada.

GENERAL and STAFF OFFICERS.

HIS EXCELLENCY SIR GEORGE PREVOST, BARONET, Captain General, Commander in Chief of all His Majesty's Forces in the Provinces of Upper-Canada, Lower-Canada, Nova-Scotia and New-Brunswick, and in the Islands of Prince Edward, Cape Breton, Newfoundland, and the Bermudas.

Military Secretary, Noah Freer, Esq.

Assistant ditto, Lieut. Wm. Kemble.

Aides de Camp { Bt. Major F. L. Coore.
Capt. J. F. Fulton.
Noah Freer, Esq.
Capt. Robert M'Douall.
Capt. H. B. Milnes.

Major General Francis De Rottenburg.

Aid-de-Camp, Lieut. Thomas Crosse.

Major General Roger Hale Sheaffe.

Aide-de-Camp, Capt. R. R. Loring.

Adjt. General, Colonel Edwd. Baynes,

Deputy do. Lieut. Col. John Harvey.

Assistant do. Capt. John Rowan.

Quarter Mr. Genl. _____

Deputy do. Lieut. Col. Christopher Myers.

Deputy Judge Advocate, Edward B. Brenton, Esq.

Inspecting Field Officers of Militia in Canada.

Lieut. Col. Warburton.

Colonel John Murray.

Colonel T. B. St. George.

Colonel Robert Lethbridge.

Lieut. Col. Thomas Pearson.

Lieut. Col. Cecil Bishopp.

Major of
Upper-
Major of
Lower
Major of
to the
Fort Maj

Inspector
Surgeon
Apotheca

Hospital

ST
Governor
Lieutena
Town M
Chaplain
Surgeon,
Barrack
Dep. Pro
Town Se

STAF
Town M
Chaplain
Barrack

Major of Brigade Upper-Canada,	}	Bt. Major J. B. Glegg,
Major of Brigade Lower-Canada,		Capt. Chas. D. Shekleton,
Major of Brigade to the Forces,		Captain F. G. Heriot,
Fort Major at Fort George,		Bt. Lt. Col. Wm. Armstrong,

HOSPITAL STAFF.

Inspector of Hospitals, G. R. Redmond.
 Surgeon to the Forces, James Macaulay.
 Apothecary, George Montgomery.

Hospital Mates	}	Christ. Carter,
		William Lee,
		Henry Leodel,
		David Fleming,
		Lewis Davis,
		Jas. Geddes,
		David Kennely,
		J. Buchanan,
		Jas. Davidson,
George Stubinger,		
Wm. Steele.		
_____	_____	Horne.

STAFF OF THE GARRISON OF QUEBEC.

Governor,	Major-Genl. Gooday Strutt,
Lieutenant Governor,	Lieut. Col. Wm. Johnson.
Town Major,	Ralph Ross Lewen, Esq.
Chaplain, officiating,	Rev. S. J. Mountain.
Surgeon,	James Fisher.
Barrack Master,	K. Chandler.
Dep. Provost Marshall,	John Boyd.
Town Serjeant,	John Boyd.

STAFF OF THE GARRISON OF MONTREAL.

Town Major,	James Hughes.
Chaplain officiating,	Revd. Dr. Mountain.
Barrack Master,	Charles Bordwine,

ORDNANCE ESTABLISHMENT.

Storekeeper,	Richard Fleming.
Clerk of Survey,	George Heriot.
Clerk of Cheque,	Charles R. Megee.
Clerk,	Joshua Sutcliffe.
Master Artificers	Smith,
	Armourer,
	Cooper,
	Carpenter,
	John Gordon.
	vacant.
	John Anderson.
	Edward Ballamy.

Respective Officers of the Ordnance, at Quebec.

Major-General George Glasgow,	Com. Royal Artillery.
Lieut. Colonel R. H. Bruyeres,	Com. Royal Engineers.
Richard Fleming, Esq.,	Storekeeper.
George Heriot, Esq.,	Clerk of Survey.
Charles R. Megee, Esq.,	Clerk of Cheque.

FIELD TRAIN DEPARTMENT.

Commissary and Paymaster, Larratt Smith, (Acting.)

Asst. Commissaries {

- 1 James Gordon.
- 2 _____
- 3 _____

Clerks of Stores, {

- 1 John Wilson,
- 2 Stephen Blythet,
- 3 Samuel Wood,
- 4 Leonard Marler,
- 5 Peter O'Brien,
- 6 James T. Wilson,
- 7 George Woolley,
- 8 _____
- 9 _____
- 10 _____

Conductors of Stores, {

- 1 W. B. Knight,
- 2 W. H. Dunbar,
- 3 Joseph Shepherd,
- 4 John Fraser,
- 5 Wm. Sharley,
- 6 Alex. Bryson.
- 7 _____
- 8 _____
- 9 _____
- 10 _____

And en
the Royal

Co

Commissa
Deputy C
Assist. Co
Acting D

Deputy A
missari

Acting D
Comm
ral.

Asst. De
keeper

Store

And eight Military Conductors, N. C. Officers of the Royal Artillery.

COMMISSARIAT DEPARTMENT.

Commissary General,	William H. Robinson.
Deputy Com. General,	Edward Couche.
Affist. Comy. Genl.	Isaac W. Clarke.
Acting Do. Do. Do.	James Coffin.

Deputy Assistant Com- missaries General.	{	Augustus Kuper,
		George Crookshank,
		William Ross,
		John Coffin,
		Robert Gilmor,

Acting Dep'y Assistant Commissaries Gene- ral.	{	Patrick Langan,
		John M'Gill,
		James Thompson,
		Robert Allfopp,
		Samuel D. Fleming,
		Wm. H. Robinson, jr.

Asst. Dep. Store- keeper Gen'l.	{	Augustus Frederick Kuhne.

Storekeepers.	{	John Warren,	Fort Erie,
		Edward Sills,	Three Rivers
		William Jaques,	Quebec.
		Henry Pelerin,	La Chine.
		Thomas Deacon,	Kingston.
		Wm. Robinson,	Wm. Henry.
		Isaac Germain,	St. Johns.
		William Manson,	Montreal.

J. G. Gamelin,	Cot. du Lac.
Sentlow Rawson,	St. Josephs,

bec.
illery.
icers.

ing.)

QR. MR. GEN'S DEPARTMENT.

Qr. Master Genl. _____
 Dy. Qr. Mr. Gen. Lt. Col. Christopher Myers,
 { Capt. Andrew Gray.
 Assist. Qr. Mrs. { Lieut. E. F. Davis,
 Gen. { Capt. Eliot.
 { Capt. Irwin.
 { Bt. Major Alex. Clerk.

MARINE DEPARTMENT.

Masters and Com- { G. B. Hall, Lake Erie.
 manders, { Hugh Earle, Lake Ontario,
 { Louis Rouel, R. St. Lawrence.
 1st Lieutenants, { Thomas Barwis, Lake Erie.
 { J. Irvine, do.
 { Frs. Gauvreau, Lake Ontario.
 { The. Sampson, do.
 2d Lieutenants, { George Smith, Lake Ontario,
 { Fredk. Rolette, Lake Erie,
 { M. L. Green, do.

BARRACK MR. GEN'S DEPARTMENT.

Act. Dy. Barrack { Lt. Col. Wm. Armstrong.
 Master Genl. {
 Barrack Masters { K. Chandler, Quebec.
 { Charles Bordwine, Montreal.
 { J. K. Welles, Wm. Henry.
 Deputy Barrack { John Drennan, St. John's.
 Masters { Poole England, Kingston.
 { Hugh M'Clive, Fort George.
 { Patrick Hartney, Amherstburg.
 { York.

PAY MASTER GENERAL'S DEPARTMENT.

Dy. Pay Mast. Gl. John Hale, Esq. Quebec.
 Assistant Dy. Pay { John Jackson, Quebec.
 Mast. Genl. { Robert Yarker, Montreal,

Of the

Deputy C
 of
 Assit. C
 of
 Dep. Ass
 of

Sir John
 Fleury D
 Louis De
 George J
 A. G. J
 Chevalie
 Louvign
 Joseph M
 Dominic

J. B. C.
 Bernard
 Simon
 Stanisla
 Gideon
 Lorimit
 Evange
 Joseph
 William
 Nathan
 J. Bt.
 Joseph
 Pierre
 Antoin
 T. X.

*Of the Commissariat Department, to serve in
the Department of Accounts.*

Deputy Commissary Gen. of Accounts,	}	Wm. Thomson, <i>Quebec.</i>
Assist. Commissary Genl. of Accounts,		William Lane, <i>do.</i>
Dep. Assist. Com. General of Accounts,		John Lane, <i>sen. do.</i>

INDIAN DEPARTMENT.

LOWER-CANADA.

Sir John Johnson, Bart. *Superintendent Gen'l. and In-
spector General of Indian Affairs.*

Fleury Deschambault, *Deputy Agent.*

Louis De Salaberry, *Superintendent.*

George Hawdon, *Storekeeper General.*

A. G. Johnson, *Secretary.*

Chevalier De Lorimier, *Captain and Resident Agent.*

Louvigny De Montigny, *ditto ditto*

Joseph M. La Mothe, *ditto ditto*

Dominique Ducharme, *ditto ditto*

De Lorimier, *Lieutenant and Interpreter.*

J. B. C. De Lorimier, *do. do.*

Bernard St. Germain, *do. do.*

Simon Evans, *do. do.*

Stanislaus Vassal, *do. do.*

Gideon Gaucher, *do. do.*

Lorimier Verneuil, *do. do.*

Evangelist St. Germain, *do. do.*

Joseph Niverville, *do. do.*

William Jaques, *Storekeeper.*

Nathaniel Lines, *Interpreter.*

J. Bt. D'Estimauville, *Resident Agent.*

Joseph Biron, *Interpreter.*

Pierre Hubert, *do.*

Antoine Chenier, *do.*

T. X. Lacombe, *do.*

Rev. F. Painchaud, *Missionary.*

A. Bedard, *do.*

C. Brouillet, *do.*

A. Rinfret, *do.*

J. B. Roupe, *do.*

____ Vincent, *Schoolmaster and Interpreter.*

François Annance, *do.* *do.*

INDIAN DEPARTMENT.

UPPER-CANADA.

Hon. William Claus, *Deputy Superintendent General, and Deputy Inspector General.*

Matthew Elliott, Esq. *Superintendent.*

Thomas M'Kee, Esq. *do.*

Robert Dickson, Esq. *Agent.*

Duncan Cameron, Esq. *Assistant Secretary.*

George Ironside, *Storekeeper and Clerk.*

John Askin, jun. *do. and do.*

David Price, *do. and Interpreter.*

Robert Kerr, *Surgeon.*

Interpreters.

Jean Bte. Rousseau,

Benjamin Fairchild,

John Cameron,

James Givans,

Jean Baptiste Cadotte,

Simon Girty,

Charles Reaume,

James Girty,

____ Jones,

____ Druillard,

Thos. A. Clarke,

Alexander M'Kee,

Antoine Batiskan,

Frs. X. Cadotte,

J. Bte. Cadotte,

John Askins,

Charles Langlade.

Indian Chief Amable Chevalier, *Lt. & Interpreter.*

Louis Langlade, *temporary Interpreter.*

Edward M'Laughlan, *Schoolmaster.*

Petrus Onandaga, *do.*

Of the
Officers of

Ma

Ca

2d

1st

Su

A

L

C

1

OFFICERS

Of the several Regiments serving in Canada.

*Officers of the ROYAL ARTILLERY and ENGINEERS
in Upper and Lower-Canada.*

Major-Gen. George Glasgow, Commanding.

- Captains.* { John Caddy,
John S. Sinclair,
William Holcroft,
P. Wallace.
- 2d Captains.* { Courtenay Ilbert,
Abraham Paul, *Adj. Brigade Maj.*
Frederick Gordon,
Cyprian Bridge, *Fire Master.*
- 1st Lieuts.* { James Fogo,
Thomas D. Jones,
Charles King,
A. L. T. Collins, *Adj. & Qr. Mr.*
Felix Troughton,
Richard S. Armstrong,
George Charleton.

Surgeon, Thomas Lloyd.

Assistant Surgeon, A. Ogilvie.

ROYAL ENGINEERS.

Lieut. Col. R. H. Bruyeres, Commanding.

- Captains.* { Philip Hughes,
B. Marlow,
Henry Vigoreux,
M. C. Dixon.
- Lieuts.* { F. Baron De Gaubreben, (K.G.L.)
J. Kitson,
P. Yule.

J. B. DuBerger, Draftsman.

F. J. DuBerger, Asst. do.

Gene-

retch.

Xth Royal Veteran Battalion.

Colonel,	*Lowther Pennington, <i>gen.</i>
Lieut. Col.	Henry Zouch.
Major,	Donald M'Pherson.

CAPTAINS.

Hector M'Lean,	John Flack,
James Enright,	David Rome,
Charles Roberts,	N. O'Donell,
Forbes M'Donell,	John Prime,
John Turner,	J. G. Herbert.

LIEUTENANTS.

Daniel Mylrea,	Thomas O'Ragen,
William Patton,	Francis Abbott,
William Bailey,	Patrick Corbett,
Joseph Lambeth,	Charles M'Carthy,
John Jamieson,	D. M'Crummin,
Alexander Murray,	A. M'Millan,
William Taylor,	P. M'Gregor,
David Hopkins,	James Wincks,
James Wilson,	James Everett.

ENSIGNS.

David John,	John Nicholls,
Thomas Chittle,	John Hall,
John Bruce, <i>Adj.</i>	R. Ross Lewen,
Matthew Gould,	Henry Smith,
John Lambton,	William M'Canee.
Joseph Thompson,	

Paymaster,	Thomas Stott, Esq.
Adjutant,	John Bruce,
Qr. Master,	William Rogers.
Surgeon,	Richard Armstrong.
Assist. Surgeon,	Benjamin Roberts.
Agents,	bernard & brooksbank.

1
Co
Lt
M

Gilbert
Alexan
George
Donald
John V
S. B. T
Richap

C. S. I
C. S. I
D. Joh
Wm. I
Wm. C
Patrick
Angus
Gregor
John C
Alexr.
Angus

Wm, I
Thom
Thom
A
Q
S
A
P
A

1st Batt. 1st Foot, (or Royals)

Colonel, H. R. H. the Duke of Kent.

Lt. Col. Archibald Stewart.

Majors { John Gordon,
Thomas Deane.

CAPTAINS.

Gilbert M'Donald,
Alexander Stewart,
George Anderson,
Donald M'Lean,
John Wilson,
S. B. Torrens,
Richard Dudgeon,

James Rowan,
E. M. Bird,
Sampson Godfrey,
Joseph Moore,
Wm. Gordon,
George Dodd.

LIEUTENANTS.

C. S. Hopkins,
C. S. Bailey,
D. Johnston,
Wm. Haswell,
Wm. Campbell,
Patrick Grant,
Angus M'Donald,
Gregor M'Gregor,
John Clyne,
Alexr. Campbell,
Angus Walsh,

R. Lamont,
J. T. Connell,
G. Jackson,
W. Billing,
C. Hendrick,
R. O. Jenoway,
Barry Fox,
Wm. Brereton,
Charles Douglas,
G. C. Johnston.

ENSIGNS.

Wm. M'Kenzie,
Thomas Rutledge,
Thomas Stewart,
Adjutant,
Quarter Master,
Surgeon,
Assistant Surgeons,
Pay Master,
Agent,

Thomas Miller,
Donald M'Leod,
Wm. M'Ewen, *Adj.*
Wm. M'Ewen, *Ens.*
Samuel Petto.
Wm. Wilson.
James Shorland,
D. Griffiths.

N. Kirkland, *Esq.*

First Battalion Eighth (or King's) Regiment.

Colonel, *Ralph Dundas, *gen.*

Lieut. Cols. { Gordon Drummond, *lt. gen.*
Robert Young, *col.*

Majors { E. B. Cotton,
Thomas Evans.

CAPTAINS.

Neale M'Neale,	J. S. Tyeth,
James Mundy,	W. P. Cotter,
J. Blackmore,	William Robinson,
Robert M'Douall,	James H. Eufface,
H. F. Goldicutt,	John Goldrick.

LIEUTENANTS.

Samuel Hooker,	T. W. Lloyd,
H. B. Brewster,	Horace Noel,
Thomas Crosse,	William Colles,
Thomas Miller,	James Drummie,
Edward Brown,	J. T. Weyland,
Carleton Burne,	Edward Finch,
Austlin Neame,	Robert Boyd,
M. M'Mahon,	H. P. Hill,
Charles Barstow,	Thomas Price,
George Nutall,	G. W. H. Ridge.

ENSIGNS.

John Lowry,	Richard Nicholson.
Richard Powell,	
Pay Master,	N& T. Kingsley.
Adjutant,	H. B. Brewster.
Qr. Master,	W. H. Lewis.
Surgeon,	Wm. Hackett.
Assist. Surgeons,	{ Charles Waring,
Agent,	{ C. J. Ingham.
	John Ridge, Esq.

C
L
M

Holt
Tho
Rich
W
Wm
Ada

W. I
Geol
Rich
J. W
Jam
Tho
J. G
Ang
Benc
Edw

J. R
R. I
John

Forty-First Regiment of Foot.

Colonel, * Josiah Champagne. *lt. gen.*

Lt. Colonels, { Henry Proctor, *colonel.*
William Evans.

Majors, { G. M. of Tweedale,
Lord Clinton.

CAPTAINS.

Holt M'Kenzie, <i>b. m.</i>	Joseph Tallon,
Thos. R. Fuller, <i>m.</i>	P. L. Chambers,
Richd. O. F. Friend,	Rd. Bullock, <i>sen.</i>
W. C. Short, <i>b. l. c.</i>	Henry C. Saunders,
Wm. Derenzy,	Edward M' Coy.
Adam C. Muir,	

LIEUTENANTS.

W. L. Crowther,	Harris Hailes,
George Fowler,	Wm. Watson,
Richard Bullock, <i>jun.</i>	Thomas Taylor,
J. W. Clemow,	Benjamin Geale,
James Saunderson,	Allan H. Maclean,
Thomas Barnard,	J. W. Winflow,
J. G. Gordon,	Charles Leno,
Angus Macintyre,	George Taylor,
Benoit Bender,	James Clemens,
Edward Cartwright,	W. G. Gardner.

ENSIGNS.

J. R. Walford,	Thomas Martin,
R. Barnard,	J. H. Jeboult,
John Ashe,	James Mompreson.

Pay-Master,	James Raye.
Adjutant,	John Smith, <i>Ens.</i>
Qur. Master,	Matthew Bent.
Surgeon,	Alexr. Thom.
As. Surgeons,	{ Thomas Moore,
	{ Wm. Faulkner.

Agents, Greenwood & Co.

Forty-ninth (Hertfordshire) Regiment:

Colonel, *The Hon. Alexr. Maitland, gen.*

Lt. Colonels } *R. H. Sheaffe, maj, gen.*
 } *John Vincent, colonel.*

Majors, } *Charles Plenderleath,*
 } *Adam Ormsby.*

CAPTAINS.

Alexander Clerk, <i>maj.</i>	Fred. G. Heriot, <i>staff.</i>
Thomas Manners,	Henry H. Wall,
James Dennis,	Augustine Fitzgerald,
J. B. Glegg,	Alexander Lewis,
John Williams,	Henry S. Ormond.
Robert Johnston,	

LIEUTENANTS.

John Day,	Alexander Garrett,
William Jones,	William Walker,
Norman Wightwick,	Samuel Holland,
Robert Bartley,	Gren. Bradford,
Dixie Ellis,	W. A. Danford,
James Fitzgibbon,	Daniel Claus.
Thomas Lamont,	

ENSIGNS.

Edward Danford,	— Bnot,
Edmund Morris,	T. Wistropp,
John Sewell,	Wm. Winder,
Francis Drury,	John Otter.
Sylv. Richmond,	

Pay-Master,	James Brock.
Adjutant,	John Stein.
Quarter-Master,	Peter Murta.
Surgeon,	J. W. Korb.
Assistant Surgeon,	William Robertson.

Agent, William Gilpin, Esq. No. 432, Strand.

Thom
John
T. O.
Geb.
Thom
Tracy

R. V
Morr
Charl
Andr
John
Edwa

Patri
Irwin
Patri
J. M.
Allan

Hundredth Regiment.

Colonel, *Fredk. J. Falkiner.
 Lieut. Col. Malcolm Macpherson.
 Majors, { Christ. Hamilton,
 { George Taylor.

CAPTAINS.

Thomas Rynde,	D. B. Davies, <i>lt. maj.</i> ,
John Martin,	Robert Johnston,
T. O. Sherrard,	Lewis Ritter,
Geo. T. Bourke,	Thomas Addison,
Thomas Dawson,	Wm. Steigh,
Tracy T. Thomas,	

LIEUTENANTS.

R. V. Fawcett,	G. B. Williams,
Morris Nowlan,	George Lyon,
Charles Hanley,	Thomas Hugo,
Andrew Bourke,	M. G. Olding,
John Armstrong,	F. R. Fortune,
Edward Murray,	H. R. Drake,

ENSIGNS.

Patrick Carter,	James E. Dillon,
Irwin Dawson,	John Stevenson,
Patrick Gibbons,	Edward Hobson,
J. M. Cawdell,	D. Humphreys.

Pay-Master,	Thomas Ferns.
Adjutant,	S. J. Kingdon, <i>En.</i>
Quarter Master,	J. A. Hearne.
Surgeon,	William Thornton.
Assistant Surgeon,	J. Burnside.

Agents, Greenwood Cox & Co.

103d Regiment.

Colonel, Hon. G. L. Cole, *l. g.*
 Lieut. Col. Hercules Scott.
 Majors, { William Smelt,
 { P. J. Parry.

CAPTAINS.

James Brown,	G. A. Eliot, <i>staff.</i>
J. B. Irwin, <i>staff.</i>	Thomas Couche,
Robert Waller, <i>staff.</i>	Thomas Vyvyan,
James Bowie,	Robert Waugh,
James Powell, <i>r.</i>	John Morris, <i>r.</i>
Hon. S. M. Gardner,	

LIEUTENANTS.

G. C. Colclough,	Alexander Coppage,
John Magennis, <i>r.</i>	J. J. F. Hely, <i>r.</i>
Thomas Charlton,	Francis Kearny, <i>r.</i>
G. J. Joynt,	John Gaimshaw, <i>r.</i>
Matthew Willock, <i>r.</i>	Fenton Finley,
Thomas Griffith,	Richard Rose,
John Fallon, <i>r.</i>	

ENSIGNS.

Thomas Kaye,	Simon Meaghee,
John Montgomerie,	Robert Huey,
Henry Ibbotson,	Ezakiel Bredin,
W. W. Lynar,	T. C. McQuestion,
Andrew Darling, <i>r.</i>	

Pay Master,	Robert Francis.
Adjutant,	John Pettit.
Qr. Master,	James Farrants,
Surgeon,	Colin Young.
Assist. Surgeon,	J. R. Palmer,

C
L
M

Elias
Willis
+ John
+ Titus
J. T.

Thom
Robe
Andr
Alfre
John
Phil
Patr

Dan
Edw
John
Tho

Royal Newfoundland Regiment.

Colonel,	* John Skerrett, <i>lt. gen.</i>
Lieut. Col.	* H. E. Bunbury,
Major,	Rowland Heathcote.

CAPTAINS.

Elias Pipon,	John Evans,
William Morris,	R. P. Skinner,
† John Hierlihy,	Robert Mockler,
† Tito Lelievic,	W. W. Winter,
J. T. Whelan,	C. Blaskowitz.

LIEUTENANTS.

Thomas Stewart,	Edward Enright,
Robert Cooke, <i>adj.</i>	J. C. Garden,
Andrew Bulger,	James Garden,
Alfred Armstrong,	W. Sheehan,
John Le Breton,	— De Koven,
Philip Ingouville,	Edward F. Davis.
Patrick Walsh,	

ENSIGNS.

Daniel Reilly,	Thomas Stott,
Edward Gauvreau,	Thomas Whelan,
John Radenhurst,	Charles Davis,
Thomas Kerr,	J. G. Hierlihy.

Pay-Master,	Edward F. Davis.
Adjutant,	Robert Cooke, <i>lieut.</i>
Quarter-Master,	Bryan Finan,
Surgeon,	John Harford,
Assistant surgeon,	J. Sampson.

Agent, Greenwood Cox & Co.

† This denotes Temporary Rank.

Canadian Fencible Infantry.

Colonel, *Thomas Peter, *maj. gen.*
 Lieut. Colonels, { David Shank, *maj. gen.*
 { George Robertson.
 Majors, { Francis Cockburn,
 { William De Haren.

CAPTAINS. /

† James Eccles,	|	James Pentz,
† Thomas Hay,	|	John Hall,
† Edward Cartwright,	|	G. S. Peach,
† George R. Ferguson,	|	W. H. Hailes,
Alex. McQueen,	|	† John Reid.

LIEUTENANTS.

Wm. Marshall, <i>pay m.</i>	|	Charles Pinguet,
Wm. Radenhurft,	|	Noah Freer,
Henry Weatherston,	|	Thomas F. Gunter,
John Johnston,	|	Patrick Nowlan,
Archd. K. Johnson,	|	Benjamin DeLisse,
Alexander Grant,	|	Ulysses Fitzmorris.

ENSIGNS.

G. De Hertel,	|	B. Gagy,
P. Ganelin,	|	N. Duchesnay,
— Lorimier,	|	E. W. Antrobus,
Daniel Dupré,	|	G. C. Peach.

Pay Master,	Wm. Marshall, <i>lieut.</i>
Adjutant,	Patrick Nowlan, <i>lieut.</i>
Qr. Master,	Alexander Frazer.
Surgeon,	Michl. Mabey.
Assist. Surgeon,	Alexr. Cunningham.

Agents, Greenwood Cox & Co.

Glen,
C
L
M

Andrew
Robert
John J
Thoma

A. M'1
James
Anthon
H. S. F

Robert
Angus
James
Wm. M

Pa
Ac
Or

Glengary Light Infantry Fencible Regiment.

Colonel, Edward Baynes.

Lient. Col. Francis Battersby.

Major, George M'Donnell.

CAPTAINS.

Andrew Liddell,	R. M. Cochrane,
Robert M'Donell,	Foster Weeks,
John Jenkins,	D. M'Pherson,
Thomas Fitzgerald,	† W. Roxburgh.

LIEUTENANTS.

A. M'Millan,	Walter Kerr,
James Stewart,	Aeneas Shaw,
Anthony Leslie,	Wm. Kemble,
H. S. Hughes,	James Macaulay.

ENSIGNS.

Robert Mathewson,	John M'Kay,
Angus M'Donell,	Byland Smith,
James Robins,	Joseph Frobisher,
Wm. M'Lean,	Alex. M'Donell.

Pay Master, Anthony Leslie, Lt.

Adjutant, John M'Kay.

Qr. Master, John Watson.

STAFF OF THE ARMY

In the Provinces of NOVA-SCOTIA, NEW-BRUNSWICK, and their Dependencies, including the Islands of NEWFOUNDLAND, CAPE BRETON, PRINCE EDWARD and BERMUDA, under the Command of

His Excellency Lieut. General SIR JOHN COAPE SHERBROOKE, K. B.

Military Secretary, Capt. Addison.

Aides-de-Camp, } Ensign Oates.
 } Capt. Bazelgette.

Major General Sir Thomas Saumarez.

Aide-de-Camp, _____

Lt. Col. Pilkington, Dep. Adjutant General.

Major A. Ligertwood, Dep. Qr. Mr. Gen.

Captains Thomas & St. Clair, Majors of Brigade.

Dep. Commissary Genl. Richard Manby, Esq.

Ass. Commissary Genl. _____ Edwards.

Dep. Assist. Com. Gen. } J. B. Francklin, Esq.
 } Thomas Bennett, Esq.
 } David Gardiner, Esq.

Ass. Com. Gl. of Acc'ts. John Beckwith, Esq.

Dep. Assist. Com. Genl. A. Victh, Esq.

Dep. Barrack Mr. Gl. _____

Deputy Pay Mr. Genl. R. A. Tucker, Esq.

As. Dep. Pay Mr. Gl. Henry Atkins, Esq.

Dep. Inspec Hospitals, A. Blackwell, Esq.

Surgeon to the Forces, Thomas Duncan.

Apoth'ry to the Forces, _____
Hospital Mate, Acting } J. F. Gschwind, Esq.
 } Apothecary,

Inspecting Field Officers } Lt. Col. D. Herbert,
of Militia in Nova- } Lt. Col. H. R. Cooke,
 } Lt. Col. H. Renny.

Staff Adjutants to the } Lieut. Colin Campbell,
Inspecting Field Offi- } Lieut. John M'Colla,
cers of Militia, } Lieut. James Anderson,

G
Town Major
Barrack Ma
Officiating C
Ordnance Sto
Clerk of the
Deputy Proc
Out
James F. M
Dep. Assist.
Barrack Ma
Garrison Su
Ordnance St
Officiating C
Dep. Assist.
Hospital M
In charge of
Mr. Henry
at this
Major-Gen
Aide-de-Ca
Major of
Inspecting
of A
Staff Adjut
Dep. As. C
Commissari
at Fra
Ditto at L
the G

GARRISON OF HALIFAX.

Town Major, Philip Van Cortlandt, Esq.

Barrack Master, S. H. Binney, Esq.

Officiating Chaplain, Rev. Geo. Wright.

Ordnance Storekeeper, Philip Roberts, Esq.

Clerk of the Chique, ———

Deputy Provost Marshal, C. Klingser.

Out Posts in vicinity of Halifax.

James F. Monk, Esq. Barrack Master.

ANNAPOLIS.

Dep. Assist. Com. Gen. Robert Duport, Esq.

Barrack Master, Thomas H. Bailey, Esq.

Garrison Surgeon, George Henkell, Esq.

Ordnance Storekeeper, James Fraser, Esq.

Officiating Chaplain, Rev. Cyrus Perkins.

WINDSOR.

Dep. Assist. Com. Gen. ———

Hospital Mate, John Boyd, Esq.

In charge of Public Buildings, John M'Monagle.

SHELBOURNE.

*Mr. Henry Guest, in charge of the Public Property
at this Post.*

NEW-BRUNSWICK.

Major-General G. S. SMYTH.

Aide-de-Camp, ———

Major of Brigade, Bt. Major Hailes.

*Inspecting Field Officer } Lt. Col. Gubbins.
of Militia. }*

Staff Adjutant to do. Capt. Maclean.

Dep. As. Com. Gen. W. H. Snelling, Esq.

*Commissariat Storekeeper }
at Fredericton, }*

*Ditto at Presqu'Isle and } Mr. Charles Lee.
the Great Falls, }*

Commissariat Storekeeper } A. Kennebar, Esq.
at St. Andrews, }
As. Dep. Bar. Mr. Genl. Andrew Rainsford, Esq.
Assist. Bar. Mrs. } Andrew Phair, *Frederickton.*
 } John Chaloner, *St. John.*
In charge of Public Property at Cumberland, } John M'Hardy,
Town Major, Frederickton, Capt. Leonard.
Ord. Storekeeper, St. Johns, Robert Parker, Esq.
Garr. Chaplain, do. Rev. M. Byles.
Officiating Chaplain, Frederickton, Rev. M. Pidgeon.
Hospital Mate, David Brown.

NEWFOUNDLAND.

Major-General FRANCIS MOORE.
Aide-de-Camp, Capt. Durnford.
Major of Brigade, Capt. Wallop.
Dep. Assist. Com. Gen. Thomas F. Winter, Esq.
Barrack Master, Charles Andrews, Esq.
Surgeon to the Forces, Thomas Preston, Esq.
Town Major, St. Johns, Capt. Green.
Garrison Chaplain, St. Johns, Rev. J. Hardwicke.

CAPE BRETON.

Brigadier-General H. SWAYNE.
Aide-de-Camp, _____
Act. Dep. Asst. Com. Genl. Charles A. Clarke.
Barrack Master, William Cox, Esq.
Town Adjutant, Lieut. Otto Schwartz.
Hospital Mate, John Clarke, Esq.
Officiating Chaplain, Rev. Wm. Twining.

PRINCE EDWARD ISLAND.

His Excellency Lieutenant Governor Smith, commanding the
 Troops in the absence of a General Officer.
Storekeeper, in charge, Lowe.
Barrack Master, J. F. Holland, Esq.
Town Major, Lieut. James Fitzmaurice.
Hospital Mate, B. De St. Croix, Esq.
Officiating Chaplain, Rev. T. Desbrisay.

Of the sev
New-

Major,

1st Capt

2d Capt

1st Lieut

Asst. Surgeon

1st Captai

2d Captain

1st Lieuts.

OFFICERS

Of the several Corps serving in Nova-Scotia,
New-Brunswick, and Dependencies.

ROYAL ARTILLERY.

Major, William Dixon.

1st Captains { Benjamin Fenwick,
William Payne,
Phillott.

2d Captains, { W. T. Skinner,
I. Rollo,
G. C. Coffin,
Wm. Loring.

1st Lieuts. { Frederick Arabin,
Robert Dupont,
P. W. Lawlor,
Arthur Carter,
J. M. Stratton,
Francis Haultain,
Josiah Grant,
C. Cruttenden.

Asst: Surgeons { John Sandieman,
George Maurice.

ROYAL ENGINEERS.

1st Captains { Gustavus Nicolls,
Elias Durnford.

2d Captain, James M'Laughlan.

1st Lieuts. { George Collyer,
John Grant,
Thomas Blanchard.

2d Batt. 8th (or King's) Regt.

Colonel, Ralph Dundas, *general.*

Lt. Colonels, { George Airey, *maj. gen.*
P. T. Robertson.

Majors, { J. Ogilvie,
Thomas Buck.

CAPTAINS.

F. Campbell,	J. W. Sweetman,
Henry Sadlier,	William Walsh,
James Agnew,	J. Fitzgerald,
P. Moyle,	J. Bradbridge,
Edward Connor,	W. H. Davies.

LIEUTENANTS.

H. Cooper, <i>Adj.</i>	J. Ruddock,
Thomas Ivers,	M. O'Flanagan,
R. M. Swiney,	S. Barber,
C. E. Powell,	Bern. Clarke,
M. M'Dermott,	Robert Spiers,
Mal. Ross,	R. D. Taylor.

ENSIGNS.

William Bradford,	Brooke Young,
Samuel Blyth,	Alexander Greig,
William Kidman,	Thomas Russell,
F. W. Vieth,	James O'Flanagan,
J. G. Powell,	H. C. Scarman,
Daniel Fraser,	James Gray,

<i>Pay Master,</i>	M. Hodgson.
<i>Adjutant,</i>	H. Cooper, <i>Lt.</i>
<i>Qr. Master,</i>	George Shaw.
<i>Surgeon,</i>	John Moore.
<i>Ast. Surgeon,</i>	William Steele.
<i>Agent,</i>	Mr. Ridge.

Colo

Lieut

Maj

Thomas I
Henry C
James F.
William
John Dan
P. De Lis

Nicholas
Macnanta
Patrick B
Mathew I
Nicholas I
Josiah Cra
Walter B

David Wi
Walter T
Henry Wi
Hyacinth
B. Brady,

Pay

Adjut

Qr. M

Surge

Assist

Ag

98th Regiment.

<i>Colonel,</i>	John Burke,
<i>Lieut. Colonel,</i>	William Douglas.
<i>Majors,</i>	{ Arthur Lloyd,
	{ John Nicolls,

CAPTAINS.

Thomas Hare,	J. Malone,
Henry Croasdale,	A. Alexander,
James F. Fulton, <i>staff.</i>	Thomas Laycock,
William Milne,	Gillias M. Pherson,
John Dane,	J. W. Lucas,
P. De Lisle,	

LIEUTENANTS.

Nicholas Wrixon,	John Kelly,
Macnamara Morgan,	Luke Burke,
Patrick Brennan,	R. Gibbons,
Mathew Hare,	J. Kinkelly,
Nicholas D'Arcy,	W. P. Holt,
Josiah Crampton,	John Flinter,
Walter Butler,	Richard Ellis,

ENSIGNS.

David Wilson,	J. B. Monk,
Walter Teeling,	Wm. Keen,
Henry Wilson,	John Burke,
Hyacinth French,	L. J. Brown.
B. Brady,	

<i>Pay Master,</i>	T. Burke.
<i>Adjutant,</i>	Richard Ellis.
<i>Qr. Master,</i>	William Strath.
<i>Surgeon,</i>	William Cobau.
<i>Assist. Surgeons,</i>	{ Andrew Blake,
	{ Joseph Hunter.
<i>Agent,</i>	Greenwood & Cox.

99th Regiment.

Colonel, Hon. M. Mathew, m. g.
 Lieut. Colonel, James Orde, col.
 Majors, { John Daniel,
 { A. S. King.

CAPTAINS.

George Tryon,	John Mann,
George Bazalgate,	William Burton,
Peter Dumas,	Joshua Wilson,
Daniel Geale,	Anthony Suasso,
J. Fitzherbert,	W. E. Girdlestone.
M. H. Campbell,	

LIEUTENANTS.

George Thompson,	T. Herring,
D. Innes,	J. O'Farrell,
George Lidwell,	— Cooke,
Thomas Armstrong,	Miles Bourke,
J. Atkinson,	Ambr. Lane,
Richard Ffennell,	John Gallagher,
E. W. O'Dell,	O. Sullivan.

ENSIGNS.

John Blackall,	Joseph Kenagh;
W. M'Conchy,	Benjamin Garrett,
Richard Butler,	William Brady,
H. Montgomery,	J. Rothwell.

Pay Master,
 Adjutant,
 Quarter Master,
 Surgeon,

Assist. Surgeons,

Agent,

Thomas King.
 T. Herring.
 G. Mathew.
 S. Barnard.
 { A. M'Lean,
 { Thomas Wahab.

Greenwood & Cox.

Col
 Lie
 Ma

Thomas
 G. V. G
 Rd. Lec
 John Ma
 A. G. A
 George S
 H. H. C
 George J
 Andrew
 Charles I
 — Sha
 J. M'Kin
 James De
 William
 J. Carmic
 R. L. Be
 Thomas J
 C. D. Ra
 E. W. Sol
 James Mi
 S. Graves
 Charles J
 J. A. M
 Pay
 Qr.
 Surge
 Asst.

104th Regiment.

Colonel, Martin Hunter, *m. g.*
Licut. Colonel, Alexander Halkett, *col.*
Majors, { William Drummond,
 Robert Moodie.

CAPTAINS.

Thomas Hunter,	P. Dennis,
G. V. Gerau,	Wm. Proctor,
Rd. Leonard,	W. B. Bradley,
John Maule, <i>m.</i>	E. Holland,
A. G. Armstrong,	R. R. Loring.
George Shore,	

LIEUTENANTS.

H. H. Carmichael,	Samuel Rigby.
George Jobling,	T. B. Sutherland,
Andrew Rainsford,	Alexr. Campbell,
Charles Rainsford,	H. N. Moorsom,
— Shaffalisky,	A. W. Playfair,
J. M'Kinnon,	George Croad,
James De Lancey,	J. Le Conteur,
William B. Phair,	A. C. M'Donnell,
J. Carmichael,	R. J. Ireland,
R. L. Besserer,	Fowk Moore,
Thomas Leonard,	Henry Long,
C. D. Rankin,	James Gray.

ENSIGNS.

E. W. Solomon,	James Coyne,
James Miller,	William Martin,
S. Graves,	James Coates,
Charles Jobling,	— Considine.
J. A. M'Laughlan,	

Pay Master, H. H. Carmichael.
Qr. Master, J. Macdonald.
Surgeon, W. D. Thomas.
Asst. Surgeons, { Charles Emerson,
 W. Woodford.

Nova-Scotia Fencible Infantry.

Colonel, F. A. Wetheral, *m. g.*

Lieut. Colonel, H. C. Darling.

Major, William Haly.

CAPTAINS.

Richard Green,
J. E. Courtney,
B. W. P. Wallop,
Francis Lewis,
Robert Hammill,

George Lowen,
A. G. Douglas,
Andrew Gray, *staff.*
Wm. Armstrong, *etc.*
R. E. Armstrong.

LIEUTENANTS.

John M'Nab,
Richard Despard,
Timothy Ruggles,
Isaac Glenie,
Otto Schwartz, *s.*
Charles Stewart,
T. C. Hammill,

Samuel Nicholls,
G. A. Thomas,
C. A. Hayes,
Colin M'Nab,
A. Cameron,
J. Marchinton.

ENSIGNS.

P. Van Cortlandt, *s.*
Frederick Matheson,
Oates, *s.*
Frederick Skinner,

Wm. Blanchard,
Alexr. Lindsay,
Edward Davenport,
Edward Davidson.

Pay Master,

Adjutant,

Qr. Master,

Surgeon,

Ass Surgeon,

Agent,

A. Cameron.

Frs. Gilman.

J. Fraser.

G. Tremble.

Greenwood & Cox.

BRIT

THE HISTORY OF THE
NORTH AMERICAN STATES

BY
WILLIAM STUBBS, ESQ.,
BARRISTER AT LAW,
OF THE MIDDLE TEMPLE,
AND
OF THE UNIVERSITY OF OXFORD.

**THE
BRITISH GOVERNMENTS
IN NORTH AMERICA.**

CIVIL LIST OF UPPER CANADA.

SIR ROGER HALE SHEAFFE, BARONET, President, Administering the Government of Upper-Canada, and Major-General Commanding His Majesty's Forces therein, &c. &c. &c.

Private Secretary to His Honor the President.

Capt. R. R. Loring, Aid de Camp to Maj. Gen. Sheaffe.

MEMBERS of the LEGISLATIVE COUNCIL.

Honorable Chief Justice Scott, Speaker.

Rt. Revd. Jacob Lord Bishop of Quebec.

The Hon. { James Baby, Wm. D. Powell, Rd. Cartwright, Thomas Talbot, Alexr. Grant, William Claus, John M'Gill,

The Revd. George O'Kill Stuart, Chaplain.

John Powell, Esqr. Clerk.

Wm. Warren Baldwin, Esqr. Master in Chancery.

Mr. George Lawe, Gent. Usher of the Black Rod.

Mr. Hugh Carfrae, Door-keeper.

MEMBERS of the EXECUTIVE COUNCIL.

Chief Justice, Thomas Scott.

Rt. Revd. Jacob Lord Bishop of Quebec.

Hon. { James Baby, Wm. D. Powell, Alexr. Grant, Prideaux Selby, John M'Gill,

John Small, Esquire, Clerk.

Hugh Carfrae, Door-keeper.

Maria Willcocks, House-keeper.

JUDGES.

The Hon. Thomas Scott, Chief Justice.

Wm. Dummer Powell, } Esquires. William Campbell.

Mr. John Hunter, Usher, } of the Court of King's Bench. Mr. I. Pilkington, Crier,

OFF
Hon. Pr
Hon. Pr
Hon. Jol
Thomas
D'Arcy
William
John Sm
Thomas
Donald M
W. W. I
John Po

james
Allan
Timot
Nichol
Alexan
Daveng
Charles
Samuel
B. C, E
james
john T

William
Thoma
Abraham
Thoma
Augustu
William
Lewis C
Richard
Henry
john R
Aaron
Thomas
Reuben
Joseph F

OFFICERS of the DIFFERENT DEPARTMENTS.

- Hon. Prideaux Selby, *Receiver General.*
 Hon. Prideaux Selby, *Auditor General.*
 Hon. John M'Gill, *Ins. Genl. Pub. Prov. Accounts.*
 Thomas Ridout, Esq. *Surveyor General.*
 D'Arcy Boulton, Esq. *Solicitor General.*
 William Jarvis, Esq. *Secretary and Register.*
 John Small, Esq. *Clerk of the Crown in Chancery.*
 Thomas Merrit, Esq. *Surveyor of Woods.*
 Donald M'Ean, *Official Principal of the court of Probate.*
 W. W. Baldwin, Esq. *Registrar of the Court of Probate.*
 John Powell, Esq. *Naval Officer.*

BARRISTERS and ATTORNIES.

- | | |
|--------------------|---------------------|
| james Clark, | L. P. Sherwood, |
| Allan M'Lean, | D'Arcy Boulton, |
| Timothy Thompson, | William Dickson, |
| Nicholas Hagerman, | John Powell, |
| Alexander Stewart, | William W. Baldwin, |
| Davenport Phelps, | William Elliott, |
| Charles J. Peters, | John M'Donell, |
| Samuel Sherwood, | Alexander Cameron, |
| B. C. Beardley, | John Small, junr. |
| james Woods, | J. L. Farrand, |
| John Tenbroock, | Thomas Ward. |

LICENSED SURVEYORS.

- | | |
|-------------------|--------------------|
| William Chewitt, | Solomon Stephens, |
| Thomas Smith, | Samuel S. Wilmot, |
| Abraham Iredell, | Samuel Ryckman, |
| Thomas Welsh. | Mahlon Burwell, |
| Augustus Jones, | Adrain Marlet, |
| William Fortune, | Samuel Ridout, |
| Lewis Grant, | George Lawe, |
| Richard Cockrell, | Jeremiah M'Carthy. |
| Henry Smith, | Wm. Graves, |
| John Rider, | Duncan M'Donell, |
| Aaron Greely, | Robert M'Lean, |
| Thomas Fraser, | Wilson Conger, |
| Reuben Sherwood, | Daniel Everitt. |
| Joseph Fortune, | |

NOVA-SCOTIA.

Lieutenant-Governor, His Excellency Lieut. General
Sir JOHN COAPE SHERBROOKE, K. B.
Bishop, Rt. Rev. C. Inglis, D. D.
Chief Justice, S. Salter Blowers, esq.
2d Judge, James H. Monk, esq.
3d Judge, Brenton Halliburton, esq.
Attorney General, R. J. Uniacke, esq.
Solicitor General, James Stewart, esq.
Sec. of the Province, Samuel H. George, esq.
Treasurer, Michael Wallace, esq.
Judge of the Admiralty, Alex. Croke, D. C. L.

NEW-BRUNSWICK.

President, Major-General G. S. SMYTH,
Chief Justice, Jonathan Bliss, esq.
Attorney General, _____
Secretary, Jonathan Odell, esq.

PRINCE EDWARD ISLAND.

Lieutenant Governor, _____ SMITH,
Chief Justice, Cæsar Colclough, esq.
Attorney General, Peter Macgowan, esq.
Solicitor General, Charles Stewart, esq.
Secretary, Thomas Delbrifay, esq.
Colonial Treasurer, Robert Gray, esq.

CAPE BRETON.

President, Brigadier-General H. SWAYNE,
Chief Justice, Archd. Charles Dodd, esq.
Attorney General, _____
Secretary and Register, W. Mackinnon, esq.

NEWFOUNDLAND.

Governor, Vice-Admiral Sir J. T. Duckworth, K. B.
Lieut. Governor of St. Johns, Col. John Elford.
Chief Justice, Thomas Tremlett, esq.
Judge of the V. Admiralty Court, Wm. Carter, esq.

A GEOGRAPHICAL DESCRIPTION OF
THE WORLD.

EUROPE extends in its greatest breadth from 9th degree West to 61 East longitude from London, and in its greatest length, from 35° 55' to 71° 20' N. latitude, and contains these Countries, Germany, Sweden, Denmark, Netherlands, Italy, Russia, Hungary, France, Spain, Portugal, Poland, Norway and Greece, the most eminent Islands are these: Great-Britain, Ireland, Sicily, Sardinia, Candia, Negropont and Corfica. The greatest length of this part of the World is 3000 miles, the breadth 900.

ASIA, extends in its greatest breadth, from 61 degree East, to 163 E. longitude, from London, and in its greatest length, from 10 South, to 75 N. latitude, and is the first known part of the World, it contains these principal Regions and Islands, viz. Armenia, Anatolia, Persia, Assyria, China, Syria, Arabia, Mesopotamia, India, Japan, Parthia, Media, Palestine, Chaldea, and Tartary.

AFRICA, extends in its greatest breadth, from 15 degree West to 50 East longitude, from London and in its greatest length from 35 West to 40 south latitude, in it are these Countries, viz. Egypt, Barbary, Biledulgerid, Ethiopia, Nubia, Congo, Abyssinia, Monomotopa, Guinea, &c. The Islands, Madagascar, St. Thomas, Islands of Cape Verde, Canary Islands, Madeira.

AMER
quently d
the 80th l
and, when
136th deg
from betw
greatest br
two summ
variety of
wash'd by
has the At
Africa; to
by which
may, and c
three parts

This gre
on the Nor
ed by the R
mus 1500
extremely
between the
only 60 mi
between the
grand Divi
tude of Isla
fertile, and
diction to t
the Cape of
Indies.

AMERICA. This great Western Continent, frequently denominated the New World, extends from the 80th Degree North to the 56th of south latitude; and, where its breadth is known, from the 56th to the 136th degree of W. Long. from London, stretching from between 8 and 9000 miles in length, and its greatest breadth 3690. It sees both Hemispheres, has two summers and a double winter, and enjoys all the variety of climates which the Earth affords. It is wash'd by the two great Oceans; to the Eastward it has the Atlantic, which divides it from Europe and Africa; to the West the Pacific, or great South Sea, by which it is separated from Asia: by these seas it may, and does carry a direct commerce with the other three parts of the World.

This great Continent is divided into two parts, one on the North, the other on the South; which are joined by the Kingdom of Mexico, forming a sort of Isthmus 1500 miles long, and in one part, at Darien, so extremely narrow, as to make the communication between the two Oceans by no means difficult, being only 60 miles. In the great Gulph which is formed between the Isthmus and the northern and southern grand Divisions of this Continent, lie an infinite multitude of Islands, many of them large, most of them fertile, and denominated, the West-Indies, in contradiction to the Countries and Islands of Asia, beyond the Cape of Good Hope, which are call'd, the East-Indies.

UNITED KINGDOM OF GREAT-BRITAIN
AND IRELAND.

This Kingdom formerly England, Wales, Scotland and Ireland is situated between $49^{\circ} 50'$ and $50^{\circ} 25'$ of North latitude, and between $7^{\circ} 40'$ West, and $1^{\circ} 50'$ of East longitude and contains about 15,000,000 inhabitants, according to the last Census.

The United Kingdom is a limited monarchy, and hereditary to both sexes. The King must be of the Protestant religion, as established. The King possesses the executive power of government, and, with the Parliament, shares in the legislative. Parliament is composed of the three estates, the Sovereign, the House of Peers and the House of Commons.

The climate is mild, the soil for the most part naturally good, yielding every useful production, wine, oil and silk excepted. The genius and industry of the people, in the arts of agriculture and gardening, in the mode of feeding cattle, breeding horses and sheep, have placed this beyond every other European country in this point.—The woollen manufactures of England, and the produce of their mines, &c. are inexhaustible sources of riches.

The persevering industry and great mechanical ingenuity of its inhabitants, have given Great-Britain decidedly the first place in Europe as a commercial and manufacturing country. The advantage of her insular situation, many excellent harbours, and vast extent of sea line, have highly contributed to her superiority; but her prodigious improvements in every manufacture and mechanical art, joined to her wise laws for the protection of trade, and the high respect in which her mercantile character is held, have advanced her yet more. Next to manufactures, the fisheries are of the greatest importance. The total of the commerce, import and export, employs above two millions of tons of shipping; and the balance in favour of Great-Britain is above three millions on the average.

T A B L E

Of the **KINGS** and **QUEENS** of England
and Great-Britain, with the time they
severally began to reign.

King's Names /	Began their Reigns.	Relgned.		
		Y.	M.	D.
<i>Saxon Line.</i>				
Egbert	801	37	—	—
Ethelwolf	38	20	—	—
Ethelbald	58	2	—	—
Ethelbert	60	6	—	—
Ethelred	66	6	—	—
<i>Alfred the Great</i>	72	28	—	—
Edward I. <i>Saxon</i>	900	25	—	—
Ethelstan	25	16	—	—
Edmond I.	41	7	—	—
Edred	48	7	—	—
Edwin	55	4	—	—
Edgar	59	16	—	—
Edward II. <i>Saxon</i>	75	4	—	—
Ethelred	79	37	—	—
Edmond II.	1016	1	—	—

DANISH.

Knute I.	1017	19	—	—
Harold I.	36	3	—	—
Knute II.	39	2	—	—
Edward <i>Confessor</i>	41	24	—	—
Harold II.	65	1	—	—

Norman Line.

William I	Oct. 14, 1066	20	10	26
— II	Sept. 9, 1087	12	10	23
Henry I	Aug. 2, 1100	35	3	30
Stephen	Dec. 1, 1135	18	10	23

The Saxon Line Restored:

Eng's Names	Began their Reigns.	Reigned.		
		Y.	M.	D.
Henry II	Oct. 25, 1154	34	8	11
Richard I	July 6, 1189	9	9	0
John	April 6, 1199	17	6	13
Henry III	Oct. 19, 1216	56	0	28
Edward I	Nov. 16, 1272	34	7	21
— II	July 7, 1307	19	6	18
— III	Jan. 25, 1327	50	4	27
Richard II	June 21, 1377	22	3	8

The Line of Lancaster.

Henry IV	Sept. 29, 1399	13	5	20
— V	March 20, 1413	9	5	11
— VI	Aug. 31, 1422	38	6	4

The Line of York.

Edward IV	March 4, 1421	22	1	5
— V	April 9, 1483	0	2	13
Richard III	June 22, 1483	2	2	0

The Families united.

Henry VII	Aug. 22, 1485	23	8	0
— VIII	April 22, 1509	37	9	6
Edward VI	Jan. 28, 1547	6	5	8
Q. Mary	July 6, 1553	5	4	11
Q. Elizabeth	Nov. 17, 1558	44	4	7

Union of the Two Crowns.

James I	March 24, 1603	22	0	3
Charles I	March 27, 1625	23	10	3
— II	Jan. 30, 1649	36	0	7
James II	Feb. 6, 1685	4	0	7
Will. and Mary	Feb. 13, 1689	13	0	23

Union of the Two Kingdoms.

Q. Anne	March 8, 1702	12	4	23
George I	Aug. 1, 1714	12	10	10
George II	June 11, 1727	34	1	14
George III	Oct. 25, 1760	<i>whom God preserve.</i>		

King
Queen
Georg
Duke
Duke
Duch
Duke
Princ
Princ
Duke
Duke
Duke
Princ
Princ

Pr
Dul
Nicc
Sop
Wa

Coun

Englan
Ruffia
Spain
Portug
Prussia
Den. &
Sweden
German
Popedo
Sardinia
Ott. Es
Naples

The ROYAL FAMILY of Great-Britain.

King George III. born	4 June 1738
Queen Charlotte born	19 May 1744
George, Prince of Wales, born	12 Aug. 1762
Duke of York, Bp. of Osnaburgh, born	16 Aug 1763
Duke of Clarence, born	21 Aug 1765
Duchess of Wirtemberg, born	29 Sept 1768
Duke of Kent, born	2 Nov 1767
Princess Augusta Sophia, born	8 Nov 1768
Princess Elizabeth, born	22 May 1770
Duke of Cumberland, born	5 June 1771
Duke of Suffex, born	27 Jan. 1773
Duke of Cambridge born	24 Feb. 1774
Princess Mary, born	25 April 1776
Princess Sophia, born	3 Nov 1777

SISTER to His MAJESTY.

Prs. Augusta, born 11 Aug. 1737; married to the Duke of Brunswick Lunenburgh, 16 Jan. 1764.

Niece & Nephew, children of the late D. of Gloucester.

Sophia Matilda, born May 29, 1773.

Wm. Frederick, D. of Gloucester, b. Jan. 15, 1776.

The SOVEREIGNS of EUROPE.

Countries.	Sovereigns.	When born.	Began to reign
England, &c.	George III.	June 4, 1738	Oct. 25, 1760
Russia	Alexander	Dec. 23, 1777	Mar. 24, 1801
Spain	Ferdinand VII	Oct. 14, 1784	March, 1808
Portugal	Mary	Dec. 7, 1734	Feb. 24, 1777
Prussia	Frederic III.	Aug. 6, 1770	Nov. 16, 1797
Den. & Nor.	Frederick VI.	Jan. 27, 1768	
Sweden	Charles XIII.	Oct. 7, 1748	June 6, 1809
Germany, &c.	Francis II.	Feb. 12, 1767	Mar. 1, 1792
Papedom	Pius VII.	Aug. 11, 1742	Mar. 14, 1800
Sardinia	V. Emanuel V.	July 24, 1759	June 4, 1802
Ott. Empire	Mahomet VI.		1809
Naples & Sic.	Ferdin. IV.	Jan. 12, 1751	Oct. 6, 1759

A BRIEF ACCOUNT OF CANADA.

THE name of Canada was originally applied, by Europeans, to the land on the south-western shores of the Gulph of St. Lawrence, and on both sides of that River, from its mouth to some distance above Quebec. The River St. Lawrence, itself, was called *la Grande Riviere du Canada*. The name of Canada was afterwards extended to all the countries which were explored by adventurers from the settlements along the River. The whole of the French possessions in North America were, latterly, comprehended under the name of New France.

Canada, as it is generally understood at the present day, is bounded to the east by the Gulph of St. Lawrence and the country on the Labrador Coast annexed in 1809 to the government of Newfoundland; to the north, by the territory of the Hudson's Bay Company; to the west, by undefined boundaries, but which may be supposed to extend, by virtue of occupation by the Fur Traders, and the discoveries of M'Kenzie, to the Pacific Ocean; to the south, it is bounded by unexplored countries & the United States of America, to wit: the north-west territory, the Indiana & Michigan territories, the States of Pennsylvania, New-York, Vermont, New-Hampshire, the District of Maine, and by the British Province of New-brunswick. The division line on the south, from the Grand Portage on Lake Superior, runs through the Great Lakes and down the St. Lawrence to latitude 45, and thence along that line to Connecticut River, from thence it follows the highlands which separate the waters running into the Saint Lawrence and the Atlantic, till it reach due north of the st. Croix River, the boundary between the United States & New-Brunswick. The whole of this extent of country, as far as it was then explored, was, from 1774 to 1791, under

the Govern
1791 it w
by a bou
Lake sail
and runn
that Riv
thence d
Lower
grees of
of west l
of the c
vable.
mountain
till with
run in a
reach L
lake, th
great ra
they cal
Quebec
ern dir
mount
pids.
prising
to west
part, i
tains o
the m
rence,
in bre
from
the O
the fa
south
the N
which
magr
the C

the Government of the Province of Quebec. In 1791 it was divided into Upper and Lower-Canada, by a boundary commencing at Pointe au bodet, on Lake saint Francis, about 55 miles above Montreal, and running northerly to the Ottawa River, and up that River to its source in Lake Temiscaming, and thence due north to the Hudson's Bay boundary.

Lower-Canada lies between the 45th and 50th degrees of north latitude, and the 62d and 82d degrees of west longitude, from Greenwich. The eastern half of the country is mountainous, and generally uncultivable. On the south shore of the saint Lawrence, the mountains do not recede considerably from the River, till within about 60 miles below Quebec; they then run in a south-westerly and southern direction till they reach Lake Champlain; on the western side of this lake, they extend north-westerly, in the direction of the great rapids of the St. Lawrence. On the north shore, they can hardly be said to leave the river till they reach Quebec, from which they extend in a western & southern direction, till they again appear in sight of the mountains on the south shore, towards the above rapids. The country lying within these mountains, comprising an extent of about two hundred miles from east to west, and 180 from north to south, at the broadest part, is level, with the exceptions of the isolated mountains of Montreal, Belœil and Chambly. Nearly in the middle of this tract of country, flows the St. Lawrence, varying from a mile to upwards of twenty miles in breadth, navigable for vessels of 300 tons 600 miles from the sea, and receiving on the north the waters of the Ottawa, l'Achigan, the St. Maurice, the Batiscan, the sainte Anne, and the Jacques Cartier, and on the south, the Chambly, the Yamaska, the saint Francis, the Nicolet, the Becancour, and the Chaudiere, all of which, in Europe, would be ranked as rivers of great magnitude. The sources of all these rivers, excepting the Ottawa and the Chambly, lie, considerably, to the

east of their embouchures. These rivers have, generally, high banks, along which the soil and growth of timber is inferior to that of the country further back. All of them, excepting where they are nearly on a level with the saint Lawrence, have a second bank at some distance from that which now contains their waters; the same thing is observable of the saint Lawrence.— The waters of none of these rivers are clear, excepting the saint Lawrence itself, which, before its junction with the Ottawa, consists of the most transparent water in the world.

The *Soil* on both sides of the saint Lawrence, in the western portion of the tract of country above described, is, for the most part, clayey, without stones, excepting here and there globular masses of granite, lying on the surface. Newly cleared land is, invariably, covered with a dark mould, produced by dissolved vegetable substances. As you approach the mountains, the soil is more light and loamy; these lands are the easiest to be cleared, and are at first very productive; towards Quebec the soil is poorer, frequently stony or shingly, and there are large tracts of sandy soil, covered with only a very slight coating of the vegetable mould. The mountains, generally, consist of granite; though there are, throughout the country, extensive strata of limestone, and not unfrequently stones having the appearance of volcanic production. The part of the country in cultivation, consists of from one to five leagues back, on both banks of the St. Lawrence, and of the rivers which empty into it, there are also settlements along the boundary of the United States from the Connecticut River to the saint Lawrence, at St. Regis. The rest of the country, to the very tops of the mountains, is covered with timber of a species and growth congenial to the soil.

The *Climate* of Canada, resembles that of the countries on the continent of Europe situated from 10 to 15 degrees further north. The temperature upon Fah-

renheit's
zero, to
years the
heat from
extreme o
freezing,
The varia
has been
frequently
instance o
when the
perate, a
zero. T
son, is al
generally
two of w
easterly a
and alm
clouds, v
winter,
east, an
the whol
frost for
There is
the easte
differenc
(60 to 9
westwar
vegetati
year; n
than six
is froze
mant.
the 15t
from th
from th
full blo
meadow

renheit's scale, varies at present from about 30 below zero, to between 90 and 100 above it. In common years the cold does not exceed 20 below zero, and the heat from 80 to 90. About 60 or 70 years ago, the extreme of cold used to be stated at 30 degrees below freezing, of Reamur, or 36 below 0 of Fahrenheit.— The variation, in a few minutes, in the winter season, has been known to be upwards of fifty degrees. It is frequently, in a few hours, 30 degrees. A remarkable instance of variation happened on the 18th Jan. 1810, when the thermometer stood a few degrees below temperate, and was almost instantaneously down to below zero. The change of temperature in the summer season, is also frequently very abrupt. These changes are generally accompanied with a change of wind; only two of which can be said to prevail in the country, the easterly and westerly. In all storms of easterly wind, and almost at every other time, the upper strata of clouds, when visible, is moved by a westerly wind. In winter, the easterly wind inclines more to the north-east, and the westerly to the north-west. Through the whole extent of Lower-Canada, a slight degree of frost sometimes happens in the summer months.— There is a material difference of temperature between the eastern and western divisions of the country. This difference is discernible at between 20 and 30 leagues (60 to 90 miles) above Quebec; beyond that, to the westward, agricultural labour may be prosecuted, and vegetation is active, during nearly seven months in the year; round Quebec, it is rarely practicable for more than six months, at the expiration of which, the soil is frozen, or covered with snow, and vegetation dormant. This period, for the western division, is from the 15th November to the 15th April; for the eastern, from the 1st Nov. to the 1st May. About a month from the renewal of vegetation, the apple trees are in full blossom, and the verdure of the wheat fields and meadows wave in the wind. All sorts of grain are

sown in the spring, the wheat first, and then peas and oats. The sort of wheat most generally sown, is ripe in four months from the time of sowing; there is, however, another species, a bearded wheat, which ripens in three months; the time oats require. Fair and foul weather were formerly more distinct than they are now; cold and warm weather were less intermixed, and the winds less variable. This alteration is not considered, in Canada, as an improvement of the climate.

All the vegetable *Productions* which thrive in the same latitudes in Europe, prosper in Canada, whenever they have been introduced, and cultivated with judgment and care. The excess of heat in summer, makes up for the deficiency of time. Melons are brought to maturity in the open air, without the aid of artificial heat. Wheat is the chief agricultural production of Lower-Canada. It affords the principal vegetable food of the inhabitants. Hitherto, it has been cultivated more in that view, than as an article of foreign trade. The many accidents to which this grain is liable, requires that a quantity sufficient to afford a supply in the event of a bad year, be sown every year. When a good year happens, there is then a great surplus; and it is of the produce of such years, that the most extensive exportations have been made. There is besides no certainty of an extensive foreign demand. Spain and Portugal and the West Indies, are the most steady markets; but the natural disadvantages which Canada labours under, prevent her from standing a competition in those markets with the United States. It must be observed, however, that the quantity of wheat sowed by each farmer, is, generally, to the extent of his present means. These can only be increased by more enlarged views, which would lead to greater efforts, and judicious improvements in his system, or rather routine, of cultivation. The greatest quantity of wheat ever exported from Canada, was in 1802. It amount-

ed to 4,000
that year,
of biscuit.
in abundan
the price
part of N
back, the
quent high
and the st
a great r
vegetable
competiti
their own
from the
mercantil
ing disbu
number o
and also
the Provi
duce of t
the India
mount.
years pa
dollar) pe
sum has
been at
Canad
Cartier,
plored th
and carr
tives of
they ser
ber, 153
of a pla
fixed up
vessels,
Hermine
from th

ed to 4,010,033 bushels. There were besides exported that year, 28,301 barrels of flour, and 22,051 cwt. of biscuit. Animal food has generally been furnished in abundance in L. Canada. The proof of this is, that the price has been much lower here than in any other part of North America. But, for four or five years back, the demand for lumber from Canada, the consequent high price of labour, the increase of consumers, and the stagnation of the American trade, has effected a great rise in the price of this article, as well as of vegetable food, and enabled foreigners to enter into competition with the inhabitants of Canada, even in their own markets. The value of the exportations from the St. Lawrence in 1810, has been estimated by mercantile men, at 1,200,000 pounds sterling, including disbursements of ships employed in the trade, the number of which was 661, men 6578, tonnage 143893, and also the value of 5896 tons of new ships built in the Province. A considerable proportion of the produce of the United States, and all the Furs obtained in the Indian Countries, are included in the general amount. The price of labour, in the towns, for four years past, may be estimated at 4s. (four-fifths of a dollar) per day, throughout the year; one half of which sum has been paid for board and lodging. Bread has been at about 2½d. per lb. and beef 5d.

Canada was *Discovered* in the year 1535, by Jacques Cartier, a native of St. Malo, in France. He had explored the Gulph of St. Lawrence the preceding year, and carried off from Gaspé (Gachepé) two of the natives of the country round Quebec. The next year they served him as interpreters. On the 8th September, 1535, he arrived in his boats at Quebec, in search of a place to lay up his vessels for the winter, and he fixed upon the River St. Charles. On the 14th, his vessels, the *Grande Hermine*, of 120 tons, the *Petite Hermine*, of 60, and the *Emerillon*, of 40 tons, arrived from the lower end of the Island of Orleans, where he

had left them. On the 16th he laid up the two largest to winter, and on the 19th proceeded in the Emerillon towards Montreal; but left her at the upper end of Lake St. Peter, and arrived at *Hoebelaga*, the name of the Indian town then at Montreal, on the 2d October. On Tuesday the 5th he left it, and arrived on Monday the 11th at the Harbour of *St. Croix*, the name he had given to the mouth of the River St. Charles, in honour of the Saint whose anniversary is celebrated on the day his vessels first arrived there. On the 15th Nov. his ships were frozen in, and the whole river, soon after, was frozen over to above Montreal. About the 22d Feb. 1536, it was again navigable for canoes. On the 15th April his vessels were disengaged from the ice. On the 3d May, he seized on the two natives whom he had taken with him the former year, and also the Chief of the Indian Village at Quebec, which was then called *Stadaconé*; and on the 6th May he sailed for France, leaving one of his vessels dismantled in the Little River, for want of hands, twenty-five of them having perished during the winter, by an unknown malady. He sailed from Cape Razé, in Newfoundland, on the 19th June, and on the 16th July he arrived at St. Malo. All the foregoing dates, it should be observed, are Old Style, and require ten days to be added to each, to correspond with the same dates at present. In 1540 a Governor (Roberval) was appointed for Canada, and settlers sent out. Cartier was made Captain-General and Pilot of the vessels employed on the occasion; but Roberval fixed upon Cape Breton for a settlement. There Cartier remained seventeen months, and then returned to France with a ruined fortune, and died soon afterwards. In 1588, his nephews, Delalaunaye Chanton, and Jacques Noel, obtained an exclusive privilege to trade to Canada for 12 years, as an indemnification for the losses their uncle had sustained; but this privilege was revoked four months after it was granted.

In 1598 a
obtained a
try: he la
soon got ba
son at a pri
of them,
In 1603, F
himself an
from Cape
Port Rcyal
1607 his
back to Fr
tinuation o
settling up
1608, Sam
commission
plain's set
tors in the
head of it
continued
till 1663,
In 1667 fr
tation of F
began to p
souls; but
of destruct
in favor of
habiting t
the former
val in 15
with the li
try. Afte
York and
or Iroquoi
an overma
the latter t
exterminat
of Montre

In 1598 a Sieur de la Roche, Marquis de Cottenmeai, obtained a commission to conquer and settle the country: he landed sixty settlers at the Isle aux Sables, and soon got back to France, where he was thrown into prison at a private suit. At the end of five years, twelve of them, all that survived, were taken off the island. In 1603, Pierre Dugua, Sieur De Monts, obtained, for himself and associates, an exclusive privilege to trade from Cape Razé to lat. 40. He made a settlement at Port Royal, (Annapolis) in the Bay of Fundy; but in 1607 his privilege was revoked, and his settlers got back to France. De Monts, however, obtained a continuation of his privilege another year, on condition of settling up the Saint Lawrence: and on the 3d July, 1608, Samuel de Champlain, a *Geographe du Roi*, and commissioned by De Monts, founded Quebec. Champlain's settlement soon after obtained powerful protectors in the French Court, and he was continued at the head of it till his death in 1635. The country, however, continued under the government of exclusive companies till 1663, when it fell under the Royal Government. In 1667 free trade was allowed, excepting in the exportation of Beaver Skins. From these periods the colony began to prosper. In 1679 the population was 3500 souls; but it soon afterwards came near to the brink of destruction: Champlain had early engaged in war, in favor of the St. Lawrence Indians, against those inhabiting the countries to the south-west, with whom the former had been at war even before Cartier's arrival in 1535. His object was to ingratiate himself with the Indians, and obtain a knowledge of the country. After the Dutch and English had settled at New-York and in New-England, the south-western Indians, or Iroquois, got arms from them, and soon proved an overmatch for the French and their allies; many of the latter they almost totally extirpated. In 1689 they exterminated nearly all the inhabitants on the Island of Montreal. Throughout the country, the French

were only saved by their fortifications. The irruptions of the Iroquois often extended even below Quebec. Succours, however, arrived from France; the Jesuits, who had been introduced into the country as early as 1625, availed themselves of every interval of hostilities, to strengthen the influence of France with the friendly Indians, and bring over, or neutralize, the hostile. In 1714, the population of Canada did not much exceed 20,000 souls. The Colony had, however, then become, and long continued, a terrible scourge to the English settlements. In 1629 it was in the possession of the English, but was restored by treaty, in 1632, neither party then setting any value on it. In 1690 a formidable English expedition made an attempt upon Quebec, but it failed, after landing the troops at the Canardiere, near the city. Another was frustrated by shipwreck, at the Seven Islands, near the mouth of the River, in 1711. Nova Scotia was, however, wrested from the French, and ceded by the Treaty of Utrecht, in 1713. All the wars in Europe, between England and France, were carried on with great rancour in the Colonies. The war of 1756, had its origin in disputes about the limits of Canada. The French, by the connexions with the Indians, had overrun, at an early period, the whole of the country lying between the Allegany Mountains, the Great Lakes and the Mississippi. They claimed the whole by right of discovery, and cession by the Indians; thus confining the English Colonies to a strip of land on the Sea Coast. The animosities had come to such a head, that hostilities were commenced, in these parts, about a year before war was declared in Europe. The efforts of Great Britain and her Colonies, in this war, were proportionate to the dangers with which the latter were threatened. The outlet was unfavourable. An English army, perished with Braddock, in 1756. Another was defeated at Ticonderoga, (Carillon) in 1758. The British Navy, however, acquired an ascendancy, and a great States-

man to
 bined at
 from La
 ultimate
 achieven
 mandated
 to be lo
 tempts,
 can disc
 army in
 There h
 cided th
 No e
 than th
 of Cana
 rious to
 sbon sol
 moved.
 for the
 that the
 thens w
 fest, wa
 of the C
 courager
 of her al
 1775, th
 from th
 those en
 Quebec,
 separate
 Lake Cl
 Chambl
 lar troop
 and on b
 tween S
 being 32
 out at
 without

man took the helm of affairs in England. A combined attack from the Sea, by Lake Champlain, and from Lake Ontario, was planned for 1759, which was ultimately crowned with success. The glory of the achievement was acquired by Gen. Wolfe, who commanded the expedition from the sea. When all seemed to be lost, by one of those apparently hazardous attempts, through which men of superior mind, alone, can discern success, he brought the principal French army in the country to a battle on the Plains of Abram. There he died like a true soldier; and his victory decided the fate of Canada.

No event ever excited greater joy in England, than the victory of Quebec, and the final reduction of Canada. The former was, indeed, an event glorious to the national character; but the latter was soon followed by greater evils than those it had removed. The war of 1756, had been undertaken for the benefit of the Colonies. It was thought that they ought to contribute to alleviate the burthens which it occasioned. An attempt to this effect, was followed by a general resistance on the part of the Colonists, to which they were, no doubt, encouraged by the prospect of being no longer in want of her assistance. About the close of the Summer of 1755, they invaded Canada by Lake Champlain, & from the sources of the Kennebec River. Before those employed on the latter expedition, could reach Quebec, through the extensive forests which then separated New-England and Canada, those from Lake Champlain had nearly succeeded in capturing Chambly, St. John and Montreal. The few regular troops in the Province were lost in those places, and on board the river craft which surrendered between Sorel and Montreal. On the 3d Nov. after being 32 days in the woods, Arnold's party came out at the settlements on the Chaudiere River, without artillery, half naked, half armed, perishing

with hunger, and more like beggars than invaders. On the 9th he reached Point Levi. On the 12th Col. M'Lean, who had retired from Sorel on hearing of Arnold's approach, reached Quebec with about 150 recruits. On the 14th, Arnold, who had made shift to pass the River in the night, appeared on the plains, where he paraded for a few days, in the hope that his friends in the town might procure the surrender of the City; but M'Lean threatening to come out, he thought it advisable to retire to Pointe aux Trembles, and wait for Montgomery, the commander in chief, who was to come from Montreal. On the 19th, General Carleton, who had escaped from onboard the craft below Montreal, before their surrender, arrived. On the 5th Dec. Montgomery and Arnold made their appearance at Sainte Foy. Gen. Carleton had let every body leave the town that chooled to go out. He, nor those that remained, would hold no communication with rebels.— Montgomery was therefore reduced to open his six gun battery on the town; but the weather soon forced him to desist. On the 31st Dec. before day light in the morning, he attempted an assault, by *Près de Ville* and the *Sault au Matelot*, the northern and southern extremities of the Lower-Town. He and two of his officers were killed by the first cannon discharged at the former place; the rest retired. At the *Sault au matelot*, Arnold forced one barrier, at which he was wounded, and afterwards retired to the General Hospital. All attempts to force the second, were fruitless; the Americans retired into the houses, and fired from the windows. A sally from Palace Gate, attacked them in the rear, and at about 10 o'clock in the forenoon, all that remained of those who had penetrated beyond the first barrier, surrendered, in number about 350. About 60 had been killed during the contest. The garrison had 5 killed, and 13 wounded. After this assault, which Montgomery was partly induced to

make, b
enlistme
gained t
plunder,
few shot
Levi, an
Cul-de-
arrived,
which,
immedi
rison.
having
off on 1
reached
detache
the par
Three-1
great to
remains
enemy l
June, M
the mor
invasion
hundred
the wh
and Sal
montre
was onl
tia offic
Americ
4000 m
from tl
their p
lating
judices
About

make, by the approaching expiration of the term of enlistment of a number of his men, and which he gained the men over to attempt, by the hope of plunder,* the enemy confined himself to firing a few shots, in the spring, at the town, from Pointe Levi, and an attempt to burn the shipping in the Cul-de-Sac. On the 6th May, three ships of war arrived, with two companies of the 29th regiment, which, with some marines, about 200 in all, were immediately landed, and marched out with the garrison. The enemy was found to be on the retreat, having left every thing which could not be carried off on men's shoulders. He made no halt till he reached Sorel, where he received reinforcements, & detached 2000 men, with an intention of surprising the part of the British forces which had reached Three-Rivers. This detachment was defeated with great loss; their commander, and about 200 men, remained prisoners. On the 27th May, 474 of the enemy had surrendered at the Cedars. On the 16th June, Montreal was evacuated; and at the end of the month, the whole Province. At the time of the invasion, there were not more than eight or nine hundred regular troops in the Province. Almost the whole of these surrendered in Fort Chambly and Saint John, and in the Craft retiring from Montreal. There was no militia in existence. It was only on the 10th Sept. that the Canadian militia officers of Quebec received commissions. The Americans, including Arnold's force, did not exceed 4000 men. They had calculated on active assistance from the people of the Province, amongst whom their partisans and emissaries had long been circulating falsehoods intended to operate on their prejudices, and lying circulars from the Congress.— About 300 men were, indeed, raised on the River

* *Marshall's Life of Washington.*

Chambly, by a Mr. *Livingston*, who had resided for a considerable time in that quarter. Beyond that, they had no success; and it is to this miscalculation, that they owed their failure. The garrison of Quebec, during the siege, consisted of about 300 recruits and marines, 400 seamen, and 800 militiamen, in all, 1500. The besiegers, to the 31st Dec. consisted of about the same number. From that time, to the 1st of March, they did not exceed 700 effective men. In March they had about 1800, in April 2000. At the time of the evacuation of the Province, they had about 8000 men; but the British army then amounted to 13,000. Since that time, to the present, Canada has not witnessed the presence of an enemy.

The *Population* of Canada, at the time of the conquest, was about 60,000 souls, including the whole of the settlements to Detroit. At present, the population of Lower-Canada is estimated at 400,000, about seven-eighths of which are of French descent, and profess the Roman Catholic Religion; the other eighth is composed of English, Irish, Scotch, Germans, Americans, and their descendants. Of these, the Americans are now the most numerous; the next the Scotch. Till recently, the latter have carried on nearly all the exterior trade of Canada. They now divide it with the English, Irish & Americans. There is hardly an instance of the French descendants, who are, almost exclusively, called Canadians in the country, being engaged in the external trade; they, however, share largely in the retail and internal trade. There are, as yet, no manufactories of note in Canada; those of leather, hats and paper, are, however, introduced, and the cloathing of the farmers is generally made in their families. There are two Iron Works established in the Province.--- The landholders are mostly Canadians, or of Canadian connexions. The lands granted by the Crown since 1796, are chiefly held by British and Ameri-

icans, and
are very
value. A
ans. Ve
the owne
siderable
ing imm
twelfth
act equi
twelfth i
The oth
in no wi
practice.
ground at
for grind
ways pass
bye-road
by Roma
of a Ty
the use
building
ses. Th
nadian,
their des
Canadian
may, h
is no ha
fords the
en from t

* By An
United Sta
not adhere
who have
They are,
tle in Can
Geo. H. c
" Foreign
" settled,
" Americ

cans, and settled by the latter. * Though these lands are very extensive, they are not, as yet, of great value. Almost the whole of the farmers are Canadians. Very few of them hold upon lease. They are the owners of the soil; subject only to a very inconsiderable annual rent to the *Seigneur*, or person holding immediately from the Crown, and a fine of a twelfth upon a change of proprietor by sale, for an equivalent to a sale; one-fourth of which twelfth is usually deducted upon speedy payment. The other conditions attached to the tenure, are in no wise burthensome, according to the existing practice. They chiefly consist in having their grain ground at the seigneurial mill, paying one-fourteenth for grinding, and in making and repairing the highways passing through their land, and assisting in the bye-roads necessary for the use thereof. Lands held by Roman Catholics, are also subject to the payment of a Tythe of a twenty-sixth part of all grain, for the use of the Curate, and to assessments for the building and repair of Churches & Parsonage Houses. The trades people, principally, consist of Canadian, and British settlers since the Conquest, and their descendants. Labourers are almost exclusively Canadians. The mass of the Canadian population may, however, be said to be agriculturalists. There is no happier people in the world. Their labour affords them the necessaries of life: no part of it is taken from them, but what they consider as being for their

* By *Americans*, is generally understood, the natives of the United States of America, whose parents or themselves, did not adhere to the Royal Cause, during the American war, or who have resided in that country since the peace of 1783. They are, however, considered as being permitted to settle in Canada, and become British subjects, under the Act 13 Geo. II. cap. 7. intitled, "An Act for naturalizing such Foreign Protestants, and others therein mentioned, as are settled, or shall settle, in any of His Majesty's Colonies in America."

own use. Amongst them, ambition and vanity rarely create unreal wants, nor envy sours real enjoyments. In the ordinary state of human happiness, they are cheerful and lively. To evils beyond their controul, they submit with resignation. They are strongly attached to their religion, their country, laws, customs and manners; and utterly averse to all innovation. They partake of the French character, something in the same way as the New-Englanders partake of that of Englishmen. Both have been modified by circumstances, and now differ from their origin. Where there is plenty of land to cultivate, the man who lives by labour, depends only on the Almighty and himself. In America, the independent spirit of Englishmen sometimes degenerates into licentious coarseness. The fer- vility of Frenchmen disappears. The Canadian peasant acknowledges superiors; to them he is respectful, but he expects a corresponding attention; an omission in this respect, is not easily forgiven. To his equals he is polite and obliging; inferiors he knows of none: what he possesses, he owes to his labour, and every well- behaved person enjoys the same means. If one of them serve the other, he is as one of the family. The Canadian farmer is social, to a vice; much of his time is sacrificed to this quality. It is this which prevents the young people from removing to a distance to occupy new lands; it is this, also, which is the source of that value set upon the opinion of others, which frequently degenerates into vanity. In his person, he is of the middle size, firmly made, and active. There is no people capable of greater fatigue and privation. In these, the Canadian is singularly supported by the gaiety of his disposition. His mind is unimproved; his ideas confined; his capacity excellent. In worldly concerns, he reasons and acts only from his own experience, his feelings, or some long received maxims. He is extremely mistrustful of what he reads or hears, particularly when it does not come from those of his own class. In spiritual concerns, he is guided by his Curate; who,

if he will
nothing

The S
Kingdom
da is a de
Laws of t
Province
Majesty
thority, i
own Act
18th Ge
cap. 31.
on the Co
the proce
the use of
rected by
Majesty,
vice and
bly of th
rected by
(1791) c
nor, or
Province
not less t
for life,
bly, of n
by His M
and possel
ties, of re
in the To
paying re
powered
good gove
repugnant
Majesty's
the Two
in every t
in either
of the m

if he wishes to stand well with him, must meddle with nothing else.

The *Sovereign* of Canada is the King of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, of which Canada is a dependancy. His authority is limited by the Laws of Great Britain, and by the Capitulations of the Province. The *sovereign legislative authority*, is in His Majesty and the two Houses of Parliament. This authority, is again limited, by the Capitulations, and its own Acts; the most remarkable of which is, the Act 18th Geo. III. cap. 12. confirmed by 31st Geo. III. cap. 31. which declares that no taxes shall be imposed on the Colonies but for the regulation of trade, and that the proceeds of such taxes, shall be applied to and for the use of the Province, in such manner as shall be directed by any law or laws which may be made by His Majesty, his Heirs or Successors, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province. The *Provincial Legislature*, erected by the aforesaid Act, 31st Geo. III. cap. 31. (1791) consists of His Majesty, acting by the Governor, or person administering the Government of the Province for His Majesty, of a Legislative Council, of not less than 15 members, appointed by His Majesty for life, under some exceptions; of a House of Assembly, of not less than 50 members, elected for 4 years, by His Majesty's subjects resident within the Province, and possessed, for their own use and benefit, in the Counties, of real property to the yearly value of 40*s*. sterling; in the Towns, of the yearly value of £5 sterling, or paying rent to the amount of £10 sterling. It is empowered to make laws for "the peace, welfare and good government" of the Province, such laws not being repugnant to the above Act. The Governor, in His Majesty's name, assembles, prorogues, and dissolves, the Two Houses. They must be called together once in every twelve calendar months. All questions arising in either of the two Houses, are decided by the majority of the members present. The Governor gives, with-

holds, and reserves for the further signification of His Majesty's pleasure, the Royal Sanction to Bills proposed by the two other Branches. Laws assented to by the Governor, may be disallowed by His Majesty within two years. His Majesty cannot assent to any Act or Acts affecting the enjoyment of the Dues of the Clergy of the Church of Rome, or affecting the establishment of the Church of England within the Province, or the provisions made for the same, or the enjoyment or exercise of any religious form or mode of worship, or creating penalties, burthens, disabilities or disqualifications on that account, or granting or imposing any new Dues in favour of any Ministers of any form of worship, or affecting the prerogative touching the granting of the waste lands of the Crown, without such Acts having been 30 days before both Houses of the British Parliament, and neither of the Houses having addressed His Majesty not to sanction the same. The *Laws in force* in Lower-Canada, are: 1st. The Acts of the British Parliament which extend to the Colonies. 2d. Capitulations and Treaties. 3d. The Laws and Customs of Canada, founded principally on the Custom of Paris, the Edicts of the French Kings, and their Colonial Authorities, and the Roman Civil Law. 4th. The Criminal Law of England, as it stood in 1774, and as explained by subsequent declaratory Statutes. 5th. The Ordinances of the Governor and Council, established by the Act of that year; and, 6th. the Acts of the Provincial Legislature since 1793. These Laws are executed in His Majesty's name, and, in virtue of his Commission and Instructions, by the Governor, or person administering the government, by the means of a number of inferior officers, all of whom, with a few exceptions, he appoints during pleasure. The Governor also possesses all other powers and prerogatives, generally, which His Majesty may legally enjoy, and delegates to him. The *Judiciary* consists of a Chief Justice of the Province, and three Puisné Justices for the District of Quebec, a Chief Justice and three Puisné Justices for Montreal, a Provincial Judge for Three-Rivers, and one for Gaspé. The Police is administered by Justices of the Peace.

*List of Go
erected
time wh*

Sieur de M
Sieur de C
Sieur de F
Sieur de la
Sieur Mar
Sieur de F
Sieur Che
Le Sieur I
Le Sieur
Sieur Con
Sieur de l
Sieur Ma
Sieur de
James M
Paulus E
Guy Car
Guy Car
Hector T
Guy Ca
Frederic
Henry F
Henry F
Lord De
Alured
Lord De
Robert
Sir Rob
Hon. T
Sir J. F
Hon. T
Sir Geo

List of GOVERNORS of Canada, since the Province was erected into a Royal Government, in 1663, and the time when they began to govern.

Sieur de Mély,	-	-	1 May 1663
Sieur de Courcelles	-	-	23 Sept 1665
Sieur de Frontenac	-	-	12 Sept. 1672
Sieur de la Barre	-	-	9 Oct. 1682
Sieur Marquis de Nonville	-	-	3 Aug. 1685
Sieur de Frontenac	-	-	28 Nov. 1689
Sieur Chevallier de Callières	-	-	14 Sept. 1699
Le Sieur Marquis de Vaudreuil	-	-	17 Sept. 1705
Le Sieur Marquis de Beauharnois	-	-	2 Sept. 1726
Sieur Comte de la Galiffionière	-	-	25 Sept. 1747
Sieur de la Jonquière	-	-	16 Aug. 1749
Sieur Marquis du Quesne de Menneville	-	-	7 Aug. 1752
Sieur de Vaudreuil de Cavagnal	-	-	10 July, 1755
James Murray	-	-	21 Nov. 1763
Paulus Emilius Irvine (President)	-	-	30 June 1766
Guy Carleton, Lt. Gov. & Com. in Ch.	-	-	24 Sept. 1766
Guy Carleton,	-	-	26 Oct., 1768
Hector T. Cramahé, (President)	-	-	9th Aug. 1770
Guy Carleton,	-	-	11th Oct., 1774
Frederick Haldimand,	-	-	1788
Henry Hamilton, Lt. Gov. and Com. in Ch.	-	-	1784
Henry Hope, Lt. Gov. and Com. in Ch.	-	-	1785
Lord Dorchester, Governor Genl.	-	-	1786
Alured Clarke, Lt. Govr. and Com. in Ch.	-	-	1791
Lord Dorchester,	-	-	24 Sept. 1793
Robert Prescott,	-	-	1796
Sir Robert S. Milnes, Bart. Lt. Gov.	-	-	31st July, 1799
Hon. Thomas Dunn, (President)	-	-	31st July, 1805
Sir J. H. Craig, K. B. Gov. Genl.	-	-	24th Oct. 1807
Hon. Thomas Dunn, (President)	-	-	19th June, 1811
Sir George Prevost, Bt. Govr. Genl.	-	-	14th Sept. 1811

The following is a List of the Counties in the Province of Lower Canada; with their respective boundaries, the parishes comprehended in each, and the number of representatives affixed by his Excellency the Lieutenant Governor's Proclamation dated the 7th May, 1792.

Gaspé, commencing at the north-side of Chaleurs Bay, and all the Bay of Gaspé, and all the tract on the south shore of the river st. Lawrence; ending north-east side of Cape Cat.—Parishes, none.—Members, one.

Cornwallis. Beginning north-east side of Cape Cat; ending west bounds of st. Anne.—Parishes. Matane, Rimouski, Bic, Cacona, Isle Verte, Trois Pistoles, Riviere des Caps, Riviere du Loup, Kamouraska, Riviere Ouelle, ste. Anne.—Members, two.

Devon. Beginning west bounds of st. Anne's; ending west bounds river du Sud.—Parishes. st. Roc, st. Jean, Islet, Cape st. Ignace, Isle aux Grues, st. Thomas.—Members, two.

Hertford. Beginning west line of the seigniory of riviere du Sud; ending north-east bounds of Lauzon.—Parishes. Berthier st. Pierre, st. François, st. Valier, st. Michel, st. Gervais, Beaumont, st. Charles.—Mem. two.

Dorchester. Beginning north-east bounds of Lauzon; ending west boundary of Lauzon.—Parishes. Point Levi, st. Henry, st. Joseph, st. François. The three last form Nouvelle Beauce.—Members, two.

Buckinghamshire. Beginning west boundary of Lauzon; ending north-east boundary of Sorel.—Parishes. St. Nicholas, st. Giles, st. Antoine, st. Croix, Lotbiniere, st. Jean, st. Pierre, Gentilly, Becancour, Nicolet, Bay st. Antoine, st. Francis, all Yamaska, except the seigneurie of Madam Barow.—Members, two.

Richelieu. Beginning north-east bounds of Sorel; ending south-west boundary of st. Ours, thence east to the river Sorel, on the east side to Rouville.—Parishes. Sorel, l'Isle st. Ignace, part of st. Ours, part of Yamaska, st. Denis, st. Charles, st. Hyacinthe de Yamaska.

—Member

Bedford
Rouville,
45°.—Par
jusque'à la
Members,
Surrey.

ing at Var
le Fleuve,
partie de B

Kent.
at west bou
Longueuil,
Hunting
uil; ending
Prairie, st.
augay, st.

York.
line 45°;
—Parishes
deux Mont

Montreal
suburbs;
Anne, st. C
colet, st. L
bles & Lon
two for the

Essex
seigniory;
Toute l'Is
bers, two.

Leinster
ending at b
haye, Ste.
Roc de l'
and st. Sul
Warwic

—Members, two for the county, one for Wm. Henry.

Bedford. Beginning at the east-side of Sorel from Rouville, east bounds to line 45° ; ending at the line 45° .—Parishes. Point Olivier, Courant de la l'Ouest, jusque'à la Ligne qui sépare la province des Etas Unis.—Members, one.

Surrey. Beginning at st. Ours west bounds; ending at Varennes west bounds.—Parishes. St. Ours sur le Fleuve, Contrecoeur, Verchère, Varennes, st. Antoine partie de Belœil.—Members, two.

Kent. Beginning at Varenne's west bounds; ending at west bounds of Longueuil.—Parishes. Boucherville, Longueuil, Chamblé, Blairfindie.—Members, two.

Huntingdon. beginning at west boundary of Longueuil; ending upon the line 45° . N. lat.—Parishes. La Prairie, st. Phillippe, st. Pierre, sault st. Louis, Chateaugay, st. Regis, st. Constant.—Members, two.

York. beginning north-side of st. Lawrence from line 45° ; ending at boundary of Dumont's feigniory.—Parishes. Soulange, Isle Perrot, Vaudreuil, Lac des deux Montagnes, Riviere du Chêne.—Members, two

Montreal. beginning at Island of Montreal, city and suburbs; ending Island of Montreal.—Parishes. St. Anne, st. Genevieve, Pte. Claire, La Chine Sault au Reçolet, st. Laurent Riv. des Prairies, Pointe aux Trembles & Long Point—Members, four for the town, and two for the County.

Essexham. beginning at the boundary of Dumont's feigniory; ending at bounary of Terrebonne.—Parishes. Toute l'Isle Jesus, Blainville, et Terrebonne.—Members, two.

Leinster beginning at the boundary of Terrebonne; ending at boundary of st. Sulpice.—Parishes. La Chenaye, Ste. Anne Mascouche, St. Henry Mascouche, St. Roc de l'Achigan, st. Jacques, st. Pierre, Repentigay and st. Sulpice.—Members, two.

Warwick. beginning at the boundary of st. Sul-

pice; ending at east boundary of berthier.—Parishes. La Valtrie, La Noraye, berthier, st. Cuthbert.—Members, two.

St. Maurice. beginning at the east boundary of berthier; ending at south-east boundary of batiscan.—Parishes. Maskinonge, river du Loup, Yamachiche, Pointe du Lac, Trois Rivieres, Cap de la madelaine, champlain, batiscan sur le Fleuve, et riviere batiscan.—members, two for the county, and two for Three Rivers.

Hampshire. beginning at the south-east boundary of batiscan; ending at west boundary of st. Gabriel.—Parishes. Ste. Anne, Grondines, Deschambault, cap santé, Les Ecureuils, pointe aux Trembles, st. Augustin, jusqu'au cape rouge.—members, two.

Quebec. beginning at the west boundary of st. Gabriel; ending at west boundary of beaupré.—Parishes. Ste. Foi, Ancienne Lorette, jeune Lorette, Charlebourg, beauport.—members for the county, two, for the town, four.

Northumberland. beginning at the west boundary of beaupré; ending at the most easterly line of the province.—Parishes. Depuis la seigneurie de beauport, jusqu'aux bornes de la province en descendant.—members, two.

Orleans. All the Island of Orleans.—One member.

La Grande Cour ou le Terme Supérieur du Banc du Roi pour les Causes Civiles, prend con-
noissance des affaires au dessus de £11 2 2½ cours actuel.—La Petite Cour ou Terme Inférieur,
d'affaires au dessous de cette somme.

TERMES DES COURS DE JUSTICE.

	Janv.	Févr.	Mars.	Avril	Mai.	Juin.	Juil.	Août.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
Quebec.	Cour d'Appel	10-20	...	...	20-30	...	...	20-30	...	...	10-20	
	C. Criminelle	...	...	21-31	...	...	Pour	...	20-30			
	Grande Cour	...	1-20	...	1-20	...	1-20	les	...	1-20		
	Petite Cour	21-31	...	11-19	...	21-31	24-30	tourn.	21-31	...	21-30	
Montreal	Sess. de la Paix	10-19	...	...	21-30	...	...	10-19	...	21-30		
	C. Criminelle	...	...	1-10	...	...	...	...	1-10			
	Grande Cour	...	1-20	...	1-20	...	1-20	Les	...	1-20		
	Petite Cour	21-31	...	11-19	...	21-31	24-30	tourn.	...	11-19	21-30	
	Sess. de la Paix	10-19	...	...	21-30	...	...	10-19	...	21-30		
	C. Crim. et Civ.	...	...	13-31	...	...	...	Les	...	13-30		
	Petite Cour	...	1-19	...	1-10	...	1-10	tourn.	1-10	...	1-10	
S. Riv.	Sess. de la Paix	10-19	...	...	21-30	...	...	10-19	...	21-30	...	1-10
	Cour à GASPE	...	...	...	...	16-31	...	16-31	16-31	15-30		
					Bona-vent.		Carleton.	Percé	Douglas T			

La Grande Cour ou le Terme Supérieur du Banc du Roi pour les Causes Civiles, prend connaissance des affaires au dessus de £11 2 2½ cours actuel.—La Petite Cour ou Terme Inférieur, d'affaires au dessous de cette somme.

arishes, -Mem- of ser- can. —, chiche, delaine, e satisf- r Three undary brick— lt, cap gustin, st. Ga- arishes. harles- no, for dary of he pro- aupt, -mem- ember.

Personnes Commissionnées pour recevoir les Affidavits, pour les Cours Civiles du District de Québec.

Cotnwallis.	Aug. Trudel, Juge à Paix à Rimouski,
	Peter Frazer, ditto à l'Ile Verte,
	Paschal Tache, fils, Notaire à St. Andre',
	Paschal Tache, père, Juge à Paix à Kamouraska,
	Thomas Pitt, Notaire à ditto,
	Aug. Dionne, ditto à la Rivière Ouelle,
	J. N. Perrault, Juge à Paix à ditto,
	Lauch. Smith, Seigneur à Ste. Anne la Pocatière,
	Rémi Piuze, Notaire à ditto.
	Devon.	Pierre Masse, Marchand à St. Roch,
A. De Gaspé, Juge à Paix à St. Jean Port Joli,	
Simon Fraser, Notaire à ditto,	
Chs. Riverin, Juge à Paix au Cap St. Ignace,	
N. G. Boisseau, Notaire à St. Thomas,	
Hereford.	J. C. Letourneau, ditto à ditto.
	Louis Dunière, Ecuyer, à Berthier,
	J. Fraser, Major de Milice à St. François Riv. du Sud,
	A. De Lanaudière, Ecuyer, à St. Valier,
	A. Larue, Notaire à ditto,
	A. Copillard de Beaumont, Ecuyer, à Beaumont,
	Louis Turgeon, Notaire à St. Charles,
G. Audet, Capit. de Milice à St. Gervais.	
Buck. Dorchest.	J. Boucher, Notaire à St. Henri,
	J. Walsh, Notaire à Ste. Marie,
	P. Taschereau, Juge à Paix à ditto,
	Yves Chiquet, Marchand à St. François.
	J. B. Tilly Noel, Juge à Paix à St. François,
	Louis Guzy, Notaire à ditto,
Hampshire.	A. De Lachevrotière ditto à Lotbinière,
	J. Bte. Lemay, Juge à Paix à ditto.
	J. De Lachevrotière, Capit. de Milice à Deschambault,
	L. De Lagorgendière Ecuyer, à ditto,
	Chs. Chenic, Notaire au Cap Santé,
Northum.	G. Walter Alsopp, Juge à Paix à ditto,
	F. X. Larue, Notaire à Neuville.
	L. Bernier, Notaire au Château Richer,
	J. M. Poulin, Ecuyer, à St. Joachim,
	L. Belair, Juge à Paix à la Baie St. Paul,
	G. Chaperon, Ecuyer, à ditto,
	Isidore Levesque, Notaire aux Eboulemens ⁴
	Malcom Fraser, Juge à Paix à la Malbaie.

EXPORT
 399 ves
 men, twe
 Canada, co
 19837 pi
 28670 de
 90 de
 24 de
 4 de
 87 de
 20 w
 60 lo
 1855395 st
 15342 sta
 297631 bo
 433 de
 4491 ha
 29702 oa
 3578 ma
 1867 sp
 205200 ho
 196411 la
 610 ba
 131400 tr
 38000 sh
 2000 sc
 7650 w
 2802 pi
 489 ho
 515 qr
 263178 bu
 22384 de
 888 de
 139 de
 1098 de
 9347 fla

EXPORTS FROM THE PORT OF QUEBEC—1812.

399 vessels cleared, containing 86,436 tons, 4054 men, twenty-one of which were built this year in Canada, containing 5898 tons.

19837 pieces oak timber	37652 barrels flour,
28670 do. pine do.	19237 cwt. biscuit,
90 do. walnut, &c.	2488 barrels pork,
24 do. elm,	2 tierces } beef,
4 do. black birch,	1693 bbls. }
87 do. cedar,	18 kegs tongues,
20 wainscot logs,	5 half barrels and
60 log ends,	60 kegs rounds beef,
1855395 staves & heading	16 do. tripe,
15342 stave-ends,	13 bbls. }
297631 boards and planks	40 firkin } hogslard,
433 deal ends,	371 kegs }
4491 handspikes,	23 hhds } sausages
29702 oars,	55 kegs }
3578 masts & bowsprits	9 puns. }
1867 spars,	18 casks } hams,
205200 hoops,	28 loose }
126411 lathwood,	734 kgs. & fir's butter
610 battons,	460 boxes soap,
131400 treenails,,	541 boxes candles,
33000 shingles,	217 casks }
2000 scantling,	283 bbls. } oil,
7650 wedges,	13 boxes }
2802 pipes	59 bbls. tar, 2 pitch,
489 hogsheds } Stave	29 do. turpentine,
515 qr. cask } Packs.	10 puns. }
263178 bushels wheat,	1 tierce } salted
22384 do. pease,	18 bbls. } hides.
888 do. indian corn,	5 sides soal-leather,
139 do. beans.	466 tierces }
1098 do. oats,	541 barrels } salmon,
9347 flaxseed,	37 half bls }

763 barrels herrings,
 86 boxes smoaked do
 136 bbls. pickled fish,
 31 boxes } loose pick-
 669 casks } led & dried
 927 cwt. } cod fish.
 12 firkins } cod
 5 kegs } sounds,
 42 hhds }
 53 bbls } ess. spruce
 32 cases }
 24 butts } Porter
 287 hhds } and
 26 bbls. } Beer.
 51 doz. }
 2 hds 4 hamp. cyder
 1 hag, 1 case hops,
 5 pkages C. Balsam
 1 pun.
 2 tierces }
 10 bbl. } snuff,
 58 kegs }
 1 case }
 15 tierces tobacco,
 5 barrels bees wax,
 6 do. feathers,
 180 metal stoves,
 1 pun.
 2 hhds. } onions,
 130 bbls. }
 57 barrels Apples,
 2618 bats. pot & pearl
 ashes, cwt. 35077
FURS AND PELTRIES.
 1000 beaver skins,
 735 hear,
 595 martin,

884 racoon,
 7480 cat,
 4789 deer,
 21901 musquash,
 7800 otter,
 3222 fox,
 885 loupseruiers,
 130 seal,
 22 elk,
 65 mink,
 1063 fisher,
 2513 swan,
 3 wolf,
 1507 wolverines, 4 csk.
 & 3 kegs castorum
 35 bales cotton wool

Sundries imported & exported.

2 butts }
 2 pipes } wine,
 4 hhds }
 1 qr. cask }
 13 puns } rum,
 1 hhd. }
 2 hds. 1 bbl. sugar,
 2 puns. molasses,
 1992 minots salt,
 62 cases shot & ball,
 5 bales, }
 7 puns. } dry
 44 packages } goods
 2 bales, 2 baskets
 kettles,
 6 cases books,
 42 coils cordage,
 3 barrels vinegar,
 1 tierce lime juice,

77771
 412
 8
 4
 14
 24
 IN
 362 ves
 2 but
 73 Win

7722 p
 85167
 88 pipe
 galls.—
 Loaf S
 half bb
 52 cash
 bale, 1
 Manuf
 ing Ca
 21766
 Piment

7777 lbs. old copper & tin	16 Iron knees,
412 lbs. old bell-metal	3 cks 47 bars copper
8 cwt. iron hoops,	80 bbls gun powder
4 casks 44 kegs paint	2 Iron chests.
14 casks nails,	16½ tons logwood,
24 shovels,	

IMPORTS OF DUTIABLE GOODS.

362 vessels entered, containing 77100 tons, 3452 men.

2 butts, 64 pipes, 33 hhds. and 5 qr. casks, Madeira Wine, containing 11,209 gallons.

105 pipes	} Port	} Containing 96,294 gallons.
26 hhds.		
1 qr. cask		
24 cases	} Spanish	
137 pipes		
7 hhds.		
22 cases	} Teneriffe	
425 pipes		
136 hhds.		
77 qr. casks	} French	
6 pipes		
65 hhds.		
184 cases		

7722 puncheons, 454 hhds Rum, 411 cases Noyeau, 851674 galls.—48 cases B. Compounds, 671 galls.—88 pipes Brandy, 9646 galls.—4 ditto Geneva, 454 galls.—812 casks Molasses, 71075 galls.—480 casks Loaf Sugar, 402,358 lbs.—2210 tierces, barrels and half bbls. Clayed & Muscovado Sugar, 845394 lbs. 52 casks, 321 bags, Coffee, 62877 lbs.—37 casks, 1 bale, 1 bundle, Leaf Tobacco, 43,372 lbs.—1 cask Manufactured Tobacco, 97 lbs.—12780 packs Playing Cards—117361 minots Salt—1646 lbs. Hyson, 21766 lbs. Black, 474 lbs. Bohea, Teas—17055 lbs Pimento.

DUTIES payable in this Province under several Acts of the Parliament of Great Britain, viz: 25th CHARLES II. chap 7.

			Sterlg.	
On Ginger	pr. cwt.	0	1	0
Logwood	do.	5	0	0
Fustick and all dying wood	do.	0	0	6
Tobacco	pr. lb.	0	0	2
Indigo	do.	0	0	2
Cocoa Nuts	do.	0	0	1

} Exported from this Province to any other part than Great Britain.

6th. GEO. II. chap. 13.

Sterling.

On foreign Sugars or Pannelles pr. cwt. 0 5 0

4th. GEO. III. chap. 15.

On foreign white or clayed Sugars pr. cw. 0 22 0

Ditto Indigo. pr. lb. 0 0 6

Ditto Coffee. do. cwt. 0 59 9

Madeira	} Wines.	pr. Tun	7	0	0
Fayal					
Teneriffe					

From Great Britain.	{ Portugal Spanish and other }	Wines, do.	0	10	0
---------------------	--------------------------------	------------	---	----	---

6 GEO. III. chap. 52d.

On British plantation Coffee, pr. cwt. 0 7 0

Molasses - - - pr. Gal. 0 0 1

British Pimento pr. lb. 0 0 0 1/2

14 GEO. III. chap. 88.

For every gallon of Brandy or other Spirits of the manufacture of Great Britain - - 0 0 3

For every gallon of Rum or other Spirits which shall be imported or brought from any of his Majesty's Sugar Colonies in the West Indies - - - 0 0 6

For every gallon of Rum or other Spirits which shall be imported or brought from any other of his Majesty's Colonies or dominions in America - - - 0 0 9

For every
Spirits
brought
For every
duce
of Pla
session
ty, in
Great
For ever
shall b
vince
Maje
land,
Provi
For ever
shall
vince
the fa

ADDI
Pro
III.
418
For ever
rits o
For eve
Briti
from
For eve
For eve
4d, l
For eve
by a
For eve

For every gallon of foreign Brandy, or other Spirits of foreign manufacture imported or brought from Great Britain — 0 1 6

For every gallon of Rum or Spirits of the produce or manufacture of any of the Colonies or Plantations in America, not in the possession or under the dominion of his Majesty, imported from any other place except Great Britain — — 0 1 6

For every gallon of Molasses and Syrups which shall be imported or brought into the Province in ships or vessels belonging to his Majesty's subjects in Great Britain or Ireland, or to his Majesty's subjects in this Province — — 0 9 9

For every gallon of Molasses and Syrups which shall be imported or brought into the Province, in any other ships or vessels, in which the same may be legally imported - 0 0 6

ADDITIONAL DUTIES laid on by the Provincial Parliament; Acts 33d Geo. III. Cap. 8, 35th. Geo. III. Cap. 9. and 41st. Geo. III. Cap. 14.

For every gallon foreign Brandy or other Spirits of foreign manufacture - 0 0 3

For every gallon Rum or other Spirits except British manufactured Spirits, imported from Great Britain or Ireland - 0 0 3

For every gallon of Molasses and Syrups 0 0 3

For every gallon Madeira Wine, by one Act 4d, by another 2d — 0 0 6

For every gallon other Wine, by one Act 1d by another 1d - 0 0 3

For every pound Loaf or Lump Sugar - 0 0 1

For every pound Muscovado or Clayed Sugar	0 0 4
For every pound Coffee	0 0 2
For every pound Leaf Tobacco	0 0 2
For every pack of Playing Cards	0 0 2
For every minot of Salt	0 0 4
On Snuff or flour of Tobacco p. lb.	0 0 4
On Tobacco manufactured in any other way than into Snuff or flower or powder,	0 0 3

DEDUCTION OF WEIGHT.

On Coffee Bags or Bales, 3 pounds for every 100lb.
 In Casks 12 ditto. for every 100lb.
 Muscovado and Clayed Sugar } in Casks or Boxes, 12 pounds for every 100lb.
 Leaf and Lump Sugar in Casks or Boxes, 15 pounds for every 100lb.
 Leaf Tobacco in Casks ——— 12 pounds for every 100lb.

Leakage on Wines, Spiritous Liquors and Mollasses,

Three Gallons on every Hundred Gallons.

Waste of Articles subject to Duties by Weight.

An allowance of three pounds on every hundred pounds
 On Salt—an allowance of waste of three Minots on every 100 Minots.

Salt landed below the east Bank of the River Saguenai, on the north side of the St. Lawrence and below the east Bank of the River of the Grand Mitis on the south side is not subject to duty.

DRAWBACK.

There shall be allowed by the Collector, four pence on every Bushel of Salt exported from the Port of Quebec to any place beyond the above Limits

Seven pence on Fish of

New Act "prov of t ly, a of."

• O • • •

• N

The time 1 25th 1 collect under Forfeiting an same a by we

Seven pence on every Tierce of Salmon, and four pence on every Barrel of salted Beef or Pork, or salted Fish of any sort exported from this Province.

New and Additional Duties.

New and additional Duties imposed by the Provincial Act 45th Geo. 3d, cap. 13, intituled, "An Act to provide for the erecting of a Common Gaol in each of the Districts of Quebec and Montreal respectively, and the means for defraying the Expences thereof."

- On Bohea Tea, per lb. - 2d.
- Souchong or other Black Teas, 4d.
- Hyson Tea, - 6d.
- All other Green Teas, - 4d.
- Spirits, or other strong liquors per English gallon, - 3d.
- Wines, - do. - 1d.
- Molasses and Syrups, - do. - 2d.
- All Goods, Wares, Merchandises and Effects (with certain exceptions,) that shall be put up to Auction or Outcry, $2\frac{1}{2}$ per cent on the value at which said goods &c. shall be sold or adjudged.
- New Duties—Those on Spirits, Wines, Molasses and Syrups, are in addition to what is already imposed upon them

The Duties imposed by the above Act are to continue for six years from the passing thereof, viz: the 25th March 1805; and are to be raised, levied and collected, and paid in the same manner and form, and under the same Rules and Regulations, Penalties and Forfeitures, as are by Law now established for the levying and collecting of other Rates and Duties, with the same allowance for leakage and for the waste of articles by weight, subject to the said Duties.

0 0 1
0 0 2
0 0 2
0 0 2
0 0 4
0 0 4
0 0 3
oolb.
nds for
pounds
or every
d Ma-
eight.
pounds
lots on
Sagu-
below
on the
nce on
Quebec

ADDITIONAL DUTIES—1813.

Upon Madeira Wine, per Gallon,	-	1s.
Port do. do.	-	1s.
Rum, do.	-	6d.
Foreign Brandies and Geneva,	1s.	
Salt, per minor,	-	8d.
Refined Sugars, per lb.	-	1d.
Leaf Tobacco, do.	-	3d.
Manufact'd do. and Snuff, per lb.	-	6d.

Fees to be taken by the Officers of Customs at the Port of St. John's according to the order of the Governor and Council of the 7th July, 1796.

For every Report of the arrival of and permit to unload any vessel, Boat or Bateau under five tons burthen.	1/3
For ditto of any vessel, Boat or Bateau of five Tons or upwards and not exceeding fifty tons burthen.	2/6
For ditto of any vessel exceeding fifty tons burthen.	10s
For ditto any Waggon, Cart, Sleigh or other Carriage.	4d
For every entry of Goods imported by water communication.	1/3
For do. of do. subject to duty by any Cart, Sleigh or other Carriage.	6d
For every Certificate of Goods having paid duty and protection for the same.	6d
For every Bond for payment of Duties.	2/6

By a subsequent order of the Governor in Council of the 22d August 1797, the following Additional Fees are allowed at the Port of St. John's.

For every Report of the departure of any vessel, boat or bateau under five tons burthen, towards the United States of America, subject to be reported at the

Cust
Orde
beari
sever
For dit
five
fifty
For di
Tons b
For dit
other
For eve
ter c
And
of Sain
or other
any Dut
forfeit
fence r
King's
grieved.

Custom House of the Port of Saint John's by the Order of His Excellency the Governor in Council bearing date the seventh day of July, one thousand seven hundred and ninety six - £ 0 1 3

For ditto of any vessel, boat or bateau of five Tons or upwards, and not exceeding fifty Tons burthen, - - - - - 0 2 6

For ditto of any vessel, exceeding fifty Tons burthen - - - - - 0 10 0

For ditto of any waggon, cart, sleigh or other carriage, - - - - - 0 0 4

For every entry of Goods exported by water communication, - - - - - 0 1 3

And if any Officer of the Customs at the said Port of Saint John's, shall demand or receive any greater or other Fee, Compensation or Reward, for executing any Duty or Service required of him by law, he shall forfeit and pay the sum of fifty Pounds, for each offence recoverable in any of His Majesty's Courts of King's Bench in this Province, to the use of the party grieved.

d.
d.
d.
d.
Customs at
the or -
the 71b
at
er
1/3
2/6
10f
4d
1/3
6d
6d
2/6
Council
ditional
fel, boat
he Uni-
d at the

WEIGHT and VALUE of GOLD and SILVER
COINS Current in the Pre. ince, in Currency, and
Livres and Sols.

COINS.	<i>English,</i>	Weight.	CURRENCY.			OLD CURRENCY.	
			<i>Portuguese & American.</i>	£	s.	d.	Liv.	Sols.
A Guinea		5 6	1	3	4	28	0
A Half do.		2 15	0	11	8	14	0
A Third do.		1 18	0	7	9½	9	6½
A Johannes		18 0	4	0	0	96	0
A Half do.		9 0	2	0	0	48	0
A Moldere		6 18	1	10	0	36	0
An Eagle		11 6	2	10	0	60	0
A Half do.		5 15	1	5	0	30	0
<i>Spanish and French.</i>							
A Doubloon		17 0	3	14	6	89	8
A Half do.		8 12	1	17	3	44	4
A Louis D'or, co- ined before 1793.		5 4	1	2	8	27	4
A Pistole, do. do.		4 4	0	18	3	21	18
SILVER COINS.							
A Crown			0	5	6	6	12
An English Shilling			0	1	0	1	6
A Dollar			0	5	0	6	0
A Pistareen			0	1	0	1	4
A Fr. Crown coin- ed before 1793.			0	5	6	6	12
A Fr. piece of 4liv 10 sols <i>Tournois</i> ,			0	4	2	5	0
The American Dollar			0	5	0	6	0

All the different denominations of the above Coins pass current. *Two pence farthing* is allowed for every grain under or over weight, on English, Portuguese and American Gold; and *Two pence* and *one fifth* on Spanish and French.—Payments in Gold above £20, may be made in bulk; *English, Portuguese and American* at 89s. per oz; *French and Spanish* at 87½; deducting *half a grain* for each piece.

To turn

Rule 1.

preffice
renci

and

Num

Deno

Red

serve

the g

verte

N. B.

Multi

EXAMPE

pr. D

Here S

in { Y

{ St

The

which

or 17,

16 and

thus.

same a

2 into

fed sh

To turn

C

A

A Half

A Guin

A Doll

TABLE of INTEREST at 6 per CENT.

TABLE D'INTERETS à 6 par CENT.

	1 Week			Month			3 Mon.			6 Mon.			1 Year.			
	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	s.	d.	q.	
SHILLINGS.	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3		
	2	0	0	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	2		
	3	0	0	0	0	0	0	2	0	1	0	0	2	0		
	4	0	0	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3		
	5	0	0	0	0	1	0	0	3	0	1	3	0	3	2	
	6	0	0	0	0	1	0	1	0	0	2	0	0	4	1	
	7	0	0	0	0	1	0	1	1	0	2	2	0	5	0	
	8	0	0	0	0	2	0	1	1	0	2	3	0	5	2	
	9	0	0	0	0	2	0	1	2	0	3	0	0	6	1	
	10	0	0	0	0	2	0	1	3	0	3	2	0	7	0	
POUNDS.	1	0	1	0	1	0	0	3	2	0	7	0	1	2	0	
	2	0	2	0	2	1	0	7	0	1	2	0	2	4	0	
	3	0	3	0	3	2	0	10	3	1	9	2	3	7	0	
	4	1	0	0	4	3	1	2	1	2	4	2	4	9	0	
	5	1	2	0	6	0	1	6	0	3	0	0	6	0	0	
	6	1	3	0	7	0	1	9	2	3	7	0	7	2	0	
	7	2	0	0	8	1	2	1	0	4	2	0	8	4	0	
	8	2	1	0	9	2	2	4	3	4	9	2	9	7	0	
	9	2	2	0	10	3	2	8	1	5	4	2	10	9	0	
	10	3	0	1	0	0	3	0	0	6	0	0	12	0	0	
TENS of POUNDS.	20	0	0	6	0	2	0	0	6	0	0	12	0	1	4	0
	30	0	0	9	0	3	0	0	9	0	0	18	0	1	16	0
	40	1	0	0	4	0	0	12	0	1	4	0	2	8	0	
	50	1	2	0	5	0	0	15	0	1	10	0	3	0	0	
	60	1	6	0	6	0	0	18	0	1	16	0	3	12	0	
	70	1	9	0	7	0	1	1	0	2	2	0	4	4	0	
	80	2	0	0	8	0	1	4	0	2	8	0	4	16	0	
	90	2	3	0	9	0	1	7	0	2	14	0	5	8	0	
	100	2	6	0	10	0	1	10	0	3	0	0	6	0	0	
	200	5	0	5	0	0	15	0	0	30	0	0	60	0	0	

From
Acros
From
From
From
From
Then

Roads and Distances

From Quebec to Halifax. Miles

From Point Levi to the Portage, - - -	110
Across the Portage to Lake Timiscouata, - -	36
From thence to the Forks of Madawaska, - -	40
From thence to the Great Falls, - - -	40
From thence to Frederickton, - - -	124
From thence to St. John's, - - -	79
Thence to Halifax, - - -	189½
	618½

From Quebec to Michilimackinack.

To Montreal - - -	180
To Coteau du Lac - - -	225
To Cornwall - - -	266
To Matilda - - -	301
To Augusta - - -	335
To Kingston - - -	385
To Niagara (or to York.) - - -	525
To Fort Erie - - -	560
To Detroit - - -	790
To Michillmackinack - - -	1107

From Quebec to Boston.

To St. Giles, - - -	30
Ireland, - - -	30
Shipton, - - -	30
St. François, - - -	16
Forks in Ascot, - - -	22
The Lines, - - -	18 146
Sheffield, - - -	23
Linden, - - -	19
Haverhill, - - -	35
Dartmouth College, - - -	30
Boston, - - -	111 218
	304

From Quebec to Albany,

From Quebec to Montreal	-	-	180
To Laprairie	-	-	9
St. John's	-	-	14
Isle aux Noix	-	-	14
Windmill Point	-	-	12
Savages Point	-	-	6
John Martin's	-	-	6
Sandbar	-	-	14
Nurlington	-	-	14
Dr. Smith's	-	-	70
Skeensborough	-	-	8
Fort Ann	-	-	12
Sandy-Hill	-	-	10
Fort-Edward	-	-	2
Dumont's ferry	-	-	12
Ensign's	-	-	8
Stillwater	-	-	6
Waterford	-	-	10
Flatts	-	-	7
Albany	-	-	5
			<u>150</u>
			419

From Albany to Savannah, (Georgia.)

To New-York,	-	-	165	
Philadelphia,	-	-	95	260
Annapolis (Maryland)	-	-	140	400
Williamsburg, (Virginia)	-	-	161	561
Cape-Fear-River, (N. C.)	-	-	185	746
Charleston, (S. C.)	-	-	150	896
Savannah, (Georgia)	-	-	290	1186

From Albany to Boston.

To Pittsfield,	-	-	37	
Northampton,	-	-	40	77
Worcester,	-	-	56	133
Boston,	-	-	44	177

C

Diam

Tide

Equat

Chr of

Rema

Staten

Gover

Pub

Court

Justice

Physic

Surve

Trinit

Officer

Staff :

EC

Clergy

The C

Nova-

pen

Civil

Gover

Scot

Islan

CONTENTS.

C OMMON Notes and Calendar, - -	1-31
Diameters of the Planets, - - - -	32
Tide Table, - - - - -	33
Equation Table, - - - - -	34
Chronological Table, - - - - -	35
Remarkable Events of our own times, -	36
Statements of the Navy and Army, - -	37-38

CIVIL LIST OF LOWER-CANADA.

Governor, Legislature, Executive Council, Public Officers and Commissioners, -	40-49
Courts, Advocates and Notaries, -	50-56
Justices of the Peace, - - - -	56-60
Physicians, Surgeons and Midwives, -	61
Surveyors and Auctioneers, - - - -	62-63
Trinity-House, Pilots and Rates, &c. -	64-68
Officers of the Customs and Gen. Post Office,	69

MILITIA OF LOWER-CANADA.

Staff and Officers, - - - - -	71-104
-------------------------------	--------

ECCLESIASTICAL STATE OF CANADA.

Clergy of the Established Church, -	107
— Church of Rome, and Convents, -	109-117
— Church of Scotland, & School-Mas. -	117

MILITARY REGISTER.

The Canadas, - - - - -	122
Nova-Scotia, New-Brunswick, and their De- pendencies, and the Bermudas, -	140

CIVIL GOVERNMENTS.

Civil List of Upper-Canada, - - - -	150
Governors and Principal Officers of Nova- Scotia, New-Brunswick, Prince Edward Island, Cape Breton and Newfoundland,	152

150

419

260

400

561

746

896

1186

77

133

177

CONTENTS.

APPENDIX.

Geographical Description of the World, -	154
Account of Great Britain, -	156
Kings of England, -	157
Royal Family, and Sovereigns of Europe, -	159
An Account of Canada, -	160
Governors since 1663, -	177
Counties, Parishes, and number of Representatives, -	178
Court Terms, and Persons authorised to receive Affidavits in Civil Causes, -	181-2
Official Statement of Exports and Imports at the Port of Quebec, 1812, -	183
Duties, -	186
New and additional Duties, -	189
Custom-House Fees at St. Johns, -	190
Weight and Rates of current Coin, -	192
Rule to turn one currency into another, -	193
Interest Table, -	194
Roads and Distances, -	195

Brevet

Captain

1st Lieu

2d Lieu

Ad
Gr
Su
As
Pa

The Corps of Canadian Voltigeurs.

Brevet Lt. Col. CHARLES DE SALABERRY, Com-
mandant and Superintendent.

154	Captains	{	Joseph F. Perrault
156			J. B. Juchereau Duchesnay
157			M. L. Juchereau Duchesnay
159			Benjamin Ecuyer
160			J. B. Hertel De Rouville
177			Jacques Viger
178			Jacques Clement Herse
181-2	1st Lieuts.	{	Jacques Adhemar
183			Narcisse Duchesnay
186			Edwd. Lewis Prendergast
189			John M'Kay
190			Henry Thomas
192			Thomas Place and Pay Master
193	2d Lieuts.	{	Charles D'Estimauville
194			Daniel De Hertel
195			William Clarke
			Simon Clarke
			Lewis Cramer
			Louis Guy
			Henry Bouthillier

Adjutant.....John Ebden,
Qr. Master...John Porters,
Surgeon.....P. De Sales La Terriere,
Asst. Surgeon, Toussaint C. Truteau,
Pay Master...Thomas Place and Lieut.